imburgs agblad

Maandag 15 juni 1992 — 74e jaargang nr. 139.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Høøligans

Zonder rijbewijs scheurend door de bebouwde kom

HOENSBROEK – Een 32-jarige vrouw uit Heerlen heeft vrijdagnacht zonder rijbewijs de auto van haar broer total loss gereden.

Zonder medeweten van de eigenaar reed de vrouw in de auto op de Willem Barentzweg, binnen de bebouwde kom, met een snelheid van 102 kilometer per uur.

Bij de kruising met de Cookstraat remde ze uit volle macht. Dat leverde een remspoor van 58 meter op.

De auto raakte een lichtmast, die zwaar werd beschadigd. Het voertuig was niet verzekerd.

Kunstbolwerk in Kassel
PAGINA 2

Joegoslaven vluchten via Beek
PAGINA 5

Eindexamenfuiven in alle smaken
PAGINA 10

Engeland en Frankrijk kunnen niet imponeren
PAGINA 11

Zweden op weg naar halve finales
PAGINA 13

Jubileumrecord Boebka
PAGINA 15

Weekeinde van.... Ronde van Luxemburg
PAGINA 18



Verzet tegen president Milosevic groeit

Nieuw bestand Bosnië

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO/BELGRADO – De strijdende partijen in Bosnië-Hercegovina hebben gisteren in het hoofdkwartier van de VN-vredesmacht in Sarajevo een akkoord over een staakt-het-vuren ondertekend.

Het bestand, dat in twee afzonderlijke verklaringen werd ondertekend door de commandant van de Bosnische garde en een vertegenwoordiger van de Servische strijdgroepen, was een voorwaarde van de Verenigde Naties voor hun inspanningen te komen tot heropening van het vliegveld van Sarajevo. Langs dit vliegveld, dat in handen is van Servische strijders, willen internationale hulporganisaties voedsel en medicamenten aanvoeren voor de noodlijdende, 300.000 mensen tellende bevolking van Sarajevo. De inwoners van de Bosnische hoofdstad leven sinds weken grotendeels in schuilkelders, hebben nog maar spaarzaam beschikking over elektriciteit en water en beginnen honger te lijden.

Zaterdag kondigde Radovan Karadzic, de leider van de Serviërs in Bosnië, aan dat zijn troepen vanaf maandagochtend 06.00 uur een eenzijdig bestand zouden aanhouden. Hij zei te hopen dat de moslimse en Kroatische troepen, die de onafhankelijkheid van de republiek steunen, ook de wapens zouden laten zwijgen.

VN-functionarissen zijn al op het vliegveld begonnen technisch onderzoek uit te voeren zodat de overdracht van de luchthaven snel kan worden uitgevoerd.

Tot gisterochtend vroeg beschoten de Servische strijdgroepen vanaf het vliegveld opnieuw Sarajevo met artillerie, meldde radio-Sarajevo. Er zouden ten minste vijf doden en 20 gewonden zijn gevallen.

Moslimse groepen in Sarajevo zeiden de door Serviërs beheerste wijk Mojmilo te hebben heroverd en 'bevrijd'.

Protesten

In de hoofdstad van het nieuwe Joegoslavië Belgrado neemt de druk op de Servische president Slobodan Milosevic, die door steeds meer inwoners verantwoordelijk wordt gesteld voor de snel verslechterende economische situatie, verder toe. De kerkelijk leider patriarch Pavle leidde een protestmars van meer dan 10.000 mensen, die opriepen tot het staken van de oorlog in Bosnië om een eind te maken aan de economische strafmaatregelen die de Verenigde Naties tegen Servië en Montenegro hebben ingesteld.

Ontwikkelingslanden teleurgesteld over financiële bijdrage rijke landen

Doorbraak in Rio blijft uit

RIO DE JANEIRO – De wereldconferentie over milieu en ontwikkeling in Rio de Janeiro, is gisteren geëindigd met verzoenende woorden van de ontwikkelingslanden in de richting van de rijke landen. Namens de ontwikkelingslanden waarschuwde de Pakistaanse ambassadeur Marker echter dat zij alleen geld voor het milieu beschikbaar zullen stellen, als de rijke landen bereid zijn ook een wezenlijke bijdrage te leveren. Marker toonde zich teleurgesteld over de bedragen, die de rijke landen in de loop van de conferentie beschikbaar hebben gesteld.

Ook de Nederlandse minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking, die de moeizame financiële onderhandelingen heeft geleid, was teleurgesteld: „Ik wil het niet mooier maken dan het is. De bedragen die genoemd zijn vallen tegen".

In totaal is er voor de uitvoering van milieumaatregelen in de Derde Wereld zo'n 24 miljard gulden beschikbaar, waarvan zo'n acht miljard door de Europese Gemeenschap, 15 miljard door Japan, en slechts 300 miljoen door de Verenigde Staten. Probleem is echter dat een belangrijk deel wordt gehaald uit bestaande ontwikkelingsbudgetten.

Volgens Pronks inschatting gaat het bij voorbeeld bij de Japanse toezegging van vijftien miljard, voor slechts twee miljard om 'nieuw' geld. De Europese bijdrage is nog niet onderderverdeeld, maar ook daarvan staat vast dat het voor een deel om bestaand ontwikkelingsgeld gaat. Volgens Pronk hebben vele geïndustrialiseerde landen bij het noemen van bedragen bewust veel mist verspreid om te verdoezelen dat de bedragen slechts voor een deel extra geld betreffen.

Ruwe schattingen stellen dat voor alle in Rio de Janeiro overeengekomen milieumaatregelen een bedrag nodig is van 1200 miljard gulden per jaar. Daarvoor zouden volgens UNCED-secretaris Maurice Strong de westerse ontwikkelingsfondsen in de loop der jaren moeten worden verhoogd van 110 miljard gulden nu, tot 250 miljard. Maar garanties zijn er niet gegeven.

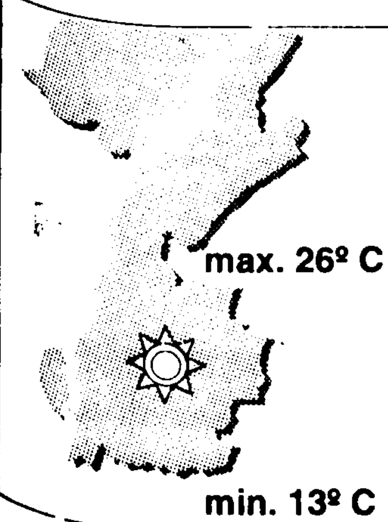
Zo heeft de door de ontwikkelingslanden gestelde eis dat de rijke landen in het jaar 2000 hun ontwikkelingshulp met 110 miljard gulden moeten hebben verhoogd tot 0,7 procent van hun bruto nationaal produkt, het niet gehaald.

De Verenigde Staten hebben zelfs die norm nooit onderschreven. In Rio weigerde Japan zich op een jaartal vast te leggen, terwijl in Europees verband met name Engeland dwars lag. Volgens Pronk is de discussie over 0,7-norm voorgoed van de baan. Om de ontwikkelingslanden toch tegemoet te komen, zijn de westerse landen wel akkoord gegaan met de weinig concrete formulering dat zij hun hulpprogramma's zullen aanvullen, om een directe en effectieve uitvoering van benodigde milieumaatregelen mogelijk te maken.

Man schiet op auto's

STEIN – Een onbekende man heeft gisterochtend rond vier uur op de A76 bij Stein met een jachtgeweer op drie Belgische auto's geschoten. Een auto werd door een schot geraakt, maar er vielen geen gewonden.

De dader zat dicht bij de Belgische grens in een zwarte auto met Nederlands kenteken, die langs de kant van de autoweg geparkeerd stond. De politie van Stein heeft de zaak nog in onderzoek. De dader was gisteravond nog niet gepakt.



VRIJ ZONNIG

Het blijft zomers en droog. Er zijn flinke zonnige perioden en de middagtemperatuur bereikt een waarde van rond 26 graden. De wind is zwak tot matig en komt uit westelijke richting. Het kwik daalt vannacht naar 13 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

Zon op:	**05.19**	**onder: 22.00**
Maan op:	**19.37**	**onder: 03.08**



...„Papa!!"...



● *De zestiende editie van de Nacht van Gulpen werd gekenmerkt door prachtig weer. Achttienhonderd wandelaars begonnen zaterdagavond aan het jaarlijks groeiende evenement, 1545 deelnemers bereikten gistermiddag de finish. Daar werden ze door duizenden enthousiaste toeschouwers verwelkomd.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zie verder pagina 5

● **Nacht van Gulpen broeierig en zwaar**

Tientallen gewonden tijdens voetbalrellen bij EK

Hooligans slaan toe in Malmö

MALMÖ – Engelse supporters hebben in de nacht van zaterdag op zondag voor enorme rellen gezorgd in Malmö. Na een 'veldslag' tussen naar schatting 200 vandalen en een veel kleiner aantal Zweedse politieagenten zijn 25 mensen gearresteerd en bedraagt het aantal gewonden twintig, onder wie twee politiemensen. Zes van de gewonden zijn in ziekenhuizen opgenomen.

Kort na middernacht begon de strijd nadat twee jongeren, een Engelsman en een Noor, het dak van een biertent hadden beklommen en de politie probeerde hen weer op de grond te krijgen. Die poging was het teken voor de totale aanval van de 'hooligans' op de politie.

De Britten gebruikten alles wat in de hand genomen kon worden als wapen en om vernielingen aan te richten aan winkels en auto's. Volgens politiechef Gustaf Andersson werden zijn mannen bestormd door een groep van zestig of zeventig buitenlanders, nadat een fluitsignaal geklonken had.

De rellen van Malmö hebben de begeleidende Britse politiemensen niet verrast. Tijdens een persconferentie verklaarde Malcolm George, de verbindingsofficier van de Britten: „Dit was geen toeval. De hele actie is van te voren beraamd. Wij wisten waar en wanneer de moeilijkheden zouden beginnen." Volgens de Zweedse politie is een harde kern verantwoordelijk voor de chaos die 200 Engelse supporters op Stortoget hebben aangericht.

De vechtpartijen leidden tot de arrestatie van 22 Britten en drie raddraaiers van andere nationaliteit. Van de Britten werden er dertien vastgehouden, twee onmiddellijk uitgewezen en zeven vrijgelaten zonder aanklacht.

Gisteren heeft David Mellor, de Engelse minister van sportzaken het plein bezocht om de schade in ogenschouw te nemen. Hij noemde de gebeurtenissen onthutsend. Mellor neemt echter niet aan dat de Europese Voetbal Unie terug zal komen op zijn beslissing de volgende eindronde van de strijd om het Europese kampioenschap in Engeland te doen plaatsvinden.

Na de moeilijkheden van zaterdagnacht waren voor de wedstrijd van Engeland tegen Frankrijk ongeveer 400 agenten extra opgeroepen. Het bleef echter rustig.



● *Relschoppers vluchten weg voor Zweedse agenten te paard tijdens de rellen in de nacht van zaterdag op zondag in de havenstad Malmö.* Foto: REUTER

Honderden doden bij offensief Azerbajdzjan in Armeense enclave

MOSKOU – Meer dan 200 mensen zijn om het leven gekomen en tientallen anderen gewond bij het offensief dat Azerbajdzjaanse troepen vrijdag begonnen in het oosten van de Armeense enclave Nagorno-Karabach. Dit heeft het Russische persbureau Itar-Tass gisteren meegedeeld, zich beroepend op parlementsleden in Nagorno-Karabach.

Volgens Armeense leiders in de omstreden enclave zijn 15 dorpen in de regio Mardakert volledig vernield in 'de slachtpartij die Azerbajzdjaanse troepen gesteund door gevechtsvliegtuigen uitvoerden'.

Armeense zegslieden beschuldigden de Azerbajdzjaanse luchtmacht ervan bommen met chemicaliën te hebben uitgestort in de regio Sjaumjanovak, een hoofdzakelijk door Armeniërs bewoond district even buiten Nagorno-Karabach.

In een reactie op deze beschuldiging gingen Azerbajdzjaanse legereenheden gisteren in het noorden van Nagorno-Karabach, in de door Armeniërs bewoonde regio Sjaumian, opnieuw in de aanval. Ze wisten zich gesteund door een verklaring van de Azerbajdzjaanse president Aboelfaz Eltsjibej, waarin deze stelde dat de 'Armeense expansie in het land van de Azeri's al veel verder is gegaan dan de grenzen van Nagorno-Karabach en bijzonder grootschalige vormen heeft aangenomen'.

600.000 bezoekers verwacht op 18 miljoen kostende expositie

'Deze Documenta is de mooiste van allemaal'

DOOR HANS LUTZ

KASSEL – Vijftienhonderd journalisten uit de hele wereld, opgewonden discussies over de vraag of artistiek directeur Jan Hoet nu wel of niet de voor verkrachting veroordeelde Amerikaanse bokser Mike Tyson een lezing had willen laten houden. Onverstaanbare vragen die 'Hoetiaans' complexe antwoorden kregen: de persconferentie aan de vooravond van Documenta IX in het Duitse Kassel kende een chaotisch verloop.

Afgelopen weekeinde is 's werelds grootste kunsttentoonstelling officieel geopend. Het evenement van dit jaar – de laatste werd vijf jaar geleden gehouden – is in ieder geval de duurste van alle voorgaande: 18 miljoen gulden is door overheden en sponsors op tafel gelegd om een kleine 190 kunstenaars uit de hele wereld naar Kassel te halen. Er worden 600.000 bezoekers verwacht in de honderd dagen dat de tentoonstelling duurt. En volgens Jan Hoet terecht: „Deze Documenta is de mooiste van allemaal, zoals ieder jongste kind het mooiste van allen is".

Het is in ieder geval de meest uitgebreide: het totale tentoonstellingsterrein beslaat zo'n 9.000 vierkante meter. Behalve de 30 buitenprojecten zijn de kunstwerken ondergebracht in twaalf gebouwen. Ze allemaal bezoeken kost degene die een ijzeren constitutie heeft een dag. En zelfs dan is men de lichamelijke en geestelijke uitputting nabij: de overweldigende hoeveelheid kunstwerken doet een uiterst zwaar beroep op het opnamevermogen van de bezoeker.

Deze krachtsinspanning past geheel in de bedoelingen van Jan Hoet, die met zijn team vooral kunstenaars heeft gekozen in wier werk de lichamelijkheid een belangrijke rol speelt. Al in 1990 gebruikte hij het menselijk lichaam als metafoor voor zijn visie op deze Documenta: het hoofd de abstractie, de romp voor de sentimenten en de fantasie en de ledematen voor de sociologische reflectie.

Nu heeft Jan Hoet, de dynamische directeur van het Gentse museum voor Schone Kunsten, die wereldwijd de aandacht op zich vestigde met de tentoonstelling 'Chambres d'Amis', in de drie jaar dat hij zich met de voorbereiding van deze Documenta heeft beziggehouden, menigmaal stellige uitspraken gedaan die hij later weer afzwakte. Maar deze houdt hij recht overeind. Ook tijdens de persconferentie gisteren benadrukte hij dat hij „kunstenaars had geselecteerd die het verlies van de lichamelijkheid willen tegen houden". Naar zijn eigen overtuiging is hem dat ook gelukt: „Ik ben diep gelukkig met het resultaat".

Niemand was dan ook verbaasd over zijn uitspraak dat „als alle intellectuelen zich zo betrokken en bewust zouden gedragen als de kunstenaars hier in Kassel, de mensheid in een mooie wereld zou leven".

In Kassel zelf is niet iedereen dat kennelijk met hem eens: twee weken geleden is een galeriecabine op de centrale Friedrichsplatz in brand gestoken uit protest tegen het evenement. En op de muur van het wassenbeelden-kabinet van Guillaume Bijl staat gespoten: „Jan, nimm dein Hut Mann", wat zoveel wil zeggen als: „Wegwezen Jan".



● *'Eva' en 'Adele', gekleed in rose-gekleurde fantasiekostuums, poseren als 'Hermafrodiete tweelingen in Kunst' voor het museum Fridericianum in Kassel. Dat gebeurde zaterdag, op de openingsdag van de tentoonstelling Documenta.* Foto: EPA

k

Voorstelling voor kinderen in het Iraans

MAASTRICHT – Zaterdag 20 juni om 16.30 uur wordt in het CO theater aan de Herbenusstraat in Maastricht, een programma in het Iraans verzorgd voor kinderen vanaf vier jaar.

Ontwerpster/poppenmaker vrouw Efthekharzadeh uit Amsterdam, die in haar land voor de televisie heeft gewerkt, heeft de voorstelling samengesteld in het kader van het vluchtelingenwerk. Ze weliswaar in de Iraanse taal gepresenteerd, maar Nederlandse kinderen zijn evengoed welkom. Vooraf worden de kinderen over de inhoud van het programma, dat uit vier delen bestaat, geïnformeerd. De titel: 'De druppels van de Iraanse-zee cultuur'. In de poppenvoorstelling wordt gedanst en gezongen. Ouders mogen uiteraard meekomen. De toegangsprijs is drie gulden per persoon.

Europese prijs Nederlandse film

BRUSSEL – De documentaire 'De Ontkenning' van de Nederlandse cineast Tom Verheul heeft het eerste Europese festival Psy '92, voor films over geestelijke gezondheidszorg, gewonnen. De documentaire geeft een portret van een vrouw met een meerdervoudige persoonlijkheidsstoornis (MPS). Er waren 230 films en videoprogramma's uit heel Europa ingezonden.

Sterk spel van 'Tong'

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT – 'Claude is van de brug gesprongen, hij is zo plat als de oude kat Pitou' (die door het paard werd vertrapt). Nathalie (Ger Schoenmakers) breekt in een schreeuwend wanhoopshuilen uit. Het is een dramatisch moment in Hugo Claus' toneelstuk Interieur, door toneelgroep Tong uitgevoerd in het LFA-theater, Sittard. Ger Schoenmakers speelde daarin een karakterrol, in de slotscène ontwikkelde ze, zonder in het theatrale te vervallen, een grote dramatische kracht.

Elk jaar komt de kleinburgerlijke familie Heylen een keer bijeen om de sterfdag van moeder Heylen te herdenken. Dat gebeurt in de pastorie, waar Nathalie huishoudster is bij de pastoor, 'Dedee' genaamd. Ze wonen een kerkdienst bij, bidden staande voor de gestorvene, vóór ze aan tafel gaan zitten schransen en champagne drinken.

In het eerste deel van het stuk valt heel wat te lachen met de dorpspraat van de familie, met de rondborstige Nathalie, die hoog tegen de pastoor opkijkt. Zoon Claude is het vreemde element in het gezelschap, hij heeft voortdurend braakneigingen. Dat is het gevolg van een behandeling die hij bij een psychiater heeft ondergaan, een behandeling die haar doel heeft gemist, want knaap richt zijn affectie op de debataire priester. Pastoor heeft het in dit gezelschap niet makkelijk, hij tracht de vrede bewaren en vast te houden aan leer. Max de Bruin ('in Griekenland noemden ze hem 'de vos'), is zijn rode haren een symbool speelt het personage, dat angstvallig zijn gemoedbewegingen camoufleert, ingetogen, maar er merkbaar veel in hem om. Mooi spel! Voor Barry Janssen, een van de zeldzame jonge, opkomende acteurs bij het amateurtoneel, betekende de rol van Claude een geringe opgave. Hij wist ze aanvaardbaar te brengen met hoogtepunt in de scène met Dedee waarbij hij vergeefs 'liefde' heeft gezocht.

Regisseur Jos Jonkers laat zijn personages op kritieke momenten uit wanhoop en hun onmacht uiten een langgerekte wanhoopsschreeuw. Ed de Schwartz doet dat tenslotte krampachtig, maar geluidloos. Dat is een van zijn heel sterke momenten. Na de pauze groeide de spanning binnen de groep en het spelpeil een ultieme hoogte. In september speelt de groep nog verschillende plekken in Geleen en in het Pesthuystheater in Maastricht.

recensie

Verrassingstocht door 'Museum van het toeval'

Het is een goede traditie van het Nederlands Theater Instituut om een theaterontwerper uit de eigen collectie een zomertentoonstelling te laten samenstellen. Ditmaal maakte theatermaker/decorontwerper Rieks Swarte die keuze. Een jaar lang doorzocht hij het vijf historische panden tellende museum aan de Amsterdamse Herengracht. „Een wonderlijk ratjetoe. En dan merk je op het laatst dat je nog lang niet alles hebt gezien." Die verbazing van Swarte vormt ook de grondslag voor de wijze waarop hij zijn keuze heeft laten bepalen. Hij laat zien wat hem raakte, mooi of lelijk. „Maar het zijn vooral voorwerpen met een eigen verhaal."

Zo vindt de bezoeker een aantal blokken hout, blijkbaar ooit onderdelen van een beeldengroep. Het is wat overbleef van de Stadsschouwburg aan het Amsterdamse Leidseplein na de brand van 1772. „Ik werd warm toen ik dat zag liggen. Stel je voor: iemand, die zo veel van dat theater hield dat hij die brokstukken nog heeft willen redden."

De collectie is in de loop van de tijd door toeval ontstaan. „Het gekke is dat acteurs niet zo veel bewaren, anders dan actrices. Van Magda Jansens is hier enorm veel omdat ze alles bewaarde. Zo is de collectie voor een groot deel bepaald door erfenissen. Maar daardoor mis je hier nu de vernieuwing van het toneel, na de 'Actie tomaat'. Als we niet oppassen is er van die interessante periode straks niets meer terug te vinden."

„Soms vind je zaken, waarvan je niet weet of je ze moet exposeren. Wat doe je bij voorbeeld met de nalatenschap van Wim Kan? Zijn familie heeft de meubels uit zijn tuinhuisje waar hij werkte, hier neergezet. Hadden ze die maar weggegooid. Ze zijn gewoon lelijk, hebben alleen sentimentele waarde, omdat ze van Wim Kan zijn geweest. Maar wie weet straks nog wie Wim Kan was?"

Toch laat Swarte ze zien, opgestapeld, een blok interieur zonder kraak of smaak. Zie daar het geheim van Kudelstaart: het binnenste van het tuinhuisje waar hij zijn conférences schreef, bij zijn leven alleen toegankelijk voor weinigen. Inderdaad smakeloos, typisch Nederlands interieur. Voelde hij daarom de Nederlands volksgeest zo goed aan?

Er is meer van de familie Kan. Zoals de kleedkist van Corry Vonk, met zelf gebreide poppen, een plastic verbanddoos, lelijke opblaasbare klerenhangers en een kam met de haren nog tussen de tanden. „Ze zijn op een avond na de voorstelling ingepakt en nooit meer opengemaakt."

De zaal 'Het geheugen' behandelt de archieven, waarin zich mogelijk een prent van Rembrandt bevindt en een operaatje op muziek van Vivaldi. Over de echtheid mag de bezoeker aan de hand van een opname zelf beslissen.

Een acht laden tellend kaartsysteem bevat de moppen van Max Tailleur. Via telefoonhoorns zijn ze, door hemzelf verteld, te horen op de 'geinlijn': Vraagt een kat aan een ander waarom hij toch elk jaar naar Wimbledon gaat. 'Je houdt toch niet van tennis?' Waarop de aangesprokene zegt: 'Dat klopt, maar ik ga naar mijn broer kijken, die zit in de rackets verwerkt'.

De zaal 'Vanitas' toont de ijdelheid en de vergankelijkheid van het toneelvak. Voorbeeld daarvan is de kopie van het hoofd van een Poolse pianist. Het was zijn grootste wens om ooit in de 'Hamlet' te mogen spelen. Daarom vermaakte hij zijn schedel aan een toneelgezelschap, opdat de hoofdrolspeler die tijdens de beroemde passage 'to be or not te be' in zijn handen zou kunnen hebben. „Onwaarschijnlijk maar waar. Als je zo veel van toneel houdt..."

Theatermuseum: expositie 'Museum van het toeval, de keuze van Rieks Swarte'. Tot en met 25 oktober. Van dinsdag tot en met zondag 11.00 - 17.00 uur. Herengracht 168, ter hoogte van de Raadhuisstraat.

Beethoven met twee gezichten

HEERLEN – Voor het vierde achtereenvolgende jaar besluit het Limburgs Symphonie Orkest zijn concertseizoen met een driedelige Beethoven-cyclus. Het eerste concert, dat ik afgelopen vrijdag in een slechts half bezette Heerlense Stadsschouwburgzaal bijwoonde, toonde muzikaal twee gezichten van de Weense maëstro.

De korte Ouverture 'Die Geschöpfe des Prometheus', waarmee de avond geopend werd, verliep, na vrij rommelige beginaccoorden, toch onmiskenbaar in een Mozartiaanse geest. Het Tweede Pianoconcert, dat Beethoven nog geen vier jaar na het overlijden van 'de Orpheus van Salzburg' creëerde, doet eveneens voortdurend aan Mozart denken. Als 'Amadeus'-pianiste zou Imogen Cooper de solopartij ongetwijfeld in een van romantische franjes ontdane rococojasje gestoken hebben.

Maar ook de Zuidamerikaanse pianist Homero Francesch, die de wegens ziekte verhinderde Londense verving, liet een helder, klassiek licht over dit Beethovenconcert schijnen. Hij werd bijgestaan door een rustig, doch gedecideerd begeleidend LSO, met de Spaanse gastdirigent Edmond Colomer op de bok. De buitendelen waren duidelijk klassiek getint; het Rondo droeg onmiskenbaar Haydniaanse trekjes. Zelfs bij het slot van het Adagio, dat als opschrift 'con gran espressione' draagt, ging de pianist uit Montevideo de klassieke perken nergens te buiten.

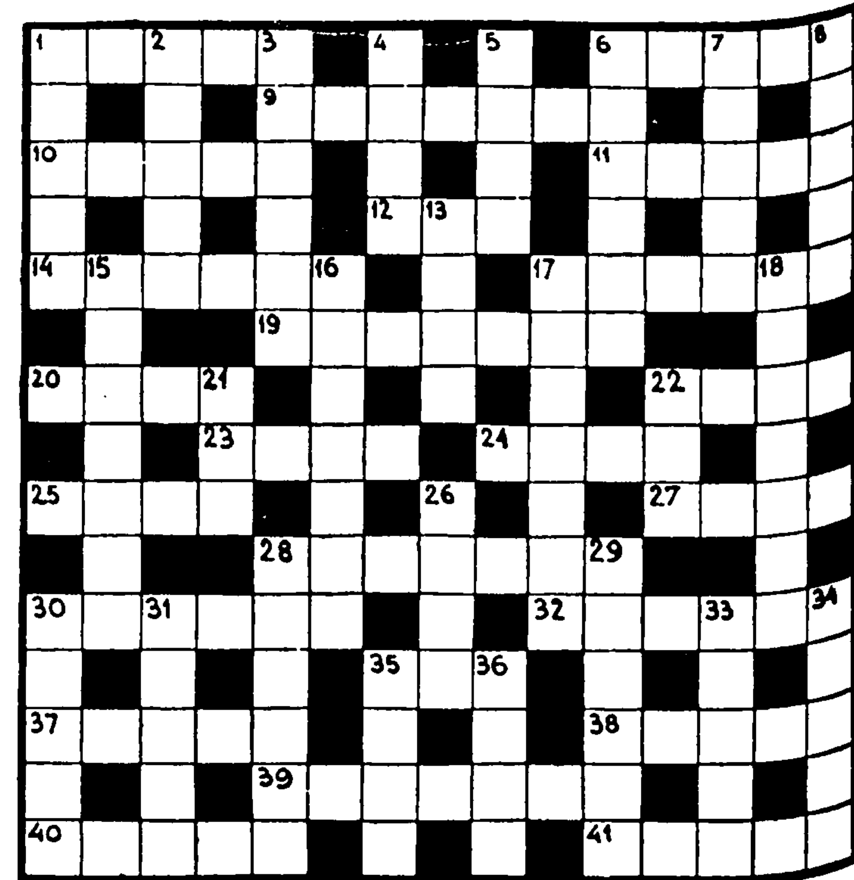
Na de pauze liet de actieve, doch zonder overdreven bewegingen dirigerende Spanjaard het orkest een meer romantisch gekleurd gezicht van Beethoven tonen. De klassieke dynamische grenzen werden bij de uitvoering van de Tweede Symfonie meermalen overschreden en de tempi verliepen net buiten de stroomgebieden van een Haydn- of Mozartsymfonie, waarbij de laatste twee delen voor mijn gevoel iets te veel snelheid hadden. Het schertsend karakter van het Scherzo kwam daardoor toch wel in de verdrukking en in de Finale waren er diverse 'Flüchtigkeitsfehler' te constateren.

Maar met tempi kun je alle kanten op. Schreef Beethoven immers niet zelf hierover: 'Wat de vier hoofdtempi betreft, die echter op verre na niet dezelfde waarheid of juistheid hebben als de vier hoofdwindrichtingen, wij geven ze er graag aan.'

Oplossing van zaterdag

K . F . V L A M M E N S F E
U . L . . A . A . . Y . . .
N O O T . W A C H T L O P E
S . E . . . . O . L A
T A R W E . S T E E N G A .
Z . T . . G . S . I . . N .
Y . E . . E . V . K . . K I
D A N S G E L E G E N H E .
E . D . . E . R . L . . N .
. . O . . R . H . S . . K .
O N D E R D E E L . F I O O
S . E . E . . F . O . . O .
S T R Y K T A F E L . K R A
E . . . E . . E . I . . T .
N E V E L B A N K E N . S .

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. tekort; 6. gebrek; 9. repen gedroogd vlees; 10. zo meteen; 11. vilten tent v. nomaden; 12. ogenblikje; 14. overluid; 17. werkonwillige; 19. aantekening; 20. meubelstuk, zitplaats; 22. tegenspoed; 23. uniek; 24. vaartuig; 25. angstig; 27. kuip waarin uit melk boter wordt afgescheiden; 28. denkbeeldig; 30. parade; 32. zegeteken; 35. strafwerktuig; 37. langzaam; 38. zweer (Lat.); 39. middagmaal; 40. bedevaartplaats; 41. eenjarig dier.

Verticaal: 1. sportwedstrijd; 2. hij die koopt dat wordt aangeboden; 3. koning elfen; 4. drijvend geheel v. planken; 5. matig koud; 6. land in Afrika; 7. vleug... 8. na verloop v. zekere tijd; 13. azijn... toelage uit de staatskas voor leden... vorstelijk geslacht; 16. gemeente... last met toezicht op de openbare orde; genotmiddel; 18. gewend geleid... wig; 22. puist, zweertje; 26. halmen v... dorst koren; 28. kalmte v.h. gemoed... valsheid, bedrog; 30. dagtekening; 31. ... kant; 33. vlak v.e. edelsteen; 34. ... van de rechter een uitspraak eist; 35. ... 36. delfstof.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad BV

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

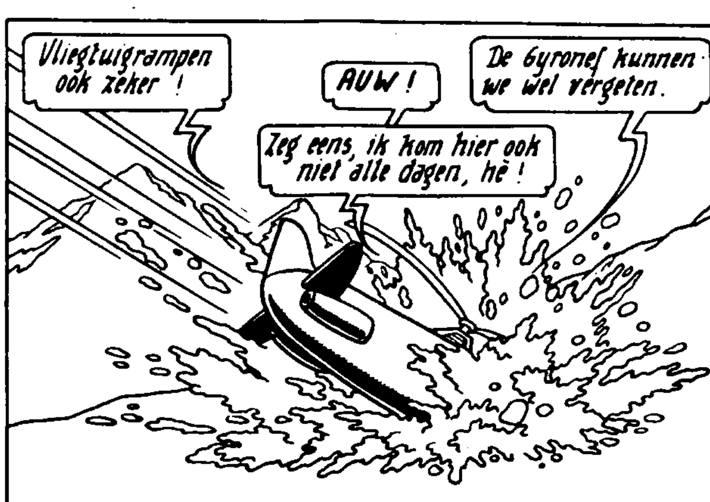
Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

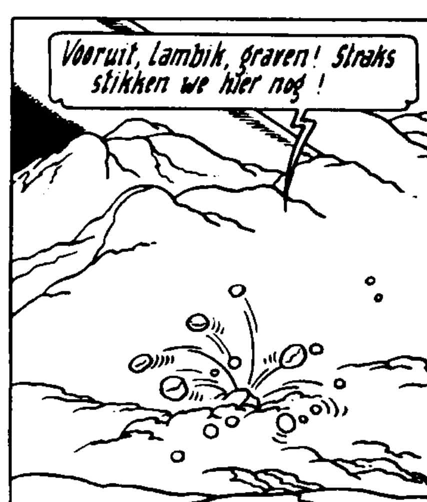
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

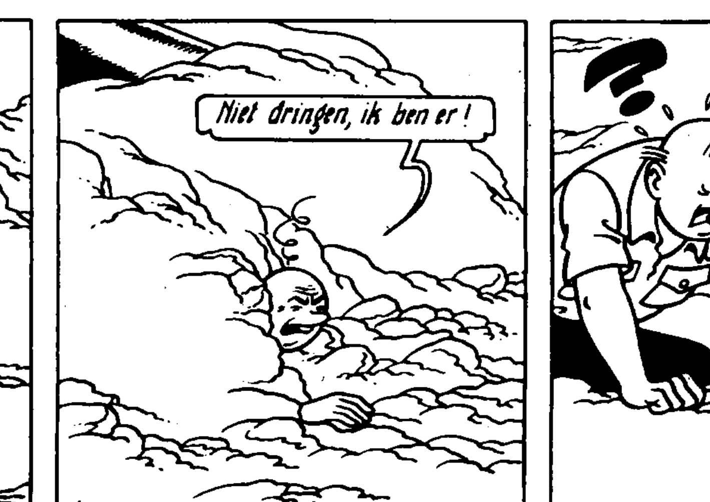
de klinkende klokken













recept

Griesmeelpudding met stroopsaus

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: ¾ l melk, stukje citroenschil, 50 g amandelen, 65 g griesmeel, 70 g suiker, 1 ei. Voor de stroopsaus: 15 g boter, 15 g bloem, 3 dl melk, 100 g appel/perenstroop.

Breng melk met citroenschil aan de kook en laat 10 minuten trekken. Verwijder schil en hak amandelen fijn. Vermeng griesmeel met suiker en strooi in de melk. Onder af en toe roeren 4 minuten laten koken tot massa zo dik wordt dat een getrokken voor zichtbaar blijft. Ei met wat pap loskloppen en straalsgewijs bij rest pap roeren. Amandelen erdoor roeren. Massa overdoen in met koud water omgespoelde puddingvorm en daarna in koelkast laten opstijven. Storten op schaal of mooi bord.

Boter smelten, bloem toevoegen en dit goed elkaar roeren. Eén dl melk toevoegen en massa glad roeren. rest melk straalsgewijs al roerend toevoegen. Als saus kookt, stroop erdoor roeren en daarna warm bij griesmeelpudding serveren.

Lichte aardbeving richt in België geen schade aan

BRUSSEL – In de streek van Ninove en Roosdaal (even ten westen van Brussel) heeft zich zaterdagavond iets na zes uur een lichte aardbeving voorgedaan. Volgens de Koninklijke Sterrenwacht van België lag de kracht ervan tussen drie en 3,5 op de schaal van Richter. Er werd geen schade aangericht.

Het gebied waar de beving gevoeld werd, bevindt zich op de rand van het zogeheten Brabants Massief. In dit gebied hebben zich in het verleden al meer bevingen voorgedaan. De hevigste vond plaats op 11 juni 1938 en had een kracht van 5,6.

Israël bekogelt Palestijnse demonstranten met grind

GAZA – Het Israëlische leger heeft gisteren vanuit een helikopter ladingen grind geworpen op circa 2.000 betogende Palestijnen in de Gazastrook. Ook vuurden militairen waarschuwingsschoten af. De Palestijnen demonstreerden bij een wegversperring, enkele honderden meters van de belangrijkste grenspost. Zij keerden zich tegen nieuwe bepalingen die het hen zo goed als onmogelijk maakt naar Israël te gaan.

Volgens militaire zegsmannen trad het leger op nadat de demonstranten met stenen gooiden. Volgens ooggetuigen maakte het leger ook gebruik van traangas. Er zouden geen gewonden zijn gevallen.

In de nieuwe richtlijn staat dat Palestijnen uit de Gazastrook slechts onder begeleiding van hun Israëlische werkgever de grens over mogen. In de door Israël bezette Gazastrook wonen zo'n 750.000 Palestijnen. Volgens de militairen zijn gisteren circa 7.600 Palestijnen naar hun werk gegaan. Normaal gesproken werken 30.000 inwoners uit de Gazastrook in Israël. De richtlijnen zijn aangescherpt nadat vorige maand in de omgeving van Tel Aviv een scholiere was doodgestoken, vermoedelijk door een Palestijn uit de Gazastrook.

Man zorgt met nep-handgranaat voor tumult

EINDHOVEN – Een 22-jarige man uit Best heeft gistermorgen in de Eindhovense Offenbachlaan voor grote commotie gezorgd. Hij deed het voorkomen alsof hij een handgranaat bij zich had. De man vermoedde dat zijn vriendin, met wie hij ruzie heeft, in een flatwoning aan de Offenbachlaan verbleef. Hij eiste een gesprek met haar. De politie zette de omgeving af, evacueerde 40 bewoners uit het flatgebouw. Na lang praten gaf de man zijn actie op. Pas toen bleek dat de handgranaat was nagemaakt. In werkelijkheid was het een aansteker.

Nederland protesteert bij Griekenland tegen arrestatie chauffeur

DEN HAAG – De Nederlandse vrachtwagenchauffeur Rinus Aalders en zijn vrouw Hidde worden sinds vrijdagmorgen in de Griekse havenstad Patras vastgehouden op verdenking van goederensmokkel. Aalders was met een lading textiel en naaimachines van België op weg naar Macedonië, een republiek van het vroegere Joegoslavië. Daar moeten van de stof overhemden worden gemaakt voor het Nederlandse leger.

De ambassade in Athene bevestigt de arrestatie van de Nederlandse chauffeur en diens vrouw. Volgens een woordvoerster is inmiddels bij het Griekse ministerie van Buitenlandse Zaken schriftelijk geprotesteerd tegen 'schending van de vrije handel' en het vastnemen van de chauffeur. De ambassade weet niet waarop de verdenking van goederensmokkel is gebaseerd. Aalders moet woensdag voorkomen bij de rechtbank in Patras. Hij heeft direct contact met Matsoukis, de Nederlandse consul aldaar.

Volgens de ambassade-woordvoerster is de aanleiding tot het incident de tekst van de vrachtbrief. Daarin wordt melding gemaakt van de eindbestemming 'Republiek Macedonië'. De Grieken hebben zich tot nu toe fel verzet tegen het gebruik van de naam Macedonië voor een afzonderlijke Joegoslavische republiek.

Verblijfsvergunning

Directeur De Lely van het gelijknamig transportbedrijf uit Geldermalsen zegt dat zijn chauffeur zaterdagmiddag een tijdelijke verblijfsvergunning heeft gekregen en zich overdag vrij mag bewegen. 's Avonds moet hij zich melden bij de gevangenis waar hij in ieder geval gedurende de nacht nog wordt vastgehouden. Een collega van Aalders, die ook in Patras verblijft, bezorgt hem eten en houdt contact met zijn werkgever via een satelliet-faxverbinding in de vrachtwagen van Aalders.

„Ze beweren in Griekenland dat mijn chauffeur camouflagestof wilde smokkelen, onzin natuurlijk. Er stond Macedonië op het TIR-document voor de douane en dat zal wel verkeerd zijn gevallen", vermoedt De Lely. Schending van het VN-handelsembargo kan niet de reden zijn van de arrestatie. „Dat geldt niet voor Macedonië, maar alleen voor Servië en Montenegro", stelt Lely. "De Grieken denken waarschijnlijk dat ze voor Joegoslavië zijn bestemd."

punt uit

● Ontslag
De Russische president Boris Jeltsin heeft gisteren per decreet de minister van Werkgelegenheid van Rusland, Alexander Sjochin, van zijn functies ontheven. Het decreet geeft geen bijzonderheden over de toedracht van het ontslag, dat zich hiermee tamelijk geruisloos voegt in de talrijke wisselingen die de Russische regering de afgelopen weken heeft gekend.

● Verbrand
Een 64-jarige Duitser is zaterdag op het strand van het Zeeuwsvlaamse Nieuwvliet-Bad ernstig gewond geraakt. De man was in de branding op zoek naar bijzondere stenen. Tussen zijn vondsten bevond zich (buiten zijn weten om) echter ook een blok fosfor, dat in zijn broekzak spontaan tot ontbranding kwam. De Duitser is met derdegraads verbrandingen opgenomen in het brandwondencentrum in Rotterdam.

● Referendum
Een nipte meerderheid van de Ieren wil donderdag voor 'Maastricht' stemmen, maar het aantal tegenstanders van het EG-verdrag groeit snel. Dit blijkt uit een opiniepeiling waarvan het resultaat gisteren in de Ierse pers werd gepubliceerd. De peiling was vorige week gehouden.

● Maffia
De Italianen zien in de georganiseerde misdaad de grootste bedreiging voor de ontwikkeling van het land. Meer dan 50 procent van de bevolking is voorstander van de invoering van noodwetten en de doodstraf voor maffiosi. Dit blijkt uit een onderzoek dat is uitgevoerd door het bureau Ispes, nog voor de moord op rechter Giovanni Falcone. Voor de doodstraf spreken vooral jongeren en personen ouder dan 55 jaar zich uit.

● Haat
Bijna een kwart miljoen Nederlanders hebben hun handtekening gezet onder het appèl tegen vreemdelingenhaat. Zij verklaren zich daarmee bereid elke vorm van vreemdelingenhaat in hun omgeving te bestrijden. De 233.769 handtekeningen werden gistermiddag overhandigd aan minister Dales van Binnenlandse Zaken.

● Moord
De politie heeft de 25-jarige H.K. uit Eindhoven aangehouden. De man wordt ervan verdacht dat hij zijn 24-jarige echtgenote heeft vermoord en vervolgens onthoofd. Het stoffelijk overschot van de vrouw werd vrijdagmiddag in een weekend-tas gevonden in het Eindhovens Kanaal. Het hoofd is nog spoorloos. Het slachtoffer kon aan de hand van enkele tatoeages worden geïdentificeerd door haar moeder.

● Volksunie
Met de verkiezing van de 32-jarige Bert Anciaux tot partijvoorzitter lijkt de Vlaamse Volksunie een veel radicaler Vlaams- nationalistische koers te gaan kiezen dan ze tot dusverre gevolgd heeft. Anciaux is voorstander van een onafhankelijk Vlaanderen. Hij volgt Jaak Gabriëls op, die meer samenwerking met de Vlaamse liberale partij, de PVV zocht.

● Betuwelijn
Op diverse plaatsen in de Betuwe en de Alblasserwaard is zaterdag actie gevoerd tegen de voorgenomen aanleg van de Betuwelijn. De goederenspoorlijn zal van Rotterdam - dwars door de Betuwe - naar Duitsland lopen. De actiegroepen vrezen dat de Betuwelijn overlast voor omwonenden veroorzaakt en de natuur en het landschap langs de route zal aantasten. Een groot deel van de actiegroepen wil dat de Betuwelijn op veel meer plaatsen wordt ondertunneld dan nu door het kabinet wordt voorgesteld.

● Suharto
De regerende Golkar-partij van president Suharto heeft bij de dinsdag gehouden parlementsverkiezingen in Indonesie bijna 68 procent van de stemmen behaald. Dat heeft minister van Binnenlandse Zaken Rudini zaterdag gezegd nadat 99.66 procent van de stemmen was geteld.

Tegenvaller van 31 miljoen op begroting voor 1993

Vacaturestop moet tekort NS opvangen

UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen houden rekening met een fikse financiële tegenvaller van circa 31 miljoen gulden op de begroting voor 1993. Om de tegenvaller op te vangen denkt de hoofddirectie aan het instellen van een vacaturestop.

Dat blijkt uit een vertrouwelijke brief van de hoofddirectie aan de verschillende diensten en staforganen binnen NS. In de brief worden de de directies opgeroepen naar mogelijkheden te zoeken om dat tekort bij te passen. Over de oorzaken van de tegenvaller tast de leiding van het bedrijf nog in het duister.

Behalve aan het instellen van vacaturestops wordt ook gedacht aan bezuinigingen bij de beveiligingsdienst. Ook het energiezuiniger laten rijden van de treinen en het nog niet vernieuwen van het materieel behoren tot de mogelijkheden. Er wordt al gesproken over een nieuwe efficiency-ronde voor alle diensten van nog eens twee procent. Op dit moment kent het vervoersbedrijf al een bezuinigings-taakstelling van twee procent per jaar.

De tegenvaller is voor NS een bittere pil. De hoofddirectie ging ervan uit volgend jaar een positief resultaat te boeken van 31 miljoen. Het ziet er nu naar uit dat er niet eens quitte gespeeld wordt. Juist die winst is voor de spoorwegen van groot belang, omdat die geïnvesteerd zou moeten worden in verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening.

Op de overheid kan daarbij geen beroep worden gedaan. Sinds 1987 springt de overheid niet meer bij als de spoorwegen onverwachte verliezen maken. De enige uitzondering op de regel gold de onrendabele lijnen. Maar ook die afspraak loopt deze zomer ten einde.

President-directeur Den Besten ontkent desgevraagd dat er sprake is van een nieuwe bezuinigingsronde. „Wij zijn inderdaad bezig met de begroting voor '93. Maar we denken niet aan een efficiency-operatie. Ik geloof daar zelf ook niet in. Een dergelijke kaasschaaf-methode werkt alleen maar op de korte termijn".

Bewaking

De NS gaan de grote NS-stations in het land de komende jaren uitrusten met permanente camera-bewaking. Op deze stations komt ook een centraal commando-centrum waar de spoorwegpolitie de hallen en perrons in de gaten kan houden.

De NS 'studeren' gewoon door op een mogelijke invoering van hogere tarieven in de ochtend- en avondsspits. Eind van het jaar verschijnt daarover een voorstel van de afdeling marketing aan de NS-hoofddirectie. Minister Maij (Verkeer en Waterstaat) heeft zo'n spitstoeslag al van de hand gewezen.

Ter Beek in Kroatië



● *Minister van Defensie Ter Beek (midden) bracht dit weekeinde een bezoek aan de Nederlandse VN-militairen in Kroatië. De minister stak zijn trots over het optreden van de Nederlandse soldaten niet onder stoelen of banken: „Geen gezanik, geen gezeur, geen gedoe, aanpakken en je werk doen, dat is de mentaliteit die ik ben tegengekomen". Op de foto neemt de minister een kijkje in het dorpje Glina, waar een Nigeriaans detachement gelegen is en een kapotgeschoten kerk herinnert aan de oorlog. De minister wordt geflankeerd door luitenant-generaal M. Wilmink (links), opperbevelhebber van de landstrijdkrachten, en drs. D. Barth (rechts), directeur beleidszaken van het ministerie van Defensie.* Foto: ANP

Libanese minister kondigt vrijlating gijzelaars aan

BEIROET – De Libanese minister van Binnenlandse Zaken, Sami Khatib, heeft zaterdag gezegd dat de twee in zijn land gegijzelde Duitsers deze maand vrijkomen en Libanese kranten voorspelden dat de vrijlating zondag of vandaag zal plaatshebben.

„Het gijzelaarsdossier zal in juni worden afgesloten", zo zei Khatib in reactie op berichten dat de Duitsers, de HUMANITAS-medewerkers Heinrich Struebich en Thomas Kemptner, spoedig zullen vrijkomen.

De mogelijkheid van een ophanden zijnde vrijlating won aan geloofwaardigheid door de komst van VN-gezant Giandomenico Picco naar Damascus. Picco was verleden jaar betrokken bij de vrijlating van de laatste Amerikaanse en Britse gijzelaars, die werden overgebracht naar de Syrische hoofdstad. Hij werd volgens een bron op het vliegveld onmiddellijk na landing in Damascus naar een onbekende bestemming overgebracht.

De 51-jarige Struebich en de 30-jarige Kemptner zijn de laatste westerlingen in Libanon die nog door pro-Iraanse groeperingen worden vastgehouden. Ze werden op 16 mei 1989 in het zuiden van Libanon ontvoerd.

Onderwijs wil lagere basisbeurs voor MBO'ers

UTRECHT – Voor MBO'ers kan de basisbeurs wel omlaag, want hun uitgave zijn lager dan die van universitaire studenten. Met zo'n aanpassing wil het ministerie van Onderwijs de bezuinigingen op studiefinanciering in de begroting van '93 te lijf gaan, want de basisbeurs nog lager maken voor iedereen is niet meer aan de orde. Grote bezuinigingen op studiefinanciering zijn overigens niet te verwachten.

Dat zei topambtenaar mr. H.P. van Weeren zaterdag op het onderwijsfestival van de Landelijke Studenten Vakbond. Scholieren van het MBO, het middelbaar beroepsonderwijs, zo zei Van Weeren, hebben minder uitgaven dan bijvoorbeeld universitaire studenten. In de praktijk blijkt ook, dat MBO'ers vrijwel geen aanvullende lening aanvragen. De maatregel past in het beleid van minister Ritzen om de hoogte van de studiefinanciering verschillend te maken voor verschillende schoolsoorten.

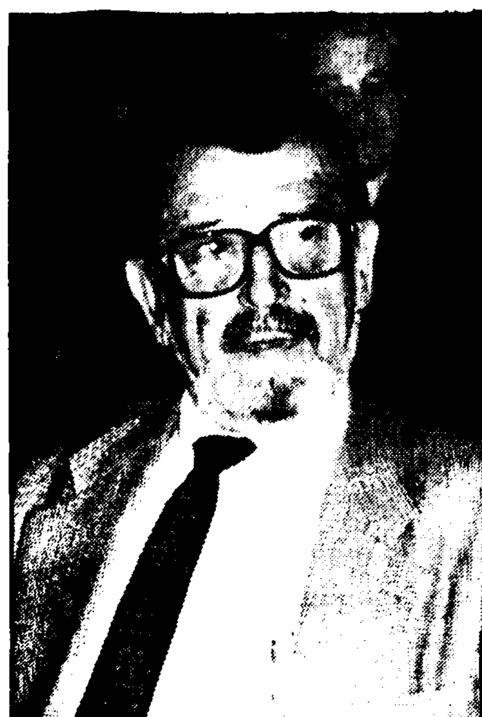
'Oud-minister wist van moord op André Cools'

BRUSSEL – De voormalige Waalse minister voor pensioenzaken, de socialist Alain van der Biest, zou betrokken zijn geweest, of althans afgeweten hebben, van de moord op de vroegere Luikse socialistische voorman André Cools. Dat beweert een Belgische prive-detective, André Rogge. Leden van het kabinet van de gewezen minister zouden de opdracht gegeven hebben om Cools te doden en zouden de moord gefinancierd hebben.

Cools werd vorig jaar doodgeschoten toen hij op een ochtend in Luik de flat van zijn vriendin verliet. Die moord wekte in geheel België grote beroering. De daders zijn nog steeds spoorloos.

Van der Biest heeft zaterdag woedend op de beschuldigingen gereageerd. Hij ontkent ten stelligste iets van de moord op Cools af te weten, noemt zichzelf 'absoluut onschuldig' en spreekt van een 'smerig complot' dat tegen hem gesmeed wordt.

De privé-detective Rogge -overigens een omstreden figuur die een gerechtelijk verleden heeft- uitte zaterdag zijn beschuldigingen in een vraaggesprek met de Vlaamse krant De Morgen. Hij zegt zijn inlichtingen te hebben van een onderwereldfiguur die de rechtstreeks bij de moord op Cools betrokken was. Die man heeft Rogge meegedeeld dat Cools de hand had weten te leggen op dossiers die bezwarend zouden zijn voor oud-minister Verbiest. De 'grote onbekende' heeft, aldus Rogge, ook gezegd dat hij onmiddellijk na de moord op Cools 750.000 frank (ongeveer 41.000 gulden) ontving in briefjes van 5.000 frank. Daarmee moesten de twee moordenaars betaald worden. Dat geld, zo heeft de onbekende aan Rogge verteld, was afkomstig van het kabinet van Van der Biest.



● *André Cools* Archieffoto

Volgens de onbekende waarmee Rogge gesproken zou hebben was oud-minister Van der Biest de man die de eigenlijke opdracht tot de moord gaf. Hij zou zelfs op een bepaald moment in woede zijn ontstoken omdat er niet snel genoeg werk van werd gemaakt.

Een van de oud-medewerkers van Verbiest, Richard Taxquet, zit inmiddels achter slot en grendel. De raadkamer van Neufchateau heeft vrijdag bepaald dat Taxquet voorlopig ingesloten blijft.

Het Luikse parket, dat de moord op Cools in onderzoek heeft, zal deze week contact opnemen met het gerecht in Neufchateau. Dat heeft de Luikse procureur-generaal, Leon Giet, zaterdag verklaard.

Taxquet werd in een anonieme brief, die het gerecht kort na de moord ontving, de moordenaar van Cools genoemd. De man werd gearresteerd, maar losgelaten toen Van der Biest verklaarde dat hij op het tijdstip van de moord met Taxquet telefoneerde. Enkele maanden geleden werd hij opnieuw in hechtenis genomen. Men verdenkt hem ervan te maken te hebben met de diefstal van waardepapieren ter waarde van 28 miljoen gulden.

Van den Broek op 15 en 16 juli naar Jakarta

DEN HAAG – Het voorgenomen bezoek van minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken aan Indonesië is vastgesteld op 15 en 16 juli. Dit heeft een woordvoerster van zijn ministerie zaterdag meegedeeld.

De Indonesische regering had in maart, direct na het verbreken van de ontwikkelingsrelatie met Nederland, laten weten prijs te blijven stellen op goede diplomatieke en economische betrekkingen met Nederland. Minister Pronk voor Ontwikkelingssamenwerking had in april naar Jakarta zullen gaan in verband met voorbereidingen van de jaarlijkse donorconferentie. Dat bezoek ging niet door, maar vrijwel direct daarna werd bekend dat zowel staatssecretaris Van Rooy van buitenlandse handel als minister Van den Broek door Jakarta waren uitgenodigd.

Enige en algemene kennisgeving

En laat het heden het verleden vol herinneringen omhelzen en de toekomst vol verlangen ...

Met droefheid geven wij kennis dat na een draagtijd van negen maanden, geheel onverwacht, van ons is weggenomen, ons lief zoontje

Joep(ke)

Born: **Ben en Mariette Salden-Leuven**
Familie Salden
Familie Leuven

Geleen, 11 juni 1992
Kempstraat 36
6121 XX Born

Wij hebben in besloten kring afscheid van hem genomen.

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager en oom

Leonard Geraats

Oud-leraar O.V.S. St. Mijn Emma

weduwnaar van

Maria Agnes Smeets

Gesterkt door het sacrament der zieken, overleed hij op de gezegende leeftijd van 94 jaar, na een liefdevolle verzorging in het bejaardenoord Bunderhof te Geleen.

Dankbaar denken wij terug voor de vele jaren dat wij hem in ons midden mochten hebben.

Gorinchem: **J. Geraats**
A. Geraats-van Beers
Geleen: **P.M.M. Vaessen-Geraats**
P. Vaessen
zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen

Geleen, 12 juni 1992
Corr.adres: Augustinusstraat 74,
6161 AM Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 17 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Augustinus, Lutterade-Geleen, waarna aansluitend crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen, dinsdag 16 juni a.s. om 18.00 uur in de kapel van het bejaardenoord Bunderhof, Europalaan 2 te Geleen.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Nooit klagend, nooit vragend
zijn lasten in stilte dragend
[illegible]
zijn hart heeft voor ons geklopt
zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Dankbaar voor alle liefde en blijdschap die hij ons geschonken heeft, delen wij u mede dat heden in zijn eigen vertrouwde omgeving, op 71-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten is overleden, mijn dierbare man, onze zorgzame vader en schoonvader, onze allerliefste opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Harie Smeets

echtgenoot van

Rita Ruijters

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:

Susteren: **R. Smeets-Ruijters**
Kronenberg: **Tiny en Wim Hochstenbach-Smeets**
Laura, Frank
Tungelroy: **Ria en Harrie Keppen-Smeets**
Mark
Wijchen: **Marlies en André Reijakkers-Smeets**
Rik, Kirsten
Familie Smeets
Familie Ruijters

6114 CS Susteren, 12 juni 1992
Feurthstraat 9

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof, wordt gehouden op woensdag 17 juni om 10.30 uur in de kerk van de H. Amelberga te Susteren.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Dinsdag 16 juni om 18.45 uur rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

---

†

Na een langdurige, maar geduldig gedragen ziekte overleed op 66-jarige leeftijd, thuis, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Joseph Meuwissen

Wij vragen u voor hem te bidden.

Susteren: **Familie Peters-Meuwissen**
Familie Van Montfort-Peters en kinderen
Familie Meuwissen

6114 RT Susteren, 13 juni 1992
Hommelweg 6

De plechtige uitvaartdienst, waartoe wij u uitnodigen, zal gehouden worden op woensdag 17 juni a.s. om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld-Susteren, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.00 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. gedenken wij hem tijdens de avondmis van 19.00 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren. Bezoektijd dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met haar mochten beleven, geven wij kennis dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze mam, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Robberts

weduwe van

Peter Jozef Triepels

Zij overleed in de leeftijd van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Eygelshoven: **H. Triepels**
F. Triepels-Coerver
Pey-Echt: **A. Triepels †**
R. Triepels-Marcus
Kelsterbach (Dld.): **H. Triepels**
E. Triepels-van der Heyden
Schaesberg: **A. la Haije-Triepels**
J. la Haije
Nieuwenhagen: **T. Meens-Triepels**
J. Meens
Nieuwenhagen: **T. Triepels**
C. Triepels-Sijstermans
Leerdam: **L. Mol-Triepels**
B. Mol
Schaesberg: **H. Triepels**
B. Triepels-Hensgens
Schaesberg: **H. Dideriks**
haar kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Robberts
Familie Triepels

Landgraaf, 12 juni 1992 - Hoofdstraat 154
Corr.adres: Baronstraat 9, 6371 AR Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 juni a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene is op dinsdag 16 juni a.s. om 18.40 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, in het ziekenhuis te Sittard, op 76-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Josepha Jessen

weduwe van

Nicolaas Eberson

Wij vragen u voor haar te bidden.

[illegible]

Susteren: **Paul Eberson †**
Mimi Eberson-Wackers
Etiënne en Diana
Ferry
Patrick
Sittard: **Gertie Tummers-Eberson**
Giel Tummers
Monique en John, Dirk
Yvonne
Dieteren: **Marga Schulpen-Eberson**
Tjeu Schulpen
Erik
Familie Jessen
Familie Eberson

Susteren, 13 juni 1992
Corr.adres: M. Schulpen-Eberson
Roosterderweg 11, 6114 KA Dieteren

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op donderdag 18 juni 1992 om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld-Susteren, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Woensdag 17 juni om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij vóór ons heeft gedaan, geven wij met droefheid kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 74 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Margaretha Muijres

weduwe van

Theo Stickelbruck

Leiffarth (Dld.): **Miep en Willi Engelen-Stickelbruck**
Claudia
Geleen: **Tiel en Jan Smeets-Stickelbruck**
Nicole †
Schimmert: **Leon en José Stickelbruck-Prevo**
Levi, Youri, Shari
Familie Stickelbruck
Familie Muijres

Sittard, 12 juni 1992
St. Jorisstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 17 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Sittard-Overhoven, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen om 12.30 uur.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis zal gehouden worden op dinsdag 16 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

De waarheid dringt niet tot ons door.
Na een dappere en lange strijd en boordevol toekomstplannen is op 34-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve vrouw en moeder van onze zoon Frank, onze dochter, schoondochter, zus en schoonzus

Jenny Senden

echtgenote van

Egon Lambertz

Landgraaf: **E. Lambertz**
Frank
Familie Senden
Familie Lambertz

6374 ML Landgraaf, 13 juni 1992
Eikehof 13

Waarom de dood zo wreed moest ingrijpen
is voor ons niet te vatten ....
Wij zullen haar erg missen.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch, Landgraaf, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Kleikoelenweg.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van de overledene, met aansluitend een avondmis in voornoemde kerk, op dinsdag 16 juni om 18.40 uur.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen, heden, maandag, en dinsdag van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.



Met pijn in ons hart, maar vol vertrouwen dat hij voor altijd leven zal bij God, nemen wij afscheid van hem die ons zo lief was

Klaus Wiertz

Nicolaas Jozef Aloysius

* 16-8-1928 † 13-6-1992

Als leven lijden wordt,
is sterven verlossing.

Zijn echtgenote: **F. Wiertz-Horbach**
Zijn kinderen: **Lepelstraat**
Wiel Wiertz pr.
Kerkrade
Harm Wiertz,
Anja Lardinois
Maryl en Henk Sentjens-Wiertz
Anja en Roel Hamers-Wiertz
Zijn kleinkinderen: **Thijmen, Jorren, Ward**
Zijn zus, broers, schoonzussen en zwagers

Kerkrade, Akerstraat 170, 6466 HP

Op woensdag 17 juni zullen we voor het laatst rond hem samen zijn tijdens een eucharistieviering om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Spekholzerheide, Kerkrade-West.

Daarna leggen we hem voorgoed te rusten op het parochiekerkhof aldaar.

Voorafgaande aan de viering is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

[illegible] avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Degene die dat wil, kan nog persoonlijk afscheid van Klaus nemen heden, maandag, en dinsdagavond van 18.00 uur tot 19.30 uur in mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7, Kerkrade.

Wilt u, wanneer wij onverhoopt vergeten zijn u een rouwbrief te zenden, deze kennisgeving als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Johan Gerth

op de leeftijd van 86 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **John en Riet Gerth-v.d. Vegt**
Hoensbroek: **Ger en Bep Gerth-van Rooy**
John en Sandra
Marjon
Hoensbroek: **† Lenie en † Ton v.d. Vegt-Gerth**
Ton en Gerda, Steven
Karin
Hoensbroek: **Gini en Wim Bassant-Gerth**
Bianca, Claudia

Hoensbroek, 13 juni 1992
Kasteellaan 390
Corr.adres: Stationsstraat 63, 6433 JN Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 17 juni om 11.00 uur in de kleine St. Jan aan de markt te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat vrij onverwacht van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Theodorus Dekker

weduwnaar van

Elisabeth Bouman

levensgezel van

Käte Werdens-Scheren

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar.

Kinderen
klein- en achterkleinkinderen

6443 VC Brunssum, 13 juni 1992
Beekstraat 8

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 16 juni a.s. om 10.30 uur in het crematorium Imstenrade te Heerlen. Bijeenkomst aldaar.

Voor aanvang van de crematie is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat na een kortstondige ziekte in het De Weverziekenhuis te Heerlen op de leeftijd van 56 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, zwager, oom en neef

Chen-Tien Kuo

echtgenoot van

Yin Tsung Ying

Valkenburg a/d Geul: **Y.T. Kuo-Ying**
Neer: **Ti Chao Kuo**
Ha Yan-Kuo-Qi
Danny
Kim
Linda
Valkenburg a/d Geul: **Ti Zhang-Kuo**
Yu Zhang
Parijs: **Ti Ying Chang-Kuo**
Y.K. Chang
Richard
Michael
Julienne
Gisele
Tegelen: **Yuying Zhou-Kuo**
Jun Gunag Zhou
Yiyi
Mandy
Wenen: **Xao Ying Shi-Kuo**
Yeng Shi
Yin
Valkenburg a/d Geul: **Tiyuen Kuo**
Richard Crijns
Familie Kuo
Familie Ying

6301 GM Valkenburg a/d Geul, 13 juni 1992
Plenkertstraat 46

De uitvaart zal plaatshebben donderdag 18 juni a.s. om 11.00 uur.
Bijeenkomst in het mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul.
Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats Couberg, Valkenburg a/d Geul.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is toch onverwacht van ons heengegaan, onze lieve vader, schoonvader en overgrootvader

Johannes Antonius Vossenberg

weduwnaar van

Elfriede Paula Margarethe Schwarzbach

Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar.

's-Hertogenbosch: **Piet en Annie**
Alsdorf (D.): **Annelies**
Brunssum: **Elfie en Karl**
zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Vossenberg
Familie Schwarzbach

Brunssum, bejaardencentrum De Kruisberg, 14 juni 1992
[illegible] 6441 TC Brunssum

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 18 juni om 11.00 uur in de dekenale kerk St. Gregorius de Grote te Brunssum, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in eerder genoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van bejaardencentrum Kruisberg, alwaar dagelijks gelegenheid is tot rouwbezoek.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op zaterdag 13 juni 1992 hebben wij afscheid genomen van onze vriend en huisgenoot

Henk Vermeulen

Henk, bedankt voor je vriendschap.

G.H. Vermeulen-H. Mocking
C. Vermeulen-A. Vleugel
Medebewoners en personeel

13 juni 1992
St. Josephrustoord
Gasthuisstraat 6, Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 17 juni a.s. om 11.30 uur in de kapel van het St. Josephrustoord te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Blaren, bloemen en nat ondergoed

Nacht van Gulpen broeierig en zwaar

Van onze verslaggever

GULPEN – De zestiende editie van de zeventig kilometer lange wandelklassieker 'Nacht van Gulpen' kende een perfect koersverloop. Het broeierige weer tijdens de laatste kilometers zorgde gisterochtend echter voor veel slachtoffers. Van de 1803 deelnemers haalden er 258 de eindstreep niet.

Op de laatste meters moesten de deelnemers zich door een haag van duizenden enthousiast meelevende toeschouwers worstelen om de 'uitschrijflokatie' in ontmoetingscentrum de Timpaan in Gulpen te bereiken. Als beloning werden aan de finish gul bloemen uitgedeeld aan de noeste volhouders.

De belangstelling voor de wandeltocht was tijdens de nachtelijke uren al extreem groot. Waarschijnlijk door de uitzonderlijk milde temperaturen.

Tevreden blikt Joop Delissen, voorzitter van het organisatiecomité, terug. „Alles liep gesmeerd. Er valt geen enkele wanklank te melden. Ik ben trots op de prestaties van de wandelaars en vrijwilligers", aldus Delissen. Opperwachtmeester Van Wersch van de plaatselijke rijkspolitie: „De toeschouwers onderweg hebben zich uiterst gedisciplineerd gedragen. De organisatie heeft voor een perfect draaiboek gezorgd. Ik kan de organisatie dan ook alleen maar lof toezwaaien."

Al deze optimistische geluiden konnen echter niet verhelen dat er tussen start en finish heel wat lief en leed te noteren viel. Zo moest een gevallen motorordonnans met een armfractuur naar het ziekenhuis worden gebracht. Een familie die met vijf man in de strijd zat, moest de koers verlaten. Er vond in hun familiekring in die nacht een sterfgeval plaats. Twaalf wandelaars verlieten vroegtijdig het strijdtoneel en gingen in de Timpaan van een 'onverdiende' nachtrust genieten. De eerste uitvaller meldde zich al anderhalf uur na het startschot.

Eén wandelaarster moest onderweg een nachtelijke sanitaire stop bekopen met een onvrijwillige duik in een sloot. Met een kletsnatte broek en dito ondergoed, vervolgde zij – verre van prettig – haar route.

Op de laatste grote rustplek, op het complex van de scholengemeenschap Sophianum, met nog 18 kilometer voor de boeg, lieten veel vermoeide helden hun emoties de vrije loop. Appie Rammeloo (42), afkomstig uit Geleen en voor de eerste keer erbij: „Het is ontzettend zwaar. Die heuvels zijn moordend. Ik heb tot mijn eigen verbazing al een keer de Kennedymars uitgelopen en dacht dus dit varkentje wel even te kunnen wassen. Dat is dus een duidelijke misvatting geweest. Maar ik haal de eindmeet, al moet je niet vragen hoe."

Wilma Iedema (28) uit Landgraaf en Patricia Manubulu (24) uit Brunssum zullen zich hun eerste wandelnacht nog lang heugen. Onderuitgezakt op een strookje gras lieten ze zich uitgebreid door familieleden verzorgen, de blaren doorprikken en opbeuren, teneinde de laatste zware loodjes te overwinnen. Beiden in koor: „Al vallen we er bij neer, we zetten door."

Hub Bruls uit Schimmert, Sophie Erens uit Landgraaf en Annie Berkers uit Heerlerbaan gooiden op het Sophianum-complex de handdoek in de ring.

„Mijn kuiten blokkeren. Ik kom niet meer vooruit. De Keutenberg is me fataal geworden. Ik heb pas een paar uurtjes voor de start besloten mee te doen. Na 20 km merkte ik al dat het goed fout zat. Het is onverantwoord verder te lopen. Ik ben te overmoedig geweest en moet nu de tol betalen voor het ongetraind aan de start verschijnen", aldus Hub Bruls.

Ook Annie Berkers was uitgeteld. Uit solidariteit stapte vriendin Sophie Erens, hoewel nog opvallend fris, dan ook maar uit de wedstrijd. Sophie: „We zijn samen aan het karwei begonnen en beëindigen het daarom ook samen."

Na één uur masseren probeerde de 17-jarige Kalli Vleugels uit Wijlre het nog eens. Zijn broer Ruud had de pijp al lang aan Maarten gegeven. Kalli: „Dit is mijn derde Nacht. Die wil ik hoe dan ook uitlopen. Maar ik heb ontzettend veel pijn in mijn benen. Ik denk dat het komt omdat ik met blote benen heb gelopen."

Robert De Haay, hoofd van de verzorgingsploeg van een grote wandeldelegatie uit Rotterdam, die al voor de zestiende keer in Gulpen aanwezig was, vertelde dat zij dit jaar 35 lopers in de strijd hadden, waarvan er zes zijn uitgevallen: „We verzorgen onze vrienden zelf en hebben dit jaar zelfs een eigen bezemwagen en twee beveiligingswagens bij ons. De bezemwagen hebben we broodnodig, want wij staan met onze equipe bekend als hekkesluiters. Maar we genieten intens van de wandelbelevenissen, het applaus bij de finish en de uitstekende contacten met de mensen van WSV De Veldlopers."

Het slotwoord is voor Martin Vraets, commandant van de Rode Kruis afdeling Mergelland. „We moesten dit jaar extreem veel blaren prikken. Waarschijnlijk door het dragen van verkeerde sokken en schoenen en de hoge nachtelijke temperaturen.

Vijftien mensen hebben we verboden nog verder te lopen. Zij hadden hun voeten helemaal open. Een vijftal deelnemers werd met verschijnselen van hyperventilatie uit de strijd genomen. Voor het overige verrichte een opbeurend woord, een goede massage en een geruststellend drankje wonderen."



● *De hulpverleners in de Nacht van Gulpen moesten het afgelopen weekeinde extreem veel blaren prikken.*


● *De brandende zondagochtendzon maakte de laatste loodjes voor de wandelaars nog extra zwaar.*
Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

'Exclusieve' klei op stort

HEERLEN – Exclusieve Tegelenklei, die met speciale toestemming van de provincie wordt gewonnen in een waardevol natuurgebied, wordt gebruikt om de stortplaats in het Middenlimburgse Linne af te werken.

De PvdA-statenfractie heeft daarover een verontwaardigde brief naar het college van gedeputeerde staten geschreven.

De toestemming voor het winnen van de klei is destijds alleen gegeven omdat de dakpannenindustrie er zo'n behoefte aan had. Volgens de dakpannenfabrikanten is de Tegelenklei van exclusieve waarde. Daarom moest de natuur wijken.

De PvdA vraagt zich nu af of het College van GS wist dat de waardevolle klei gebruikt zou worden voor de afdichting van een vuilnisbelt. PvdA-Statenlid M. Verstraelen-Janssen: „De 'exclusiviteit' ten behoeve van de dakpannenindustrie komt in een heel ander daglicht te staan, nu deze klei kennelijk op de stortplaats wordt gebruikt."

Cao-acties in ziekenhuizen

HEERLEN – In het Maaslandziekenhuis in Sittard draaien verpleegkundigen vandaag een zondagsdienst. Het betreft een van de acties voor een betere cao in het ziekenhuiswezen en het kruiswerk. In het St. Jansgasthuis in Weert wordt van 13.00 tot 16.00 uur een werkonderbreking gehouden. De Kruisvereniging Noord-Limburg in Venlo houdt deze week geen spreekuur.

Kilo hash in beslag genomen

KESSEL - De politie heeft zaterdagochtend om drie uur op de Rijksweg in Kessel een dronken automobilist achter het stuur vandaan gehaald. Bij inspectie van de auto van de man, een 45-jarige Venlonaar, vond de politie een kilo hash. Na verhoor is de man naar huis gestuurd, met een rijverbod.

Met varkensmaskers op bij grensovergang Venlo

Ludiek protest tegen export van levend vee

● *Demonstranten van de Stichting Lekker Dier voerden, voorzien van varkensmaskers, actie tegen het vervoer van levend slachtvee naar het buitenland.*
Foto: JAN-PAUL KUIT

Van onze correspondente

VENLO – De Stichting Lekker Dier heeft afgelopen zaterdag aan de Duitse grens in Venlo geprotesteerd tegen de export van levend vee. De actie werd gehouden in het kader van de landelijke mestmaand, georganiseerd door de Nationale Milieu Aktie (NMA).

Volgens de Stichting Lekker Dier vinden jaarlijks zo'n tien- tot zestienduizend dieren de dood tijdens het transport naar het buitenland. Een ander deel van het slachtvee raakt gewond, doordat de veewagens vaak overvol zijn en de dieren onvoldoende ruimte hebben. De Stichting Lekker Dier vindt dat de beesten al voor het transport moeten worden geslacht om onnodig dierenleed te voorkomen.

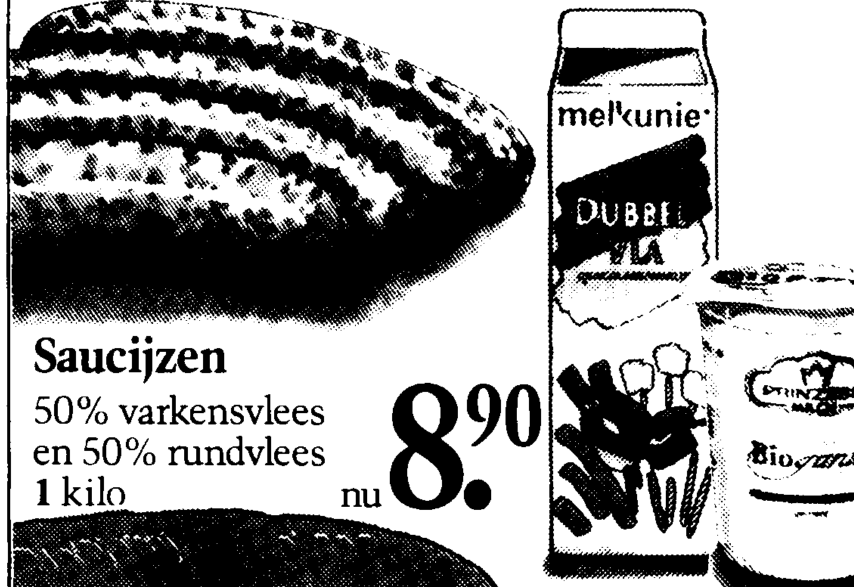
Overcapaciteit

De stichting vindt het verder onbegrijpelijk dat vandaag de dag nog steeds miljoenen dieren naar het buitenland worden geëxporteerd, te meer nu de Nederlandse slachterijen overcapaciteit blijken te hebben. Voorts, zo liet de stichting afgelopen zaterdag middels pamfletten weten, wordt Nederland door het fokken van slachtvee voor het buitenland met een extra hoeveelheid mest opgezadeld.

Mestkrant

De Stichting Lekker Dier riep passanten van de Duitse grensovergang in Venlo zaterdag op om de 'Mestkrant', die speciaal voor de landelijke mestmaand is samengesteld, uit te delen aan familie en vrienden. De stichting riep bovendien iedereen op om minder vlees te eten. De stichting had een 'actielied' in elkaar gezet, waarvan het refrein was: 'Stop onnodig veevervoer! Hou het plaatselijk; bij de boer!'.











Weer Joegoslaven geland in Beek

BEEK – Vijf vliegtuigen met in totaal ruim 600 Joegoslavische vluchtelingen aan boord zijn dit weekeinde op Maastricht Airport geland. De toestellen kwamen uit Skopje, de hoofdstad van Macedonië. De voor het Servische oorlogsgeweld vluchtende mensen lieten huis en haard achter in Bosnië-Hercegovina, Macedonië of de Servische provincie Kosovo. De douane in Beek moest een aantal vluchtelingen terugsturen die geen geld, geen retourticket of ongeldige papieren bij zich hadden. De rest werd met bussen naar Düsseldorf gebracht waar ze door bekenden werden opgewacht. De afgelopen maanden zijn duizenden Albanezen en Joegoslaven via Beek naar Duitsland en België gereisd. Ook de rest van de zomer worden nog toestellen met vluchtelingen verwacht.

● *Gevlucht voor oorlogsgeweld. Een Albanese vrouw zit even na aankomst wezenloos rond te kijken op de stoeprand voor het luchthavengebouw.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bouw Ceramique stuit op verzet

DEN HAAG/MAASTRICHT - Een omwonende heeft vrijdag in een hoorzitting bij de Raad van State in Den Haag forse kritiek geuit op de bouwvergunning voor woningen, een parkeergarage en een museum op het Ceramique-terrein in Maastricht. De klager, F. van Groeningen, vindt het onjuist dat de gemeente het ABP toestemming heeft gegeven voor de bouw, terwijl de Kroon nog moet beslissen over het bestemmingsplan.

Van Groeningen is bang dat door de te vroege uitvoering van de bouwplannen zijn rechtspositie in gevaar komt. Iedere vorm van protest zou onmogelijk worden wanneer de gebouwen er eenmaal staan. Met de bouw van de woningen is inmiddels een aanvang gemaakt.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's

Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's

Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aanbod

HUISHOUDHULP/schoonmaakhulp duits talig zoekt werk. 045-227066 na 17 uur

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Gevraagd
Metselaars, betontimmerlieden, ijzervlechters, kraammachinisten
Voor werken in Nederland en Duitsland. Nederl. verz., vast werk en hoog loon. Inl. Bouwbedr. Maessen. 04752-4424.

Installatiebedrijf J. Daniëls B.V.
vraagt:
Pijpfitters met las-ervaring zelfst. loodgieter en grondwerker
in bezit van rijbewijs
Soll. na tel. afspraak: 045-751591 tussen 16.30-18.00 uur.

Gevraagd restaurantkelner of serveerster met ervaring.
Parttime of fulltime. Soll. na tel. afspraak 046-516815.
Restaurant De Koning, Markt 4, Sittard.

Energieke Caravan-verkoper
gevraagd met kennis van zaken. Leeftijd 25-30 jaar.
Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 84, 6436 CH Amstenrade.
Tel. 04492-1860.

City Tax - 045-424242
Nette taxichauffeurs gevraagd, voor dag- en nachtdienst.
Tevens groepsvervoerschauffeurs gevraagd.
mogen ook WAOers zijn.
• Maak een telefonische afspraak tijdens kantooruren.

Enthousiaste kok en gastvrouw
gevraagd voor ons restaurant in Valkenburg,
welk het gehele jaar geopend is.
Wij vragen: een medewerker die in ons team past en zelfstandig kan werken.
Wij bieden: een volledige baan, prettige werksfeer, betaling volgens horeca C.A.O.
Gelieve te solliciteren:
Schriftelijk: Restaurant Eduard's,
Grotestraat Centrum 16, 6301 CX Valkenburg.
Telefonisch: 04406-13107, na 17.00 uur.
Tevens werkstudenten gevraagd.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt;
(Hulp) electro-monteurs m/v
voor installatie-werk in Geleen en omgeving. U hebt een diploma LTS-E, enige werkervaring en u bent direct beschikbaar. Hebt u interesse in deze leuke baan? Bel ons dan direct.

CO2-lassers m/v
Wij hebben regelmatig werk voor CO2-lassers in Geleen en omgeving. De werkzaamheden variëren per bedrijf. U kunt zelf bepalen wat u het meest aanspreekt. Hebt u enige ervaring? Kom dan snel langs om u in te laten schrijven of bel ons.
Informatie: 046 - 75 49 99, Nathalie Maas
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A

Diana Mode
zoekt verkoopster voor filiaal Heerlerheide. Sollicitaties tel. 045-270732, na 14.00 uur. Zonder goed getuigschrift niet reageren.

Gevraagd
monteur
voor technisch gedeelte caravans o.a. onderstel, opsloopr. kachel en koelk.
Caravan-Import Feijts,
Hoofdstr. 84, 6436 CH
Amstenrade. 04492-1860.

Maastricht Privé
Altijd meerdere lieve en mooie meisjes aanwezig. Nieuw Sintjai, Thais heel lief TV/video op de kamer, luxe schuimbad mogelijk. Eerlijke behandeling gegarandeerd
Jodenstraat 2
Tussen VVV en Kesselkade.
043-254183

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Dringend leuk MEISJE gevr. voor goedlopend privehuis te Kerkrade, zeer hoge verdienste. Tel. 045-425100.

Gevraagd energieke JONGEMAN voor de verkoop van groenten en fruit, fulltime met goede omgangsvormen, in bezit van BE-rijbewijs. Tel. 04451-2548 na 20.00 uur.

Club Bubbles vraagt met spoed MEISJES voor ma. t/m vr. en voor zat. en zond. Wert. in overleg. Hoge verdiensten. 046-742313.

Bar In den Hook te Voerendaal zoekt nog enkele nette BARDAMES. Tel. 045-223076 na 19 uur. 421641.

Gevr. AARDBEIENVERKOPERS ltt. 15-18 jaar J. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. Tel. 04405-1359.

Suppers Vervoer vraagt CHAUFFEUR (als bijverdienste) voor het vervoer van kranten, werktijden 's nachts, 6 dagen per week. Inl. 04405-3682.

FRITUREHULP gevraagd voor de weekend. Telefonisch melden 045-457545.

Gevraagd CO2 LASSERS, goed loon. Tel. 04498-58945 na 18.00 uur.

Porky's Pretpark zoekt wegens drukte leuk MEISJES voor privéwerk, zeer hoog loon gegarandeerd. Tel. 045-228481.

Mildner Bouwbedrijf B.V. Tel. 045-231200 vraagt MONTEURS voor scheidingswanden en systeemplafonds.

REKLAME-BEZORGERS gevraagd voor Schinveld, Heerlen, Meezenbroek, Schaesbergerveld en Heerlerbaan, min. leeftijd 15 jr. Te bevragen: 045-257974.

Mildner Bouwbedrijf B.V. Tel. 045-231200 vraagt METSELAARS en betontimmerlieden. Colonnes voor Aken. Melden bij M. Bindels.

Gevr. voor direct huish. HULP, 2 ochtenden p.wk. bij ouder echtpaar Heerlen-Aarveld. Tel. 045-712216.

Nette part-time TAXI-CHAUFFEUR m/v. en centralist m/v., gevraagd. Taxi Brunna, Maastrichterstr. 157 Brunssum. Tel. 045-257777

Met spoed gevr. ervaren vriendelijke VERKOOPSTER op parttime basis. Luxe brood-banket bakkerij Kengen. Rijksweg N. 36, Geleen. 046-743952.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen woonhuizen direct zelf aan,
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Gevraagd
woonhuizen-bungalows tot ƒ 250.000,-
Direkte aankoop mogelijk
Geen verkoop-geen kosten
Wijman & Partners
Heerlen 045-728671
Brunssum 045-274700

15 jaar vaste rente! 8,6% (pensioenfonds). Aktie: 9,1% 30 jr. vast spaarhyp. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Bouwkavels
in B.P. Vrusschemig gel.
a/d Zandweg te Heerlen
opp. v.a. 746m2.
Prijzen v.a. ƒ 102.500,-v.o.n.
Inl. V.O.C. 045-740900.
Grouwels/Daelmans.
Tel. 043-254565.

Gevraagd woonhuis in HEERLEN of omgeving, opknappen of aanvaarding op lange termijn geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Autoverzekering
Waarom betaalt u nog te veel
Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden, voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog.
GEURTS ASSURANTIËN
Nieuwstraat 22-24
tel. 045-211668/221090
VELD ASSURANTIËN
Nieuwstraat 116
tel. 215458
HOENSBROEK

Te huur gevraagd

Met spoed te huur gevr. FLAT, app. of bovenwon. (bij voork. tussen Roermond en Weert). 04750-35144.

OG te huur

Te h. aangeb. compl. inger. dames en HERENKAPSALON met grote klantenkring te Maastricht. Huurpr. ƒ 2.000,- all-in. Tel. 043-476065.

Te huur: luxe app. te MAAS-MECHELEN, 13 km. v. Maastricht, 4 km. v. DSM o.a. garage, keuken, living, badkamer, 2 slaapk., ƒ 907,50 per mnd. Inl. tijd. kant. uren 043-254475

Kamers

Ruime gemeub. WOON- en slpk. voor net werk. persoon Eig. ingang. 045-458329.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europaweg Nrd 191 Ubach o Worms

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. 045-325819, gespec. Miele.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

bouwmat./machines

Kanteldeuren en rolluiken besteilen? STRATEN Voerendaal belien. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit in diverse kleuren en designs. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-; gebr. bureau's v.a. ƒ 95,-. Grote partij diverse kantoorkasten, ook schuifdeurkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen 2, 3 en 4 laden Ahrend-Asmeta v.a. ƒ 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-; magazijn of archiefstelling nw. en gebr.; brandvrije kasten, brandkasten met extra hoge korting. Nieuwe burostoelen met extra hoge korting. Inruil burostoelen vanaf ƒ 50,- per stuk tekentafels v.a. ƒ 675,-; verder groot assortiment rolblokken 2 of 3 laden, flipovers, whipeborden. Industrie boormachines 16mm snelkop ƒ 425,-. Palletwagens 2000 kg ƒ 725,-; palletstelling 90 cm breed, prijs op aanvr. Verder nog 1001 artikelen, te veel om op te noemen. 1000 m2 showroom, 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur van kantoormeubilair.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9.00-18.30 uur. Zat. 10.00-16.00 uur.

****Aanbieding****
Kansas ƒ 170,-
armleggers ƒ 50,-
****aanbieding****
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Regelmatig goedkoper, ong. 1 jaar garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 146a, Heerlen, tel. 045-723142.

Speciale AANBIEDING: nieuwe buro's en directiestoelen Rock type 295 adv. ƒ 395,- nu ƒ 195,-; Rock type 305 adv. ƒ 495,- nu ƒ 295,-; zeer mooie lederen en gestoffeerde directiestoelen tot 40% korting; lederen conferentie fauteuils van ƒ 795,- voor ƒ 425,-; conferentiefauteuil code 240 adv. ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar. Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Autoverhuur

Te k. BMW 316i, bwj. '88, APK mei '93, licht. met. velgen, pr.n.o.t.k. 045-424293.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

VEENHUIS kipkar nieuw 4,5 ton; stijvetand 11 stands Rumstad; 1 trittand met rol; zaaimachine Isaria 15 p.; verpl. wielen 7-2-40; schaarploeg hydr. kant. A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen. Tel. 04407-1337.

Het is te mooi om waar te zijn maar het is waar. Nieuwe aluminium BEREGENINGSAANVOERBUIZEN, hogedruk maten 100 ƒ 10,-; 110 ƒ 11,- en 120 ƒ 12,- p/mtr. G.Cornelissen, Cuijksedijk 5, Mill. 08859-51072.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Caravans/Kamperen

Te k. 6x TOURCARAVANS o.a. Kip 470, Kip 460, Adria 410, Adria 310, Predon 360, Hobby 440, alle met kachel, ijskast, voortent en i.z.g.st. v.a. ƒ 1.500,- tot ƒ 4.500,-. Tel. 045-323178.

Te k. TOURCARAVAN, 4-pers. bwj. '81, met voort. zeer mooi, ƒ 3.950,-. Tel. 045-256814.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te koop 4-pers. caravan HOMECAR, bwj. '81. Windraak 28C, Sittard. Tel. 046-515280.

Te koop 4-pers caravan DETHLEFFS Beduin L 490, bwj. dec. '91. Windraak 28C, Sittard. Tel. 046-515280.

Campers

CAMPER Mercedes Speedmaster. J. ten Oever, Vaesrade 50, Nuth. 045-242025.

Vakantie en Rekreatie

27 juni 2-daagse reis PARIJS
Hotel in centrum, incl. lichttoer:
ƒ 119,-
11 juli 2 dagen EURO DISNEY
in combinatie met Parijs
ƒ 219,- incl. Entree Euro Disney
Duma Caravaning Maastricht
☎ 043 - 253010

WADDENEILANDEN Texel/ t.h. 4-6-pers. stacarav. D/ WC/TV, juni ƒ 345,00 p.w. - ƒ 598,00 2 wkn.; 19/6 t/m 3/7 ƒ 698,00; 26/6 t/m 10/7 ƒ 798,00; 3/7 t/m 10/7 ƒ 598,00. Keijman Reizen, 08376-14121 / 14130.

DUITSLAND Saarburg/ Hunsrück T.h. 6-pers. stacarav. D/WC/TV op vak. park. Juni ƒ 425,00 p.w. - ƒ 675,00 2 wkn; 27/6 t/m 11/7 ƒ 898,00; 4/7 t/m 18/7 ƒ 998,00. Keijman Reizen, 08376-14130 / 14121.

Italië Gardameer/ t.h. 6-pers. stacarav. op camp. dir. aan meer. Juni en sept. v.a. ƒ 285,00 p.w. - 3 wkn. huren 2 wkn. betalen; 4/7 t/m 18/7 ƒ 1.050,00. Keijman Reizen, 08376-14121 / 14130.

Te huur 4 à 6 pers ZOMERHUISJES en sta-caravans, bosachtige omg. van de Overijsselse Vecht. Vrij Ponyrijden en zwemmen. Tel. 05246-1229 Gramsbergen Overijssel.

ZEELAND Nieuwvliet te h. 6-pers. stacaravan D/ WC/ TV. Juni ƒ 425,- p.wk. -2 wkn. ƒ 675,- 20/6 t/m 4/7 ƒ 798,-, 27/6 t/m 11/7 ƒ 898,-, 4/7 t/m 11/7 ƒ 645,-. Keijman Reizen 08376-14130/14121.

(Huis)dieren

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Dierenartsenpraktijk Nuth cocktailenting met RABIES ƒ 49,-. Tel. 045-244247.

BOEMERS, Tekkels, Dw. poedels, Westi's, wit. Maltezers, York Terriërs. Kennel van Manolito, Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

In/om de tuin

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden. Jawell. Tel. 045-256423.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Rijles

Auto, motor, vrachtwagen, bus en aanhanger
Rijbewijzen
binnen 8 dagen op SABA, CURACAU, ST. EUSTACHIUS.
Info. ma.-zond. van 09.00-20.00 uur.
Tel. 010-4767872/4761359/4761506.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Bel de Vakman

Bost VERWARMING BV., Romeinenstr. 8, Kerkrade-West. Sanitair, gas, water, cv, badkamers, riolering, onderhoud. 045-412547.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Zoekt u 2e hands MEUBELS? veel keus, ook antiek Kouvenderstr. 208, H'broek

Zonnebank/-hemel

10 of 12 lamps ZONNEHEMELVERHUUR (met recht van koop). Superbreed, snelbruinlampen en gasdrukveerstatief. Eivi-Sun. Tel. 04749-4695.

Computers

Gebruikte stalen BUREAU'S Uitzoeken v.a. ƒ 70,-. Tel. 045-422891.

TV/Video

KLEUREN TV'S vanaf '88; video en stereotorens gevraagd. Tel. 04406-12875.

Huish. artikelen

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasautom. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Kachelspeciaalzaak, alle hulpstukken en aanverw. artikelen. REKER, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

KACHELS: grote zomerkorting. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, 04459-1638.

Muziek

PIANO's te huur met koop-recht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.mnd. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam Tel. 010-4363500.

Kunst en Antiek

GEVRAAGD antieke meubels. P. Cortenraad Riemst (B) 09.32.12261156

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

MOUNTAINBIKE tot ƒ 400,-. Tel. 045-319316.

Diversen

Kerp Vaderdagtip
MAKITA BO 5000 VLAKSCHUURMACHINE
* excentrisch roterend * stofafzuiging *
* geschikt voor hout, metaal en kunststoffen *
* 10.000 t/min * schuurvoet 123 mm * 1 jaar garantie *
NU ƒ 199,- incl. BTW
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045 - 716951.

BARBEQUES, gas lavasteen, voor part. en prof. gebruik. Ook geschikt voor inbouw. Reker, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nw. gebitprothese en reparaties. Akerstr. N. 328, H'broek 045-228211. Ook 's avonds na tel. afspraak.

Auto's

Kijk en Vergelijk..!!
Bij ons keuze uit 100 occasions o.a.

VW Passat Variant TD rood	1989	ƒ 31.950,-	ƒ 639,-*
VW Jetta C 4-drs. Turbo D.	1989	ƒ 21.950,-	ƒ 441,-*
Audi 80 1.8/90pk schuifd.	1987	ƒ 21.800,-	ƒ 436,-*
Audi 80 1.6 stuurbekr. c.v.	1991	ƒ 31.950,-	ƒ 449,-*
Audi 80 1.8/90 pk aut. met.	1988	i.o.	
Opel Omega 2.0 SE schuifd.	1988	ƒ 18.900,-	ƒ 378,-*
Renault 19 TR 39.000 km.	1989	ƒ 19.450,-	ƒ 389,-*
Ford Siërra 2.0 CL met.	1989	ƒ 18.950,-	ƒ 379,-*
Audi 100 2.3 E aut. airco	1987	ƒ 23.650,-	ƒ 473,-*

* Prijs per maand D.K. 1,34% per maand.

Auto Caubo Valkenburg.
Neerhem 25. Tel. 04406-15041.

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 723076

Wij geven het meeste voor uw AUTO, U belt, wij kopen! 045-427671, ook 's-avonds.

Inkoop AUTO'S, wij betalen de hoogste prijs!! 045-416239, ook op zondag.

Aanbieding!
Ford Fiësta '90 1400 S; Ford '90 1100; Ford Fiësta '87; VW Golf memphis 1300 '90 en VW 1800 '90. Als nieuw. Tel. 045-251872.

Te k. MERCEDES 300 D, autom., bwj. '80, APK tot mrt '93, i.z.g.st. 045-352069.

Te k. Nissan MICRA, bwj. 12-11-'86, APK-gek. uit 1e hand, i.z.g.st., ƒ 5.750,- mooi weg. Tel. 045-420510. Voor 12.00uur of na 18.00 uur.

Autobedrijf John Koullen biedt aan
ANWB gekeurde auto's
met 12 mnd. voll. garantie en autopas

Peugeot 605 SV 3.0 zwart	1990	ƒ 39.800,-
Audi 80 1.8 S d.blauw stuurbekr.	1990	ƒ 28.900,-
Alfa 33 1.7 IE Q.V. grijsmet.	1987	ƒ 14.500,-
Ford Scorpio 2.4 i CL Sedan 52.000 km	1990	ƒ 28.900,-
Ford Siërra Sedan Azur blauwm. 9 mnd.	1991	ƒ 28.800,-
Ford Fiësta 1.1 i Cheers 21.000 km	1991	ƒ 19.800,-
Ford Escort Bravo rood 30.000 km	1989	ƒ 16.900,-
Ford Siërra 1.6 CL 5-drs. zwart	1987	ƒ 11.950,-
Ford Escort 1.6 Bravo groenmet. nw.st.	1983	ƒ 5.950,-
Opel Omega 1.8 LS wit	1988	ƒ 15.900,-
Opel Kadett 1.8 i GT rood div. acc.	1988	ƒ 16.900,-
Opel Kadett 1.3 S Club rood	1987	ƒ 13.900,-
Opel Corsa 1.3 Luxus 3-drs. bruinmet.	1985	ƒ 8.950,-
Mazda 626 1.8 LX Sedan wit	1988	ƒ 16.900,-
Mazda 323 1.3 LX goudmet. 41.000 km	1988	ƒ 12.900,-
Citroën BX 1.6 TRi zwart schuifdak	1988	ƒ 15.900,-
Toyota Celica ST Liftb. rood nw. model	1987	ƒ 15.800,-
Toyota Celica ST 1.6 groenmet. z. mooi	1984	ƒ 6.950,-
Honda Integra Luxe bruinmet.	1986	ƒ 12.900,-
Honda Civic 1.5 GL bruinmet.	1985	ƒ 8.950,-
Nissan Bluebird Hatchback blauwmet.	1988	ƒ 14.900,-
Volvo 360 GLT 2.0 Inj. 5-drs. rood	1988	ƒ 15.500,-
Opel Kadett GL 1.3 goudmet. div. acc.	1988	ƒ 14.900,-
Fiat Uno 45 d.blauw	1985	ƒ 4.950,-
CABRIOLET		
Ford Escort Cabrio XR3i rood	1986	ƒ 22.800,-
JEEP		
Nissan Patrol 3.3 Diesel grijs kent.	1987	ƒ 28.900,-
DIESELS		
Mercedes 190 D rookzilver v. acc.	1988	ƒ 31.800,-
VW Golf Turbo D Edition blue	1990	ƒ 27.900,-
Ford Escort 1.8 D Bravo grijsmet.	1989	ƒ 16.900,-
KOMBI'S / BESTELLERS		
Renault 21 Nevada TL wit	1989	ƒ 16.900,-

* 12 maanden volledige garantie (niet ouder dan 5 jaar)
* 100% financiering mog.
* inruil auto / motor mogelijk
AUTOBEDRIJF JOHN KOULLEN
Het adres voor de betere gebruikte auto.
Tel. verkoop 045-426995
Tel. werkplaats 045-424268
Locht 17, Kerkrade

Citroën XM V 6 Ambiance '90 1e eig. airco ƒ 34.750,-; XM Ambiance '90 1e eig ƒ 33.500,-; BX 19 sport '86 ƒ 13.500,-; BX 16 TGi '90 1e eig. ƒ 17.750,-; BX 19 TRD '88-'90 v.a. ƒ 10.000,-; BX 1.4/1.6/1.9 GT '84-'90 v.a. ƒ 4.000,-; Visa '83-'88 v.a. ƒ 2.250,-; CX GTi '85 ƒ 7.500,-; Axel 1.1 '85 ƒ 4.250,-; AX 1.0 '88 1e eig. ƒ 9.750,-; Alfa Romeo 164 3.0 '90 1e eig. ƒ 33.500,-; 33 1.5 sportwagon '89 1e eig. ƒ 15.750,-; Opel Vectra 1.8i GLS '89-'91 1e eig. v.a. ƒ 22.500,-; Omega combi 2.0i '89-'90 1e eig. v.a. ƒ 20.000,-; Omega GL combi 2.3D '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 17.750,-; Omega 1.8/2.0i '87-'90 v.a. ƒ 12.500,-; Ascona '83-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Kadett 1.2/1.3/1.6/1.6D '84-'90 v.a. ƒ 4.750,-; Kadett combi Van D '86 ƒ 8.250,-; Kadett combi 1.3/1.6D '86-'88 1e eig. v.a. ƒ 9.750,-; Corsa 1.3 Swing '88 1e eig. ƒ 12.500,-; Senator 3.0 '83-'86 v.a. ƒ 7.000,-; BMW 323i spec. uitv. '87 1e eig. ƒ 19.750,-; 323i/320i '84-'86 v.a. ƒ 12.500,-; 316/318i '84-'88 v.a. ƒ 8.750,-; 525E/524 TD '84 v.a. ƒ 7.250,-; Renault 25 GTX '89 1e eig. ƒ 19.750,-; 25 TS '88 ƒ 13.500,-; 19 GTS '89 ƒ 17.500,-; 21 GTS/GTL '87-'89 v.a. ƒ 9.000,-; 5 TC '86 ƒ 5.750,-; Audi 80 S '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 19.500,-; 100 CD '87 1e eig. ƒ 15.750,-; Peugeot 405 GLD '89 1e eig. ƒ 17.750,-; 405 GR '88-'89 v.a. ƒ 15.000,-; 405 GR Break '89 1e eig. ƒ 22.500,-; 505 combi Van D '86 ƒ 7.500,-; VW Passat 1.8 GL '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 16.000,-; Golf GTD '85 ƒ 12.500,-; Golf GLD '85-'90 v.a. ƒ 9.000,-; Golf 1.3/1.8 '84-'90 v.a. ƒ 7.500,-; Kever cabriolet '73 ƒ 10.750,-; Mercedes 190 D '87 ƒ 26.500,-; 200D/300D '82 v.a. ƒ 7.000,-; 280E/280S '83-'84 v.a. ƒ 9.000,-; 200 TD combi '88 1e eig. ƒ 34.500,-; 300 TD combi '80 ƒ 7.750,-; Ford Scorpio 2.4 GLi/2.9 GLi '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; Scorpio 2.0i '86-'90 v.a. ƒ 10.000,-; Siërra 2.3 GLD Sedan '90 1e eig. ƒ 19.750,-; Siërra 2.3 D Sedan '88 ƒ 15.250,-; Siërra 1.6/1.8/2.0i '84-'90 v.a. ƒ 6.000,-; Escort 1.3/1.4/1.6/1.6D '81-'90 v.a. ƒ 2.500,-; Honda Prelude 2.0 EX '89 1e eig. ƒ 24.500,-; Prelude EX '84-'87 v.a. ƒ 7.500,-; Aerodeck 2.0 '88 1e eig. ƒ 19.000,-; Accord 2.0 '87-'89 v.a. ƒ 11.000,-; Jazz 1.2 GL '85 ƒ 7.500,-; Civic aut. '86 ƒ 10.750,-; Mazda 626 GLX hatchb. '88-'90 1e eig. v.a. ƒ 13.500,-; 626 GLX D '89 ƒ 15.000,-; 929 coupé '85 ƒ 9.750,-; Nissan Bluebird 2.0 GLD '89 1e eig. ƒ 15.500,-; Micra spec. '87 1e eig. ƒ 7.950,-; Sunny combi D '86 ƒ 5.750,-; Cherry D '85-'87 v.a. ƒ 6.000,-; Pontiac Grand AM '88 ƒ 21.500,-; Toyota Supra 3.0i '88 1e eig. ƒ 33.500,-; Starlet '88 1e eig. ƒ 10.750,-; Corolla '87 1e eig. ƒ 8.750,-; Celica '84 ƒ 6.750,-; Corolla coupé '83-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Mitsubishi Galant Turbo D '90 1e eig. ƒ 21.500,-; Galant GL/GL hatchb. '88-'89 v.a. ƒ 15.500,-; Starion '84 ƒ 6.750,-; Cordia '84 ƒ 8.250,-; Saporro '84 ƒ 5.750,-; Lancer '84 ƒ 5.750,-; Hyundai Stellar '85 ƒ 4.250,-; Volvo 240 GLT combi '89 1e eig. ƒ 31.500,-; 740 GL '87 1e eig. ƒ 16.000,-; 740 GLE '85-'86 v.a. ƒ 10.000,-; 480 ES '87 v.a. ƒ 20.000,-; 440 GL '88-'89 v.a. ƒ 15.000,-; 360 GLT '85 ƒ 6.000,-; Lancia Thema IE '87 ƒ 12.500,-; Ypsilon '87 1e eig. ƒ 8.250,-; Fiat Tipo IE '90-'91 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; Panda/Uno '86-'89 v.a. ƒ 6.500,-; Lada Samara 1.3 '88 1e eig. ƒ 7.000,-; koda 105 '87 1e eig. ƒ 3.250,-; Mini 1000 May Fair '86 1e eig. ƒ 6.500,-; Citroën CX Break '83 ƒ 3.000,-.
Plm. 30 goedkope inruilauto's v.a. ƒ 250,-.
Direkte financ. en leasing mogelijk.
Han van Sint-Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Te koop GOLF GTi bwj. '84, alle opties. Tel. 045-4562928.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te koop aan 100 occasions o.a. Opel Calibra '91 alle extra's ƒ 49.900,-; Peugeot 205 GTi zwart '88 ƒ 16.950,-; Ford Escort 1600 CL Sport '86 ƒ 10.900,-; Escort 1600 diesel '86 ƒ 9.900,-; Lada 2104 combi 20.000 km. '90 ƒ 9.500,-; Fiat Panda 60.000 km. '88 750 CL ƒ 8.250,-; Mits. Colt '86 ƒ 8.250,-; Toyota Starlet DX '85 ƒ 8.500,-; Ford Escort XR3i '83 ƒ 6.250,-; Ford Escort 1100 '83 ƒ 5.750,-; Opel Kadett D '82 va. ƒ 2.500,-; Opel Kadett C '78 ƒ 1.000,-; 3x Ford Fiësta '81 va. ƒ 2.000,-; VW Polo '81 ƒ 2.000,-; Ford Taunus 4-drs. ƒ 750,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

Te koop RENAULT 5 Turbo Alpine '83, i.z.g.st. Tel. 045-253155.

Te k. FORD Siërra 2.0 IS, i. z.g.st. ƒ 9.750,- bwj. '86; Rover 216 SE LPG i.g.st. ƒ 6.750,- bwj. '85; Chevrolet Pick-Up opknapper '54, ƒ 5.500,-. Tel. 045-640898.

Te koop BEDFORD Van, 6-cyl. op kenteken. Inl. 045-353437.

Te k. 2 compl. Mercedes Benz DEUREN nieuw voor 508/608/708; tevens spuitcabine te huur. A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen. Tel. 04407-1337.

Te koop FIËSTA 1.1 model '86, 5-bak, APK, z. mooi, ƒ 5.750,-. Tel. 045-250487.

VW POLO nw. type, APK, i. g.st. bwj. '83, ƒ 3.250,-. Tel. 04450-4145.

Wij kopen alle AUTO'S, met of zonder APK, ook busjes! U belt wij komen, ook 's avonds, 045-422610

2x Ford Fiësta '83/'84, 1e eig; Ford Escort 1300 Luxe '85; Ford 1600 Luxe '84; Ford Siërra 1600 '84; Ford Siërra 1500 5-drs. '84; Nissan Prairie '84; Toyota Starlet 12V grijs kent. '86; BMW R60 600 CC i.g.st. '75. Inruil, garage, financiering mog. Garage M. HOGENHOUT, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. Tel. 045-211373.

AUTOMATIEK Opel Ascona 16S, m.'83, 1e lak, i.nw. st., ƒ 3.800,-, 045-724417

VW-GOLF diesel, blauw, bwj. '85, APK 2-'93. Tel. 045-415143.

VOLVO 345 GL '84 zr.mooi v.extra's met.bl. roestvrij 68.400km. 04406-12461

Te k. Topcar BMW 528i, zilver, div. extra's. Koolmeesstr. 15, Sittard.

Te k. 2 CV6 EEND bwj. 9-'84, APK 5-'93, i.z.g.st. ƒ 3.250,-. Tel. 04454-2092.

AUDI 100l, 1988, kl. blauw, i.z.g.st. Tel. 046-331420.

BMW 520 I, type '84, div. extra's, ƒ 5.000,-. Te bevr. 045-226433.

Te k. VW GOLF cabriolet, bwj. '80, in nieuwstaat. Tel. 045-222543.

Te k. CITROËN GSA Special, wit, met LPG, 110.000 km, i.g.st. vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-213082.

Daihatsu CHARADE XTE 5-gang, bwj. 6-'81, verbr. 1 op 16, APK 30-6-'92, ƒ 1.750,- inr. mog. Tel. 045-451715.

"NESUD" Intercars inkoop auto's, de hoogste prijs, bwj. '82 t/m '87. Contant geld! Tel 046-518401.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop Fiat PANDA 1000 CL, wit, i.z.g.st., bwj. 10-'87, ƒ 6.500,-. Tel. 045-213248.

Fiat UNO 70 S, '90, in abs. nw.st., 10.000 km, gekeurd. 045-424314 of 045-442976.

FORD FIËSTA 1100 de Luxe type '84 met nw. banden, i.z. g.st., bwj. '83, ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Ford ESCORT Laser 5-bak, 5-drs, m '84, ƒ 4.900,-. In nw.st. Tel. 045-725984.

Sportieve Ford FIËSTA 1100, bwj. '82, ƒ 3.500,-. Tel. 045-724417.

Te k. Ford ESCORT 1300 L Bravo, bwj.'84, tel. 045-222206

Te k. Ford FIËSTA 1.1, bwj. '80, zeer mooi, APK 6-'93, ƒ 2.000,-. Tel. 046-522689.

Mooie automaat MAZDA 323, '80, APK 7-'93, ƒ 1.750,-. Tel. 046-522689.

MERCEDES 200 D 9-'84, c.v., alarm, stuurbekr. etc. ƒ 11.250,-. 04450-2826.

Te k. MERCEDES 190, '88, wit, directie-wagen, i.z.g.st. 122.000 km. ƒ 29.500,-. Wessem b.v. 043-631999.

Mitsubishi GALANT 2300 GLX Turbo diesel, bwj. '82, APK '93, km.st. 120.000, i.z. g.st., ƒ 2.850,-. 045-323178

2x Opel ASCONA 1.6 S nw. model, bwj. '83; 1x autom. APK '93, i.z.g.st. ƒ 3.250,-. p.st. Tel. 045-323178.

Opel ASTRA 14i GT, km.st. 6.000, rood. Tel. 04406-40887.

KADETT 13 SR, bwj. '81, m. '82, pr.n.o.t.k. Inl. 045-313663 na 18 uur.

Te k. Opel KADETT Hatchback 12N, bwj. '80, APK 8-'93. Tel. 045-271260.

Opel ASCONA 1.6 S 4-drs. bwj. '84, div. extra's ƒ 4.750,-. Tel. 045-250136.

Opel ASCONA Hatchback 16 S, m. '83, div. extra's, ƒ 2.950,-. Tel. 04405-1992.

KADETT 12S HB, 3-drs., bwj. '84, APK 4-'93, i.z.g.st. ƒ 4.400,-. Tel. 04454-2092.

Opel ASCONA 16 S, 4-drs., bwj. 3-'84, APK 11-'92, i.z. g.st., pr. ƒ 5.500,-. Tel. 04454-2092.

Opel KADETT 1.2 S, stationcar, 5-drs. m. '83, zeer mooi, nwe. APK, ƒ 3.600,-. Tel. 045-217268.

Te koop RENAULT 9 GTX, m. '87, 90 pk, LPG, incl. stereo/CD, sportstuur. Tel. 045-416259 van 19.00-20.00 uur

RENAULT 5 TS First uitv., 3-drs., m. '88, kl. Ferrairood 1e lak, schadevrij, in st. v. splinternw., pas gekeurd, ƒ 9.750,-. Inl. 043-254462.

Toyota COROLLA GTi Twincam 16V, bwj. dec. '87, APK dec. '92, vr.pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-424795 na 18.00 uur.

Te k. VW GOLF GTi, bwj. '84, nw. mod., div. access. pr.n.o.t.k. 045-423630.

Te k. KEVER 1303 bwj. '73. Ir. de Katstr. 30 Brunssum, Treebeek.

GOLF diesel type '82, APK 4-'93, i.z.g.st., ƒ 2.650,-. Tel. 045-217202.

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! 045-411572.

Autohandel De ANJEL... heeft voor u met 3 maand... garantie: Mazda 323 co... bwj. '86; Mazda 626 GLX... aut.; Citroën AX uitv. IE... kent. '88; Renault GTL... go bwj. '81; Mitsubishi... dia bwj. '83; Mitsubishi... dia '82, lichte schade; ... Escort '80; Mazda 323... Polo '82; Escort XR3... Peugeot 205 GL 4-drs... Charade diesel bwj. '8... Mits. Colt '84 Fiat Ritmo... Ford Escort '81; Ford Escort... 1300 bwj. '84 LPG; Mazda... 323 '81. Inruil, financiering mogelijk. Anjelierstr. ... Heerlerheide. 045-23144...

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: VW Golf D 5... '87; VW Golf C 3-drs... Ford Escort 16 L autom... '85; Audi 100 cc autom... '84; Opel Kadett 13 S... '82; 2 x Opel Ascona 16S... '82-'83; Subaru mini... verh. '85; Honda... coupé '83; Honda Civic... Ford Fiësta 11L '83; ... 318i automaat '81; Ford... pri 2.8 S i. z.g.st. '80; ... dai Pony runner '82; Audi... GLS '80; Datsun Sta... '82; Nissan Sunny... aanw. '74; Mini 1000... VW Derby LS ƒ 950,-... koop verkoop financiering... diverse inruilers Akerstr... Nrd 52C Hoensbroek... 224425. Geopend... 10.00-18.00 uur, ... 10.00-17.00 uur.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop-, schade-auto. 045-228398...

Te k. gevr. SLOOP-, schade auto's, tev. inkoop gebr. auto-onderdelen. A. Körfer. Tel. 045-22904...

Te k. gevr. SCHADEAUTO'S. Auto-perij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE-, sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. sloop-, SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. 046-519637/046-512924

Onderdelen/acc.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Motoren

SUZUKI GSX 750 R '92, ... type, waterkoeling, ... ƒ 18.450,-. Jurgen Autocentrum Heerlen. 045-231111.

Te k. HONDA XL 500 ... bwj. '86, i.z.g.st. ... 15.000, tel. 04459-1874.

06-lijnen

Topsex
2 handen vol, 37,5 cphm
06-320.325.25

Stiekem Livevrijen. Tot diep in de nacht lekker 100% Live /Vrijen met Debby, Myra of Joan? Bel dan snel. 75 cpm.
06.340.340.10.

One-on-One
Live met hete nimfo's. Helemaal alleen, dus echt one on one met een echte nimfo? Dat kan alleen via: 06-340.340.11 - 1 g p/m.

Nu al: 610!
vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door!
06-340.310.10 (75 cpm)

HETE MEISJES 37,5 cphm.
Kom je spelen? 06-
320.320.22

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen
S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 ct. p/m)

Vanavond al een afspraakje!
altijd succes
Bel voor een leuke vriend(in)
Afspreekln 06-9533 75 cpm

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 ct.p/m)

Meisjes
willen sex-ervaring opdoen
06-320.330.43 - 75 ct p/m

Meisjes willen bijverdienen
Sexadressen
06-320.330.60 - 75 ct p/m

Sexkontakt:
Zoek jij tel.nrs. van allemaal heerlijke hete meisjes?
06-320.330.42 - 75 cpm.

Dames die zich vervelen.
Sexkontakt
06-320.326.66 - 75 ct p/m

Bi-sex
voor 2 direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 - 75 ct p/m

Homo-jongens
Hoor ze TEKEER gaan
06-320.330.88 - 75 ct p/m

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 - 75 ct p/m

Echte Live-sex
Een privébeurt op de aparte lijn. 75 cpm. 06-320.370.53

Harde Homosex
(ƒ 1,- p.m.) direct apart met een andere liefhebber, draai eerst 06-320 en dan Streng & onderdanig 325.07
Bizar .. 325.08
Bondage .. 325.18
Ruig .. 325.71
Travestie .. 325.72

06-9511
Duik in bed met 'n hete m... vraag haar tel.nr. - 75 c...

Vrije meiden
zoeken regelmatig sexcontakt
06-320.320.55 (75 ct. p/m)

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken... 06-9530 - 75 ...

Pascale bovenop de ...
Keukensex
Bel 06-9602 - 75 cpm

Slippertjes
meisjes zoeken sexcontact
06-320.320.36 (75 ct.p/m)

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar het telefoonnummer
Bel nu: 06-9661 - 75 ct p/...

Waar gebeurd,
echt live
06-320.327.01 (75 ct.p/m)

Uitdagend
Vrouwtje zoekt een wild avontuurtje.
06-9663 - 75 ct p/m

Op z'n Frans
Debbie: de eerste keer, ... wat lekker
06-9664 - 75 ct p/m

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. 75 ct p/m

SM
in de bodemloze mand aan de balk is ze weerloos ...
06-320.340.33 (50 cp. ...)

Filmtest
Sonja en de naakte boys ... haar voor en achter...
06-320.340.45 (50 cp. ...)

Als een getrouwd bloedje een half jaar haar
naakte lijfje
laat zien aan de buurjongen
06-320.340.50 (50 cp. ...)

Als Inge
de vriend in natura betaalt komt ook de man er ...
06-320.340.88 (50 cp. ...)

Adres Privé
Ze willen je verwennen, ze ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven hun eigen adres en ... foonnummer. (100 cpm)
06-96.85

Sexy Honey
06-320.320.82 (75 cpm)

Ik...
geef je mijn telefoonnummer, geef je mijn adres, vertel ... over mezelf, wacht dat je ... belt. 06/100 cpm.
320.322.23.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Duizenden toeschouwers bij defilé van 17 deelnemende schutterijen

Schuttersfeest Voerendaal verloopt zonder problemen

● *Enkele korpsen grepen het feest van de RK Zuid-Limburgse Schutterbond aan om hun nieuwe uniformen te presenteren.*

Foto: KLAUS TUMMERS



VOERENDAAL – Warm, druk en gezellig. Het 171e Bondsschuttersfeest verliep vlekkeloos. Duizenden mensen zagen in de middaguren de zeventien deelnemende schutterijen door het hart van Voerendaal marcheren. Enkele korpsen grepen de gelegenheid aan om hun nieuwe uniformen te presenteren. Niet verwonderlijk dat voorzitter Gorissen van de Koninklijke Schutterij St.- Sebastianus, die dit weekeinde als gastvereniging fungeerde, zich aan het einde van de dag tevreden toonde over het verloop.

Na de gebruikelijke presentatie van de deelnemers opende burgemeester Strous het feest van de RK Zuid-Limburgse Schuttersbond. „De zon schijnt, het gras is gemaaid, de bolletjes hangen en het bier stroomt. We kunnen beginnen", drukte Strous zich plastisch uit. Na de zegen van de nieuwe Voerendaalse pastoor Corduwener en het opklinken van het Wilhelmus trok de stoet richting hart Voerendaal. Vooraf gegaan door harmonie St.-David en gadegeslagen door enkele duizenden belangstellenden.

Schutterij St.-Hubertus uit Gulpen liet verstek gaan. De 'Nacht van Gulpen', was belangrijker voor het kleine korps dan het bondsschieten in Voerendaal. „Maar daar hebben wij geen probleem van gemaakt", zei voorzitter Jacob Gorissen van St.-Sebastianus. Toevallig is hij ook voorzitter van de RK Zuid-Limburgse Schuttersbond. Een boete is voor de Gulpenaren dus van de baan. Deelname aan het bondsschuttersfeest is namelijk verplicht voor de aangesloten leden.

„Wij zijn zeer zeker tevreden", blikte Gorissen terug. „We hebben veel publiek gehad, er was een goede sfeer en er is gelukkig geen onvertogen woord gevallen. De opvatting dat als je aan de drank wilt je bij de schutterij moet gaan is achterhaald. Alles is keurig verlopen." In de grote feesttent stonden de tapkranen echter geen moment stil. Maar dat had alles te maken met warmte en het dikke uniformstof.

uitslagen

Beste presentatie A-klasse:
Ereprijs: Strucht (188 pnt)
1e prijs: Epen (186 pnt)
2e prijs: Wijlre (185 pnt)

B-klasse
1e prijs: Vijlen (182 pnt)
2e prijs: Houthem (178 pnt)

Houding optocht A-klasse
Ereprijs: Eys (194 pnt)
1e prijs: Strucht (194 pnt)
2e prijs: Epen (193 pnt)

B-klasse
1e prijs: Vijlen
2e prijs: St. Geertruid

Beste defilé A-klasse
ereprijs: Ubachsberg
1e prijs: Strucht
2e prijs: Margraten

B-klasse
1e prijs: Mheer
2e prijs: St. Geertruid

Hoogste aantal in voorgenoemde onderdelen:
A-klasse: Strucht 570 pnt.
B-klasse: Vijlen 558 pnt.

Beste bordjesdrager:
1e prijs: Maastricht (197 pnt)
2e prijs: Wijlre (194 pnt)

Mooiste uniform:
1e prijs: Eys (190 pnt)
2e prijs: Epen (189 pnt)

Mooiste geheel:
1e prijs: Epen (194 pnt)
2e prijs: Mechelen (192 pnt)

Meeste geweerdragenden:
Strucht aantal: 22

Beste vaandeldrager:
1e prijs: Eys (192 pnt)
2e prijs: Wijlre (186 pnt)

Koning in uniform:
1e prijs: Valkenburg (195 pnt)
2e prijs: Epen (194 pnt)

Koning in burgerkleren:
1e prijs: Margraten (192 pnt)
2e prijs: Mheer (192 pnt)

Mooiste koningin:
1e prijs: Valkenburg (196 pnt)
2e prijs: Wijlre (195 pnt)

Keizer in uniform:
1e prijs: Epen (196 pnt)

Keizer in burgerkleding:
1e prijs: Vijlen (195 pnt)

Mooiste keizerin:
1e prijs: Mechelen (197 pnt)
2e prijs: Houthem (197 pnt)

Modelste generaal:
1e prijs: Valkenburg (194 pnt)
2e prijs: Ubachsberg (191 pnt)

Mooist geklede generaal:
1e prijs: Meerssen (199 pnt)
2e prijs: Wijlre (198 pnt)

Mooiste bielemannengroep:
1e prijs: Houthem (194 pnt)
2e prijs: Ubachsberg (191 pnt)

Mooiste sappeursgroep:
1e prijs: Meerssen (181 pnt)

Mooiste marketenstergroep:
1e prijs: Vijlen (199 pnt)
2e prijs: Nieuwenhagen (198 pnt)

Beste oude exercitie:
1e prijs: Ubachsberg (1888 pnt)
2e prijs: Vijlen (1880 pnt)

Commandant oude exercitie:
1e prijs: Epen (380 pnt)
2e prijs: Ubachsberg (379 pnt)

Commandant niet exercerende verenigingen:
1e prijs Mheer (188 pnt)

Beste linker guide:
1e prijs: Ubachsberg (190 pnt)
2e prijs: Epen (190 pnt)

Beste rechter guide:
1e prijs: Ubachsberg (190 pnt)
2e prijs: Wijlre (188 pnt)

Beste nieuwe exercitie:
1e plaats: Maastricht (3949 pnt)
2e plaats: O-Maarland (3913 pnt)

Commandant nieuwe exercitie:
1e prijs: Maastricht (751 pnt)

MUZIEKWEDSTRIJDEN

Hoogste aantal punten ongeacht de divisie:

1e plaats: Epen (224 pnt)
Ere-divisie:
1. Epen (224 pnt)
2. Nieuwenhagen (221 pnt)

Eerste divisie:
1. Mechelen (222 pnt)

Tweede divisie:
1. Vaals (221 pnt)
2. Houthem (214 pnt)

Derde divisie:
1. Meerssen (221 pnt)
2. Vijlen (212 pnt)

Beste tamboer-majoor
1e prijs: Epen (295,5 pnt)
2e prijs: Mechelen (295 pnt)

Solistenwedstrijden ere-divisie
Tamboers:
1e prijs: M. de Lange Houthem (54 pnt)

Tweede divisie:

Tamboers
1e prijs: E. de Lange Houthem (45 pnt)

Klaroenblazers:
1e prijs: S. Teheux Houtem (50 pnt)

Derde divisie tamboers:
1e prijs: M. van Wersch Vijlen (51 pnt)
2e prijs: B. Kokkelkoren Mechelen (51 pnt)

Klaroenblazers:
1e prijs: P. Oderwald Ubachsberg (51,5 pnt)
2e prijs: W. Vankan Ubachsberg (51 pnt)

Jeugddivisie tamboers:
1e prijs: M. Roeloffzen Houthem (54 pnt)
2e prijs: P. Baggen Vaals (52 pnt)

De uitslagen van de schietwedstrijden waren gezien het late tijdstip nog niet bekend.



● *Emiel van Egdom in kasteel Hoensbroek*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Jazz Mecca'tje in kasteelzalen

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Met coryfeeën als Hans Dulfer, Emiel van Egdom en Eric Gale kon het jazzfestival in Hoensbroek zaterdag bogen op een aantrekkelijk programma.

De lokatie was al even interessant. In twee zalen van kasteel Hoensbroek werd gelijktijdig gemusiceerd, zodat je bijvoorbeeld de keuze had tussen Hans Dulfer en Erwtjes Ouwe Leemband. Het was desondanks niet al te druk. De stichting Jazz Hoensbroek, die 's middags dixylandmuziek verzorgde in het centrum, hoopte in elk geval nog quitte te draaien.

Kasteel Hoensbroek blijkt een uiterst sfeervolle lokatie voor een jazzfestival. Door ook het binnenplein erbij te betrekken krijg je al helemaal een bijzondere entourage. De aflevering van afgelopen zaterdag had, mede door de publieke belangstelling, iets weg van een try out.

Ook voor de gemeente was het jazzfestival een mooie testcase, want Heerlen heeft grote plannen met kasteel Hoensbroek.

Ondanks de bezuinigingswoede is 35.000 gulden extra uitgetrokken voor het verder opkrikken van het kasteel. De huidige zalen worden beetje bij beetje opgeknapt en straks moeten de stallen van de boerderij omgetoverd worden tot congrescentrum.

Canadese beroofd

HEERLEN – Een 23-jarige vrouw uit het Canadese Calgary is zaterdagnacht op de Akerstraat in Heerlen het slachtoffer geworden van een poging tot beroving. Ze werd geslagen en geschopt, waardoor ze een lichte hersenschudding en een gekneusde kaak opliep.

Getuigen gaven de politie het signalement van de dader. Deze, een 28-jarige Heerlenaar, kon even later aangehouden worden. Hij is in verzekering gesteld.

Grote drugvangst douane Kerkrade

KERKRADE – Acht kilo hasj, honderd gram cocaine en een geladen pistool. Dat trof de douane in Kerkrade vrijdagavond aan in de auto van twee 23-jarige Duitsers.

Bij een controle werden de Duitsers betrapt door de inzet van een 'verdovende middelenhond.' Beide verdachten zijn in verzekering gesteld.

Zaterdagnacht hield de Kerkraadse politie een 28-jarige plaatsgenoot aan. Deze bleek vijf gram amfetamine bij zich te hebben. Tegen hem werd proces-verbaal opgemaakt.

Minder missen in Bocholtz

BOCHOLTZ – Bocholtz zit al sinds 1 oktober 1991 zonder pastoor. Met kunst- en vliegwerk en vooral met pro deo hulp van verschillende priesters met of zonder emeritaat heeft de parochie van de H. Jacobus de Meerdere alle missen op zon- en feestdagen tot nu toe door kunnen laten gaan.

Maar nu is men op het punt beland dat dit niet meer het geval kan zijn. Ingaande 1 juli zullen er zondags nog maar twee in plaats van drie missen (om 9.00 en 11.00 uur) meer zijn.

De vakantieplanning van de heren geestelijken en de solidariteit met identieke pastoorloze parochies en verzorgingsinstellingen (in het dekenaat Kerkrade reeds een achttal) hebben het parochiebestuur tot deze beslissing aangezet.

Door een steeds groter aantal parochies en instellingen wordt op een steeds kleiner wordend aantal priesters een beroep gedaan. Die kampen met een erg hoge werkdruk.

Simpelveld telt honden

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld schakelt een bureau in dat eigenaars van honden moet opsporen, die nog geen hondenbelasting betalen. Voor elke 'nieuwe' hond krijgt deze firma 75 gulden.

De afgelopen jaren controleerde Simpelveld slechts sporadisch of iedereen de hondenbelasting betaalde. En na elke controle zakte het aantal vrijwillige meldingen weer sterk. Dat geldt vooral voor de laatste twee jaar. In 1989 betaalden nog 965 hondenbezitters belasting voor hun viervoeters, vorig jaar had Simpelveld maar 789 geregistreerde honden.

Getuigen gezocht

HEERLEN – Het recherchebijstandsteam van de Heerlense politie is nog altijd bezig met het oplossen van de moord op een 24-jarige zwerver in de wijk Meezenbroek op donderdag 4 juni.

Inmiddels is vast komen te staan dat het slachtoffer tussen zondag 31 mei en de dag van de moord betrokken is geweest bij een schermutseling in een straat in Meezenbroek.

Bij die schermutseling is het slachtoffer, na onenigheid met enkele inzittenden van een auto, tegen een in die straat geparkeerde auto gevallen.

Het recherchebijstandsteam verzoekt de inzittenden van de auto en eventuele getuigen van de schermutseling contact op te nemen, tel. (045-)731.828.

'Welzijn ontzien bij PNL-korting'

GELEEN – De Groen Links-fractie in Geleen is tegen het voorstel van het college van burgemeester en wethouders, om de totale PNL-korting van 644.000 gulden op te vangen door te bezuinigen op de welzijnssector. Groen Links stelt voor het welzijnswerk maar voor de helft van dit bedrag op te laten draaien; voor het andere gedeelte heeft de fractie een alternatief dekkingsplan.

Zo wil Groen Links 150.000 gulden putten uit de bezuinigingsoperatie Financiële Taakstelling. Een bedrag van 40 mille moet komen uit het terugstorten per 1 januari 1993 van de neveninkomsten van de wethouders. Ook vindt deze fractie het reeel dat een halve formatieplaats wordt ingeleverd door de afdeling welzijn van de gemeente Geleen. Dit levert 30.000 gulden op. Ruim één ton wil Groen Links tenslotte halen bij 'nieuw beleid' en 'overschot meerjarenbegroting'.

Ger Houben van Cultureel Café:

'Heerlen ontbeert groot cultuurfeest'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Kerkrade heeft het WMC, Brunssum de Internationale Folkloristische Parade en Landgraaf maakt furore met Pinkpop. Maar waar blijft Heerlen, de grootste stad uit de Oostelijke Mijnstreek?

Presentator Ger Houben van het Heerlense Cultureel Café confronteerde zijn gesprekspartners gistermiddag met deze vraag. Jo Cuijpers, voorzitter van het Brunssumse Parade-comité, kon alleen naar het antwoord gissen.

„Heerlen zit blijkbaar niet zo in elkaar dat het gemeentebestuur en de bevolking samen de schouders onder een groot project zetten."

Vrijwilligers

Cuijpers verwees in dit verband onder meer naar de ruim vijfhonderd vrijwilligers die de tiende Parade van 17 tot en met 23 juli mogelijk maken. Een budget van 1,5 miljoen gulden maakt het mogelijk dat dansgroepen uit 33 landen naar Brunssum komen.

Van zo'n budget kan het Interculturele Festival in Heerlen slechts dromen, vertelde organisator Larbi Edriouch. „Ik geef toe dat de Marokkanen en andere buitenlanders nog niet goed genoeg georganiseerd zijn. Ons festival is bedoeld om onze cultuur meer bekendheid te geven in Heerlen. Dan kunnen we ook politiek meer steun verwachten."

Onbekendheid

Door het tweede Interculturele Festival, dat op 5 juli plaatsvindt, zullen wellicht de mogelijkheden toenemen om de eigen cultuur te beoefenen op een eigen podium of via een eigen opleiding. „Dat is nu moeilijk door de grote onbekendheid. We hopen dat de Stadsschouwburg het goede voorbeeld geeft," zei Edriouch.

Cuijpers is optimistisch over de kansen tot integratie. „We kunnen misschien veel leren van de Polen, Slovenen en Italianen die hier in de mijnen kwamen werken. Zij stonden mede aan de oorsprong van de Parade en leven hier nu probleemloos, met behoud van hun culturele identiteit."

Van Zeil wordt geen ereburger

HEERLEN – Heerlens burgemeester Piet van Zeil wordt bij zijn afscheid op 31 augustus niet benoemd tot ereburger.

Hiertoe heeft de gemeenteraad tijdens een informeel overleg besloten. Diverse fracties lieten op voorhand weten de voordracht van Van Zeil niet te zullen steunen.

Van Zeil zou de hoogste eretitel alleen krijgen als alle fracties het daar unaniem over eens zouden zijn. Daarmee wilde de Heerlense politiek 'Kerkraadse toestanden' voorkomen.

Enige jaren geleden ontstond daar veel ophef doordat er net geen vereiste twee derde meerderheid bleek te vinden voor de voordracht van burgemeester Jo Smeets.

In Heerlen achtte men een discussie als deze niet in het belang van de betrokken persoon en van de stad. Vandaar dat al in een vroegtijdig stadium en zonder uitgebreide discussies de knoop werd doorgehakt.

Het is overigens geen automatisme dat een scheidend burgemeester in Heerlen tot het ereburgerschap wordt verheven. Ook Van Zeils voorganger Reijnen kreeg deze titel niet. De meest recent benoemde ereburger is DSM-topman Van Liemt.



● *Neomist Roy Driessens samen met ouders en zus bij aankomst voor de Merkelbeekse parochiekerk.*

Foto: KLAUS TUMMERS

Merkelbeek viert wijding neomist

Van onze correspondent

MERKELBEEK - De hele Merkelbeekse gemeenschap is afgelopen weekeinde in de weer geweest rondom de ontvangst van neomist Roy Driessens. De 24-jarige Merkelbeekenaar werd zaterdag in Roermond door bisschop Gijsen tot priester gewijd.

Zaterdag rond half zes stonden fanfare en schutterij al aan de gemeentegrens klaar om de neomist, samen met pastoor Wassenberg en burgemeester Ritzer, naar zijn ouderlijk huis te begeleiden.

De eerste priesterdaad van Roy Driessens bestond uit het inzegenen van een wegkruis tegenover zijn ouderlijke woning aan het Plein. Het kruis werd onlangs door de heemkundevereniging gerestaureerd.

Zondag stond de neomist opnieuw een stoet door de versierde straten van het dorp te wachten. In processiemars werd de nieuwe priester door de Merkelbeekse verenigingen naar de Sint Clemenskerk begeleid.

Onderweg werd Roy Driessens begeleid door zijn vijf in vol ornaat geklede medecelebranten, waaronder deken Hanneman van Maastricht. De neomist is immers als kapelaan werkzaam in de Maastrichtse Sint Servaaskerk.

In de overvolle Sint Clemenskerk werd de neomist tijdens zijn eerste heilige mis muzikaal bijgestaan door het Jeugdkoor New Generation en het Gemengd Kerkelijk Zangkoor, dat de Missa Tua van Albert de Klerk ten gehore bracht.

Na een onderbreking van 44 jaar wist Merkelbeek weer op gepaste wijze een priesterzoon binnen te halen.

Simpelveld voorziet start in 1994

Openbare school komt in Bocholtz

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld wil de openbare basisschool onderbrengen bij de katholieke basisschool de Bongerd in Bocholtz. Het college verwacht dat de nieuwe school in augustus 1994 open gaat.

Vorig jaar wees een meerderheid van de Simpelveldse raad de komst van een openbare basisschool af. De provincie vernietigde dit besluit echter. Daarom bereidt Simpelveld alsnog de komst van de school voor.

Volgens onderzoek maakt het niet zoveel uit of de school in Simpelveld zelf of in Bocholtz komt. Het rijk geeft een steun voor nieuwbouw, zodat de openbare school in leegstaande ruimten van een bestaande school moet worden ondergebracht. Het college vindt daarom het gebouw van basisschool de Bongerd het meest geschikt.

Het bestuur van deze katholieke school heeft de gemeente echter laten weten daar niet aan te willen meewerken.

In september moet de gemeenteraad een definitief besluit nemen. Een extern bureau stelt in de tussentijd een leerlingenprognose op.

Lou Riedel snels… provinciegenoot … zware St.-Vince…

Van onze correspondent
FONS VAN OPHUIZEN

LANDGRAAF – In het Franse St.-Vincent gingen vrijdag 62.000 Nederlandse duiven op de wieken voor de eerste grote nationale race over duizend kilometer. Hierbij waren bijna twaalfduizend duiven uit Limburg.

Regen en onweer hebben de duiven op de eerste vluchtdag danig parten gespeeld. Daarbij zorgde een vrij harde kopwind voor een ware slijtageslag. Een duivin van Ad van Esch uit Eindhoven werd nationaal winnaar. Hij klokte om 10.33 uur en zijn duif maakte een snelheid van 1033 meter per minuut. Lou Riedel uit Spaubeek was de snelste Limburger en werd nationaal vierde. Hij klokte hierbij nog een schitterende serie van veertien prijzen van vijftien gezette duiven.

Uitblinkers waren Hub Vrösch en Mia Meijers uit Heerlen met 32 prijzen van 52 gezette duiven. Prachtig seriespel eveneens van Jean Hausoul (Epen), 9 van 12, Steijns en zn. (Amstenrade), 14 van 28, Lei Kurvers (Hulsberg) 24 van 31, Verstraten (Echt) 9 van 14, Hendriks-Meijberg (Heerlen) 20 van 33. Zeer sterk spel ook van W. Coenen (Nuth) 7 van 8, [illegible] (Valkenburg) 7 van 7 en F. Rumpen (Kerkrade) met zes voor 13.00 uur.
Leon Janssen uit Hulsberg werd winnaar van het provinciale concours vanuit Etampes in de Phoenix.
J. Jeurissen uit Maastricht heeft provinciaal Montargis gewonnen om 15.15 uur, snelheid 20.17.20.

St.-Vincent CLBvP: 1. L. Riedel (Spaubeek) 11.16 12.31; G. Muytjens (Geulle) 11.17; L. Smeets (Vijlen) 11.34; B. Roosen (Eysden) 11.34; Straat-Gulpen (Vaals) 11.41, 11.54; J. Hausoul (Epen) 11.51, 12.04; Gebr. Saya(Heerlen) 11.59, 12.15; W. Joosten (Palemig) 12.03; Flip Hoekstra-Vrolings (Heerlerheide) 12.11; A. Huynen (Welten) 12.14; F. Rumpen (Kerkrade)11.59, 12.13; M. Braakhuis (Heer) 11.53, 11.58; V. Dreessen (Eijsden) 11.58; Deckers (Eijsden) 12.01; H. Jetten (Sittard) 12.02; M. Ronken (Mechelen) 12.03; J. Cremers (Limbricht) 12.08; A. van Lumich (Koningsbosch) 12.20; S. Jennen (Grevenbicht) … Meuffels (Einghausen) 1… Bockting (Geleen) 12.20; … nen (Munstergeleen) 12.15; … straeten (Echt) 12.26, 12.40; … rards (Echt) 12.20.
St.-Vincent Phoenix: 1. … en zn. (Thorn) 11.39 (… Steyns en zn. (Amstenrad… 12.13, 12.55, 13.02; T. … (Weert) 12.00; W. Coenen … 11.45; Vleeshouwers (Wee… J. Thijssen (Kessel) 12.25… Keizers (Sevenum) 12.52; … sen (Maasbree) 12.52; J. … (Kessel) 12.44; J. Bru… (Meyel) 12.44; J. Xhosfleer … 12.54; P. Offermans (Me… 12.09; W. Maassen (Stein) … Winkens (Itteren) 12.05; A. … (Itteren) 12.05; A. Winkens … 12.07; A. Vluggen (Hulsber… J. Busscher (Elsloo) 12.17; … (Thorn) 12.45; W. Crem… bricht) 12.24, 12.25; P. P… (Roosteren) 12.30; P. Hem… ten) 12.51, 12.53; F. Gubb… mond) 12.55; A. Beunen … Laak) 12.43; T. Bours (Els… L. Kurvers (Hulsberg) 1… Hoenen (Brunssum) 12.33; … nen (Born) 12.55; J. Cobb… 12.45.
Prov. Etampes Phoenix: 1. … sen en zn. (Hulsberg) … 19.91.31; 2/3. Geertman (V… L. de Rijk (Reuver); 5. L. … (Baarlo); 6. J. Franssen (A… de); 7. Klerken (Baarlo); 9. … sen (Sittard); 10. L. Dekke… holzerheide). **Combinatie** … Albert 16.17 s. 19.66.00; 2. … sen; 3. L. Deckers.
Montargis, Landgraaf: 1. … zenberg 14.38 s. 19.85.46; … Frolichs; 3/4. Mevr. Glen… Vondenhof-Kronenburg.
Mijnstreek: 1. L. Pluymen… 19.95.47; 2. H. Hermans; … cobs. **Krijtland:** 1. J. Jeha… 19.90.37; 2. J. Deliege; 3. G… lauf. **Heerlen:** 1. T. Wouters… Vrösch Vorage; 3. J. Albre…

Ook Fiat in problem… door smeergeld-affa…

Van onze correspondent

ROME – Aan het steekpenningenschandaal in Milaan lijkt geen einde te komen. Inmiddels zijn zo'n vijftig politici en ondernemers, gevangen gezet of verhoord en voorlopig vrijgelaten. Ook Italië's grootste onderneming, Fiat, zit in de beklaagdenbank.

Vice-directeur Enzo Papi van Cogefar-Impresit, een van de grootste bouwbedrijven van het land en een volle dochter van Fiat, zit al 38 dagen in de gevangenis op verdenking smeergeld te hebben betaald. In tegenstelling tot andere ondernemers weigert Papi met rechter di Pietro samen te werken. Vrijdag kreeg hij gezelschap van zijn directeur, Vittorio del Monte, die er bovendien van wordt verdacht met de balans van het bedrijf geknoeid te hebben.
De arrestatie van beide managers is voor Fiat een regelrechte ramp. Vice-directeur Cesare Romiti viel enkele weken geleden rechter Di Pietro aan, maar zijn baas, Gianni Agnelli, liet gisteren, zeer diplomatiek, weten veel respect voor de rechter te hebben.
De politieke klasse is door het werk van de 'cycloon' Di Pietro inmiddels de wanhoop nabij. Vooral de christendemocratische partij schudt dezer dagen op haar grondvesten. Drie vooraanstaande leden van de partij, onder wie twee parlementariërs, zullen voor de rechter moeten verschijnen.
Luigi Baruffi, de 'generaal' … mier Andreotti in Noord-It… 500.000 gulden aan smeer… ben aangenomen. Ook Gio… tuz, vertrouwensman van … sionair) partijleider Fo… ex-minister van Transpo… ervan verdacht geld te he… genomen. De christende… sche partij in Milaan en Lo… heeft momenteel acht van … den achter de tralies zitten… er drie huisarrest hebben.

Maar het kwaad blijft niet … tot Milaan. In tal van stede… tië, Verona, Bergamo, F… Rome, Frosinone) worden … gearresteerd of krijgen een … zich bij de rechter te melde…

Het corruptiespook mist … werking niet op de nation… tiek. Binnen de socialistisc… (PSI) valt steeds meer kriti… cretaris Craxi te horen. H… daal in Milaan heeft zij… bijna onhoudbaar gema… kansen op het premiersch… vrijwel verkeken, ook al … Craxi zijn aspiraties in de … zetten. De christendemo… partij heeft soortgelijke pr… De hervormingsgezinde … dreigde uit de partij te sta… onvrede met de oude part… Vandaag start de inmiddel… pige president Scalfaro een … ronde van consultaties. On… le problemen is hij van pla… dag de nieuwe premier va… benoemen.

Nederland 1

NCRV
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.42 Ja, natuurlijk extra. Natuurfilm over de flora en fauna rond de Zee van Cortez.
17.37 Winnie the Pooh. Tekenfilmserie.
18.04 Boggle. Woordspel.
18.33 Zij gingen voor goud. Amerikaanse serie over de Olympische geschiedenis.
19.00 (TT) Kerkepad. Toeristische routes langs Nederlandse kerken.
19.30 Roseanne. Amerikaanse comedyserie.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.26 The commish. Amerikaanse politieserie.
21.23 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
22.04 (TT) Prettig geregeld. Nederlandse comedyserie. Vandaag: 'Laat los..., laat los jij!', herh.
22.38 Jessica Fletcher. Amerikaanse misdaadserie. Vandaag: 'Belastingfraude'.
23.23 Flevofestival. Muzikale hoogtepunten van dit Youth for Christ evenement.
23.52-23.57 ●● Journaal.



● *Marc Klein Essink presenteert opnieuw 'De Staatsloterijshow'. (Nederland 2 – 19.25 uur).*

Nederland 2

Veronica
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.25 After school special. Educatief jongerenmagazine. Vandaag: 'Baby op roverspad'.
18.00 ●● Journaal.
18.20 ●● Countdown. Muziekprogramma met de nieuwste clips, artiesten, Top-10 overzicht, het heetste nieuws en de laatste ontwikkelingen en trends op popgebied in Amerika.
18.55 ●● Veronica film & video. Filmmagazine.
19.25 De staatsloterijshow. Livespelprogramma rond de derde trekking van de Staatsloterij.
20.20 (TT) Big city metro. Serie over beroemde metrostations.
20.50 ●● Cher extravaganza. Registratie van het concert Live at the Mirage van de zangeres/actrice Cher.
21.30 Amerikaanse Nieuwslijn documentaire. Serie Amerikaanse documentaires.
22.00 De staatsloterijshow. Vervolg.
23.15 Veronica goes America. Verslag van een reis dwars door Amerika van New York tot San Francisco.
23.45-23.50 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00-10.30 Huisje boompje beestje. 'Bezige beestjes', informatieve serie.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.10 Ruimteschip aarde. Afl.9. Landbouw en veeteelt. Satellieten leveren gegevens om plagen en droogtes tijdig te signaleren en oogsten te voorspellen. Belangrijk voor die gebieden waar voedselschaarste heerst.
16.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.45 (TT) Jeugdjournaal.
17.00 (TT) E.K. Voetbal. Met voorbeschouwing en rechtstreekse uitzending van Schotland-Duitsland vanuit Zweden.
19.10 Sesamstraat. Paula zet Sesamstraat op zijn kop en Snuffy en Elmo heben zin om te dansen. Kun je het alfabet ook rappen? In Haarlem treden kleuters op met liedjes in hun eigen taal en Hondje heeft zin om te rennen.
19.25 Omgaan met stress. Afl. 6. Het vergroten van uw sociale vaardigheden, cursus met Ati Dijckmeester.
20.00 E.K. Voetbal. Voorbeschouwingen en rechtstreekse uitzending van Nederland-GOS vanuit het Idrottspark-stadion in het Zweedse Gothenburg.
22.10 ●● Journaal.
22.20 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland over politiek, economie, kunst en wetenschap, gepresenteerd door Charles Groenhuijsen.
22.50 Den Haag vandaag. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00 E.K.-Journaal. Samenvatting van de vandaag gespeelde wedstrijden.
23.30 De specialist. Afl.6. 'De oogarts', informatieve serie met de volgende onderwerpen: het oogonderzoek; scheel zien en de behandeling daarvan; te hoge oogdruk (glaucoom). Presentatie: Bob Loeven.
00.00-00.050 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

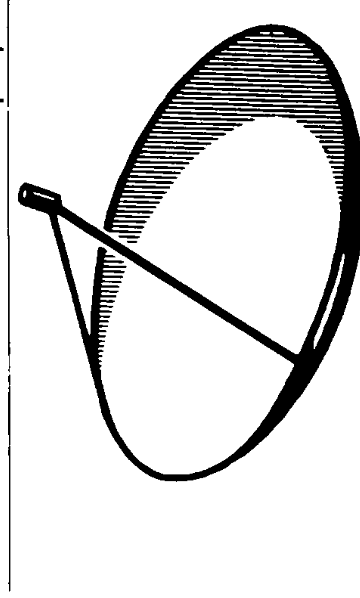
06.55 Ochtendprogramma. Met nieuws, tekenfilms, series en spelprogramma's.
11.35 Dallas. Amerikaanse serie. - herh.
12.25 Papa les petits bateaux. Franse speelfilm uit 1971.
14.05 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
14.55 De draagmoeder. Braziliaanse serie.
15.25 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
15.50 Telekids. Kinderprogramma, gepresenteerd door Anniko van Santen.
16.40 Liefde op het eerste gezicht. Spelprogramma.
17.25 Wie is wie. Spelprogramma.
18.00 Journaal.
18.20 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazàn.
18.50 RTL4 minispel: Scattegories. Telefoonspelletje.
19.00 Rad van fortuin. Presentatie: Hans van der Togt.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Spijkerhoek. Nederlandse dramaserie. Afl.: Donkere wolken.
20.30 The hasty heart. Deel 1 van deze Amerikaanse speelfilm uit 1987. Regie: Martin Speer. Met Cheryl Ladd, George Harrison, Perry King, Neil Thompson, Rob Monroe e.a.
21.50 Rambo: First blood part II. Amerikaanse speelfilm uit 1985. Regie: George P. Cosmatos. Met Sylvester Stallone, Richard Crenna, Charles Napier, Steven Berkhoff, Julia Nickson e.a.
23.35 Journaal.
23.50 M.A.S.H. Amerikaanse serie. Herh.
00.15 Bagdad café. Amerikaanse comedyserie. Afl.: I've got a crush on you.
00.40 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. - Herh.
01.25 De draagmoeder. Braziliaanse serie. - Herh.
01.50 RTL4 text. Een selectie van pagina's uit RTL4 text met het geluid van RTL4 radio.

België/TV 1

17.30 Boes. Nederlandse tekenfilmserie.
17.51 Duupje. Tekenfilmserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
18.35 Avonturenbaai. Canadese jeugdserie.
19.00 Buren. Australische serie.
19.22 Vakantievlinder. Toeristische tips.
19.25 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Zeg 'ns Aaa. Nederlandse comedyserie.
20.25 Een gevaarlijk leven. Australische gedramatiseerde documentaire over Cory Aquino's weg naar het presidentschap van de Filipijnen.
22.00 Op de koop toe. Consumentenmagazine.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Programma van de Christen-Democratische Omroep. Aansl. Baraka uitslagen.
23.30-23.35 Coda. Lucienne Stassaert leest voor uit eigen werk. Vandaag: De kus.

België/TV 2

17.10 Sport extra: EK voetbal. Schotland - Duitsland, rechtstreekse reportage vanuit Norrköping. Commentaar: Dirk Abrams. (In de rust: reportage over het BLOSO, n.a.v. de slechte fysieke conditie van onze jeugd).
19.00 Programma van de Israëlitisch-Godsdienstige Uitzendingen.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.10 Sport extra: EK voetbal. Nederland - GOS, rechtstreekse reportage vanuit Göteborg. Commentaar: Frank Raes. (In de rust: verslag van het Belgische kampioenschap mountainbike op de Kluisberg).
22.00-23.35 Overname van de programma's van BRT TV 1.



België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. **12.30** Vendetta. Mexicaanse serie. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journaal. **13.15-14.00** Télétourisme. **16.45** Nouba nouba. Kinderprogramma. **17.35** La loi est la loi, Amerikaanse serie. **18.30** Mariés, deux enfants, Amerikaanse serie. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** L'homme de Rio, Franse speelfilm uit 1963. **22.00** Baraka-uitslagen. **22.05** Ces années-là, serie over de jaren 50 en 60. **22.50** Weerbericht en laatste nieuws. **23.00** Bourse. Beursberichten. **23.05-23.15** Baraka-trekking.

België/Télé 21

16.00 Cursus Italiaans. **16.30** Cursus Engels. **17.00** EK Voetbal. **17.15** EK Voetbal. Schotland - Duitsland, rechtstreeks vanuit Norrköping. **19.15** Plus d'un tour dans son sac. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.00** EK Voetbal. **20.15** EK Voetbal. Nederland - GOS, rechtstreeks vanuit Göteborg. **22.00-22.30** EK Voetbal, EK-nieuws en onder voorbehoud: samenvatting van de wedstrijd Schotland - Duitsland.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.40** Méthode Victor. **07.55** Clin d'oeil. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Affiches en Nieuwsflits. **08.30** Programma's uit One World Channel. **09.00** Eurojournal. **10.00** Le Canada sur deux roues. **10.30** Télétourisme. **11.00** Trois caravelles pour Séville. **11.30** Sports-loisirs. **12.00** Nieuws. **12.05** La chance aux chansons. **13.00** Nieuws. **13.30** La bonne aventure. **14.00** Babel. **15.10** Autant savoir. **15.30** Magellan. **15.45** Science cartoon. **16.00** Nieuws. **16.15** L'heure de vérité. **17.10** Bonjour bon appetit. **17.40** Méthode Victor. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Weerbericht, Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Carré vert. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Enjeux/Le point. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** Tous à la une. **23.00** Nieuws. **23.20** Ciel mon mardi.

RAI UNO

06.55 Unomattina estate. **11.55** Weerbericht. **12.00** E' proibito ballare. **12.30** Nieuwsflits. **12.35** La signora in giallo. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di.... **14.00** Bandito. **15.00** Sette giorni al parlamento. **17.30** Parola e vita/Le radici. **18.00** Nieuwsflits. **18.10** Occhio al biglietto. **18.20** Blue jeans. **18.50** Atlante. **19.40** Il naso di Cleopatra. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.40** Il cacciatore. **22.45** TG 1 linea notte. **23.00** Il cacciatore. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Appuntamento al cinema. **00.50** Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekst-overzicht. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Perfect strangers. **10.30** Today's gourmet. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.25** Stoppit and tidyup. **11.35** Beautywise. **12.00** Nieuws. **12.05** (TT) Travel show guides. **12.35** The Hogan family. **13.00** Nieuws. **13.05** Summer scene. **13.55** Regionaal nieuws en weerbericht. **14.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **14.30** (TT) Neighbours. **14.50** The language of birds. **15.15** Knots Landing. **16.00** Major dad. **16.25** Bazaar. **16.50** Holiday outings. **17.00** EK Voetbal. Schotland - Duitsland. **19.10** (TT) Nieuws en weerbericht. **19.40** Regionaan nieuws en weerbericht. **20.05** (TT) Neighbours. **20.30** Classic adventure. **21.00** (TT) Television's greatest hits. **21.30** (TT) 'Allo 'allo. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** Panorama. **23.10** (TT) Cagney and Lacey. **00.00** EK Voetbal. **00.40** Private eye. **01.30-01.35** Weerbericht.

BBC 2

07.45 Open universiteit. **08.10** Autosport. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. **09.30** Under sail. **09.50** ■ A week to remember. **10.00** Schooltelevisie. **14.20** Fingermouse. **14.35** Crystal Tipps and Alistair. **14.40** Schooltelevisie. **15.00** Nieuws en weerbericht. **15.15** Regionaal programma. **15.45** ■ A week to remember. **15.55** A day in the life of... **16.00** Nieuws en weerbericht. **16.40** Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **16.50** Bodger and Badger. **17.05** Gravedale High. **17.25** (TT) Patrick Pacard. **17.50** Newsround. **18.00** (TT) Blue Peter. **18.30** Film 92 with Barry Norman. **19.00** (TT+■) The Addams family. **19.25** DEF II: Dance Energy house party. **20.00** DEF II: Yearbook. **20.25** Animation now. **20.35** (TT) Open space. **21.00** (TT) Horizon. **22.00** Crackers. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00-01.30** Open universiteit.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Golf. **10.30** Powersports international magazine. **11.30** Eurobics. **12.00** Tennis. **13.00** Volleybal. **14.00** Go. **15.00** Eurobics. **15.30** Truckracing. **16.00** Revs. **18.00** Olympische Spelen. **19.00** NBA basketbal. **20.30** Autosport. **21.30** Boksen. **23.00** Golf. **00.00** Internationale danswedstrijden. **01.00** Olympische Spelen.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business weekly. **07.30** Europe reports. **08.00** ITN world news. **08.30** Super events. **08.45** The mix. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **10.30** The mix. **12.00** Super shop. **12.30** Video travel guides. **13.00** Japan business today. **13.30** Wild America. **14.00** All mixed up. **14.50** Music news. **15.00** Wanted. **16.00** On the air. **17.50** Music news. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** I spy. **19.30** Inside edition. **20.00** Prime sport. **21.00** Survival. **21.30** France actualites. **22.00** Nieuws. **22.30** Supersports news. **22.35** Europe reports. **22.45** US market wrap. **23.00** Jubilee trail, Amerikaanse speelfilm uit 1954. **00.55** Music news. **01.05** Blue night. **01.35** Super shop. **02.05** The mix all night.

Eurosport

09.00 International motorsport. **10.00** Motorsport. **12.00** Tennis. **14.00** Tennis. **17.00** EK Voetbal. Schotland - Duitsland. **19.00** Eurosport nieuws. **19.30** EK Voetbal, samenvatting en Nederland - GOS. **22.00** EK Voetbal. **23.30-01.00** EK Voetbal.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** US Top 20 video countdown. **20.00** Metalmentary. **20.30** Unplugged with Tesla and the Blackrowes. **21.00** Prime. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Rock block. **02.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co.. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **24.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
09.45 Dayan Qigong - Chinesische Atemtechnik und Gymnastik.
10.00 Tagesschau.
10.03 Weltspiegel.
10.45 Recht in Deutschland. Juridisch magazine.
11.00 Tagesschau.
11.03 Umschau.
11.15 ●● Flitterabend. Spelshow voor bruidsparen.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
13.58 Programma-overzicht.
14.00 Tagesschau.
14.02 (TT) Die Sendung mit der Maus. Informatief kindermagazine.
14.30 Einer für alle und alle für einen. Tekenfilmserie naar het boek van Alexandre Dumas.
14.55 Philipp. Kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Ein ausgefuchster Gauner. Amerikaanse speelfilm uit 1932 van Mervyn LeRoy. Met: William Powell, Evelyn Brent, Frank McHugh e.a.
16.15 Cartoons im Ersten. Tekenfilms.
16.30 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis. Braziliaanse soapserie.
16.58 Weekoverzicht EINS PLUS.
17.00 punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 Latimer gegen Latimer.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Kommissar Zufall. Duitse misdaadserie.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ●● Ja oder Nein. Spelprogramma.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Kontraste.
21.45 In der Hitze der Nacht. Amerikaanse misdaadserie. Met: Carrol O'Connor, Howard Rollins, e.a.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Tatort. Serie misdaadfilms. Afl.: Abendstern.
00.25 Tagesschau.
00.30-00.35 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Die Fraggles. Poppenfilmserie.
14.10 Menschenskinder! Serie reportages. Vandaag: Aloha hula.
14.55 Matlock. Amerikaanse serie. Met: Andy Griffith, Nancy Stafford, Kene Holliday e.a. Afl.: Tod dem Unparteiischen.
15.40 Vorsicht, Falle! - extra. Tips ter voorkoming van misdrijven.
15.50 Programma-overzicht.
16.00 heute.
16.03 ALF. Amerikaanse comedyserie. Met: Max Wright, Anne Schedeen, Andrea Elson e.a. Afl.: Die Nacht, in der die Pizza kam.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.35 heute.
16.45 ZDF-EM-Studio. Vanuit het Idrottspark in Norrköping.
17.05 (TT) EK Voetbal. Schotland - Duitsland, live.
19.00 heute.
19.30 ZDF-EM-Studio. Analyses en reacties op Schotland - Duitsland.
20.00 (TT) EK Voetbal. Nederland - GOS, live vanuit het Ullevi Stadion in Göteborg. In de rust ca.21.00 Heute-journaal.
22.15 auslandsjournal. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
22.45 Das unsichtbare Auge. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van John Carpenter. Met: Lauren Hutton, David Birney, Adrienne Barbeau e.a. De regisseuse Leigh Michaels is nauwelijks verhuisd naar Los Angeles of ze krijgt al dreigende telefoontjes en brieven. Wanneer ze onder haar bureau een afluisterapparaat vindt, raakt ze in paniek en gaat met haar vriend op zoek naar de eigenaar.
00.20 Die stillen Stars. Serie portretten van Nobelprijswinnaars.
00.50 heute.
00.55-02.40 Das stürmische Leben des Joe Orton. Engelse speelfilm uit 1987 van Stephen Frears. Met: Gary Oldman, Alfred Molina, Vanessa Redgrave e.a. Als 17-jarige ontmoet Joe Orton in 1951 de geleerde letterkundige Kenneth Halliwell kennen. Het klikt meteen en de twee gaan samenwonen. In 1967 wordt Joe dood gevonden nadat hij door Kenneth in elkaar geslagen is.

Duitsland 3 West

08.55 Gymnastik im Alltag. **09.10** Schooltelevisie. **09.40** Cursus biologie. **10.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekst-overzicht. **11.48** Programma overzicht. **11.50** Das Recht zu lieben. Braziliaanse serie. **12.15** Mit Stimme, Herz und Seele, filmportret. **13.00** Edith Reifenberg, filmportret. **13.45** Gott und die Welt. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.40** Tagesgesprách. **15.55** Sport aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Drei im Morgenland. **16.30** Schooltelevisie. **17.30** Cursus geschiedenis. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Entchen Blaufeder. Tekenfilm. **18.30** (TT) Lindenstrasse. Serie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Gesicht der Zeit: Arbeitsloser. **20.30** Auslandsreporter. **21.00** VIP-Tip. Magazine. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Medizin-Magazin. **22.30** Drei vor Mitternacht. **00.15** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastik im Alltag. **08.30** Cursus geschiedenis. **09.00** Schooltelevisie. **10.20** This week. **10.35** Actualités. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltelevisie. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Was die Grossmutter noch wusste. **16.00** Harald und Eddi. **16.30** Sag' die Wahrheit. **17.00** Cursus geschiedenis. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Geschichten von anderswo. Kinderserie, vandaag India: Naafeez. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwestjournal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.30** Teleglobus. Buitenlandmagazine. Vandaag: Aral, der getöte See, documentaire over milieuvervuiling in het Aral-meer. **20.00** Lindenstrasse. **20.30** Land und Leute: Das Dorf von der Stange. Discussieprogramma over dorpsvernieuwing. **21.00** Nieuws. **21.15** ■ Caribbean screenplay: Bittere Ernte. Engelse tvfilm uit 1992. Met: Josette Simon, Yul Vazquez, Sue Johnston e.a. **22.45** Nachtausgabe. Portret van de architect Frank Lloyd Wright. **23.30** Kontraste. Herh. **00.15** Aktuell. **00.20** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. 'Ontbijt-magazine.
08.55 Gevarieerd ochtendprogramma. Met series, tekenfilms en spelprogramma's.
12.00 Punkt 12. Gevarieerd middagmagazine.
12.30 Wie das Leben so spielt. Amerikaanse serie.
13.15 California Clan. Amerikaanse serie.
14.05 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
14.50 Der Chef. Amerikaanse serie. Afl.: Eine Kugel für Mark.
15.45 CHiPs. Amerikaanse serie. Afl.: Das Comeback. Herh.
16.40 Riskant! Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Glück am Drücker. Spelprogramma met Al Munteanu.
18.00 Elf 99. Live magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Presentatie: Barbara Eligmann.
19.45 Gute Zeiten, slechte Zeiten. Nederlandse soapserie. Afl.24.
20.15 Mord ist ihr Hobby. Amerikaanse serie. Afl.: Freunde in der Not.
21.15 Zwei Bayern im Urwald. Duitse komedie uit 1957 van Ludwig Bender. Met: Beppo Brem, Joe Stöckel, Lucie English e.a. Herh.
22.55 10 vor 11. Cultureel magazine met Alexander Kluge. Vandaag: Der Dichter als Metaphernschleuder.
23.20 Männermagazin M. Magazine.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Airwolf. Amerikaanse serie. Afl.: Aus heiterem Himmel. Herh.
01.00 Ein schrecklich nette Familie (Married...with children), Amerikaanse serie. Afl.: Wer trifft mehr?
01.30 Der Chef. Amerikaanse serie. Herh.
02.30 Dr. med. Marcus Welby. Amerikaanse serie. Herh.
03.30 Explosiv - Das Magazin. Herh.
04.00 CHiPs. Amerikaanse serie. Herh.
04.45 Gute Zeiten, slechte Zeiten. Soapserie. Herh.
05.15 Elf 99. Herh.



● *Senta Berger. (Duitsland 1 – 20.15 uur).*

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Guten Morgen mit SAT 1. **08.30** Bezaubernde Jeannie. **09.00** Nieuws. **09.05** Verliebt in eine Hexe. **09.30** Sonntagstiere. **09.55** Vorsicht Kamera. **10.20** Maske in Blau. **11.55** Glücksrad. **12.40** Tip des Tages. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens **14.30** Bezaubernde Jeannie. **15.05** Hotel. **16.00** MacGyver. **17.05** Geh aufs Ganze! **17.45** Regionale programma's. **18.15** Bingo. **18.45** Nieuws. **19.20** Glücksrad. **20.15** Dr. Kulani - Arzt auf Hawaii (Island son), Amerikaanse serie. Afl.: Zehn gefährliche Weihnachtsmänner. **21.15** Schloss Gripsholm. Duitse speelfilm uit 1963 van Kurt Hoffmann. Met: Walter Giller, Jana Brejchova, Hanns Lothar e.a. **23.00** EM-Fussballmagazin. **23.20** News & Stories. Magazine. **00.05** Nieuws. **00.10** Kanal 4 Kabarett. Satire uit het archief met Reinhard Hippen. **01.05** MacGyver. Amerikaanse misdaadserie. Herh. **02.00** Programma-overzicht. **02.10** SAT 1 Text.

TV FILMS VIDEO

RTL4
12.25 Papa les petits bateaux. Gangsterkomedie uit 1972 van Nelly Kaplan, met Sheila White als snuggere miljonairsdochter die gekidnapt wordt.

Duitsland 1
15.03 High pressure. Satire op het zakenleven, in 1932 gemaakt door Melvyn LeRoy. William Powell heeft een geheime formule ontdekt en brengt de beurs in rep en roer.

RTL4
21.50 Rambo, First Blood II. Stompzinnig vervolg op succesfilm met Sylvester Stallone. Spierbundel gaat in z'n eentje naar Cambodja om achtergebleven soldaten te bevrijden. Daarbij valt hier en daar een slachtoffer. Regie in 1985 van George Cosmatos.

BBC 2
22.00 Crackers. Mislukte film van Louis Malle over de strijd van een groep bewoners tegen een speculant in San Francisco. Met Donald Sutherland, Jack Warden. Uit 1984.

● *Sylvester Stallone in 'Rambo, First Blood II'. RTL 4 - 21.50 uur.*

Super Channel
23.00 Jubilee Trail. Routine-western van Joseph Kane uit 1954. Weduwe Joan Leslie komt met haar kind naar het Westen. Saloon-eigenaresse Vera Ralston helpt haar een nieuw leven op te bouwen.

Duitsland 2
0.55 Prick up your ears. Veelgeprezen film van Stephen Frears over het leven van de controversiële toneelschrijver Joe Orton, die werd vermoord door zijn vriend. Met Gary Oldman, Alfred Molina. Uit 1987.

radio

Radio 1
7.07 NCRV's Hier en nu (7.30 Nws. 7.34-7.42 Euro '92 journaal. 8.53 Woord onderweg. 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.45 Kerk vandaag. 14.05 Veronica nieuwsradio. (17.30 Nws.). 19.04 Veronica Sportradio. 20.04 Langs de lijn - extra. 23.07 Met het oog op morgen met om 23.20 Euro '92 journaal. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 5.02 Van-nacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2
7.04 De havermoutshow (8.04-8.15 TROS Aktua). 9.04 TROS Gouden uren. 11.04 Nederlandse artiestenparade. 13.04 TROS Aktua. 13.15 Gewoon Anne. 15.04 Thank you for the music. 16.04 Open huis. 16.57 EO Metterdaad hulpverlening. 17.04 Het leeuwendeel. 18.04 Tijdsein. 18.25 Hallo Nederland. 18.50 De grabbelton. 19.04 Waar waren we ook alweer? 19.20 Licht op jongerenkoren. 19.38 Hemelsbreed. 20.04 Van U wil ik zingen. 20.40 Ronduit radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
7.04 Wakker. 8.04 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 De avondspits. 19.04 Forza. 20.04 Paperclip. 22.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn..

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Aubade (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek. 12.00 In antwoord op uw schrijven. 13.00 Nws. 13.04 KRO-Klassiek. 16.00 Zin in muziek. 17.00 Claudio Monteverdi. 18.00 Nws. 18.04 Muziekjournaal. 19.00 De klassieken: Krystian Zimerman. 20.00 Nws. 20.02 De VARA Matinee. Rotterdams Philh. Ork. met sopraan. 22.00 Jazz op vier - Aad Bos. 23.00-24.00 Muziek voor tokkelinstrumenten.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 IKON vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Grensgevallen. 10.00 Faktor 5. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5 met om 14.30 Gesproken portret; 15.00 Bericht uit het koninkrijk; 16.00 De eeuw van Edison. 16.30 Verhaal. 17.00 NOS-taal. 17.30 Start. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.20 PvdA. 18.30 Overzicht. 18.40 De kerk van Jezus Christus van de Heiligen der laatste dagen. 18.55 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. IOS: 20.30 Een proces voor twee, met om 20.30 Turks. 20.50 Arabisch. 21.10 Nederlands. 21.30-22.20 Scoop.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op maandag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Blauwe maandag. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het podium.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 De Dapperstraat: gemengd amusementsprogramma met een overwicht op goede muziek. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Els van Herzeie. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag met Herwig Haes. 16.00 Vooruit achteruit. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 Zaal Twee. Amusementsmagazine over film en video. 22.00 Nieuws 22.05 Tweestrijd. Programma rond oude muziekparels en nieuwe liedjes. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstuck + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik a la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35-20.05 Frischauf

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen. Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers. Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid. Jan van de Putte. 19.00 Seven o clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress

Van een Japanner kun je geen Hollander maken

Nieuw fenomeen: tweedehands tv-commercials

Dezelfde gekke-bekken-trekkende aap die Amerikaanse tv-kijkers adviseert om bij de South Carolina Federal Bank te bankieren, vertelt de Duitse kijkers waarom het echt de moeite waard is om op de SPD te stemmen. De politieke partij heeft de spot via een bemiddelingsbureau van de Amerikaanse bank gekocht en er een Duitse stem 'achter geplakt'. Een nieuw en oprukkend fenomeem: handel in tweedehands tv-commercials.

DOOR PIEN WILDEMAN

In Nederland kan het deze maand ook: tweedehands tv-spots huren. AdExchange, een vijf jaar oud Amerikaans bedrijf dat handelt in bestaande tv-reclames, ging deze week ook hier aan de slag.

Michiel Dieperink, tv-marketingadviseur, is agent voor AdExchange in de Benelux. Zijn bedrijf is net als alle andere vestigingen van het concern in bezit van een 'bibliotheek' met 1400 bestaande tv-commercials afkomstig uit alle delen van de wereld. Een tv-spot kan maar één keer in een werkgebied worden verhuurd.

Het grote voordeel van een tweedehands commercial is de relatief lage prijs. Het kost als snel 100.000 tot 500.000 gulden om een tv-spot van 30 seconden te laten maken. AdExchange biedt de commercial aan voor 20 à 30 procent van de produktieprijs. Daarnaast is het spotje binnen vier dagen beschikbaar.

Reclameproduktiebedrijven in de Benelux hoeven volgens Dieperink niet bang te zijn voor hun boterham. Hij gelooft niet dat de huidige adverteerders snel zullen overstappen op tweedehands reclame. „Ik denk dat we vooral bedrijven die nu niet via de tv adverteren zullen aanspreken. Grote verzekeringsmaatschappijen die een heel eigen imago hebben gekweekt met een bepaalde reclamestijl, komen hier echt niet aankloppen. Dat zijn juist de bedrijven waar wij om een andere reden heen stappen. Want behalve dat we ons bezig houden met de verhuur, zijn we hier natuurlijk op zoek naar aantrekkelijke Nederlandse commercials die we buiten de Benelux kunnen verhuren."

Warschau

Dieperink heeft de afgelopen vijf maanden, waarin hij de Nederlandse markt heeft onderzocht op de levensvatbaarheid van een AdExchange-vestiging, veel contact gehad met filialen in het buitenland. Zo weet hij nu al dat er in Warschau zeer enthousiaste verzekeraars zijn die hun klanten het vest 'even naar Warschau willen laten bellen'.

Volgens Dieperink zal het niet moeilijk zijn bedrijven te vinden die hun tv-spot voor de verhuur beschikbaar willen stellen. „Wij geven deze bedrijven de kans een deel van de produktiekosten terug te verdienen. En als de film vaak wordt verhuurd, kunnen bedrijven er zelfs op verdienen."

Op het ogenblik heeft AdExchange vestigingen in San Francisco, Sidney, Hongkong, Toronto, Johannesburg, Istanbul, Frankfurt, Londen, Parijs, Madrid, Warschau, Boedapest en Baarn. Vooral Oost-Europa wordt als groeimarkt gezien. Bedrijven daar willen graag reclame maken, maar hebben daar maar weinig geld voor.

Het grote aantal beschikbare reclames brengt wel met zich mee dat iemand die er voor kiest bij AdExchange de 'bibliotheek' in te duiken, goed moet weten wat hij via de televisie naar voren wil brengen. Dieperink: „De klant moet weten of hij in het spotje de nadruk wil leggen op kwaliteit of bijvoorbeeld op de aantrekkelijke prijs. En als het filmpje een bepaalde sfeer moet uitademen, sluit dat gelijk al veel commercials uit."

Maar het kan ook best zijn dat heel uiteenlopende bedrijven met een zelfde filmpje hun eigen boodschap uitdragen. Zo heeft een Duitse milieu-organisatie de spot van een Amerikaans oogziekenhuis gehuurd. Die film laat prachtige natuurbeelden zien, terwijl een Amerikaanse stem vertelt dat je dit allemaal moet missen als je niet goed meer kunt zien. Een Duitse stem meldt nu dat we zuinig moeten zijn op de natuur.

Lang niet alle commercials zijn geschikt voor verhuur. „We hebben ook filmpjes waarin Amerikaanse verkeerborden, telefooncellen en Amerikaanse kleding te zien zijn. Een typisch Nederlands bedrijf kan daar niets mee. En van een Japanner is natuurlijk geen Hollander te maken."

Commercials die volgens Dieperink heel gemakkelijk opnieuw gebruikt kunnen worden, zijn spotjes waarin alleen maar dieren voorkomen. „Wasmiddelenspotjes en reclames voor verzekeringsmaatschappijen doen het in de tweedehands markt ook goed. En héél populair is het spotje waarin swingende groenten een Amerikaanse supermarktketen aanprijzen. Deze commercial heeft al heel wat prijzen in de wacht gesleept en is in veel landen te zien."

Misschien kunnen die swingende tomaten, komkommers en uien ook hun 'beste beentje' voorzetten voor de Nederlandse groentespecialisten.



● *Een maquette van Willy Sitzen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Wondere wereld van kijkdozen

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Het effect is vergelijkbaar met dat van een kijkdoos. Een druk op een lichtknopje tovert de wereld van Shakespeares King Lear tevoorschijn. Een woest decor van rotsen en oude kantelen, in miniatuurformaat. De maquette maakt deel uit van een tentoonstelling, samengesteld uit werken van de eerste afgestudeerden in de studierichting Theatervormgeving in Maastricht. Een boeiende verzameling van 'kijkdozen', kostuums en tekeningen die bezoekers een blik gunnen achter de schermen van het theater.

Sinds vijf jaar kunnen studenten aan de Academie Beeldende Kunsten van de Rijkshogeschool in Maastricht kiezen voor de richting Theatervormgeving, die gehuisvest is in de Toneelacademie. De tentoonstelling van eindexamenwerk in de kelder van het Theater aan het Vrijthof bewijst dat de opleiding zeer breed is. Studenten moeten zowel kostuums kunnen maken als technische bouwtekeningen; niet alleen kennis hebben van musicologie en kunstgeschiedenis maar ook van trapconstructies en stoffen.

„Het vak van theaterontwerper is zeer complex," verklaart studieleider Sjef Tilly. „Je moet een behoorlijke bagage hebben. Onze afgestudeerden zijn zowel voorbereid op werk in een tv-studio als bij de opera."

De studenten krijgen van een internationaal docententeam les in onder meer theatertechniek, decorschilderen, dramaturgie, muziekgeschiedenis en lichttechniek.

Stripverhaal

Dat televisiewerk spreekt met name Gabi Stoffels aan. Zij maakte als vrije opdracht een maquette voor een scène met een tijdmachine.

De andere twee eindexamenopdrachten waren het maken van een balletdecor van geschilderde elementen en een decor bij een koningsdrama van Shakespeare.

Bovendien moesten bij twee van de drie decors ook kostuums worden ontworpen. Daarvan zijn een paar imposante exemplaren, gemaakt door Nathalie-Giselle Claxton, te bewonderen. Van de kostuums van de andere kandidaten zijn gedetailleerde tekeningen te zien.

Opvallend zijn ook de decors voor het stuk 'Sieben Todsünden der Kleinburger' van Bertold Brecht. In felle kleuren zette Willy Zitzen de zeven doodzonden op het doek.

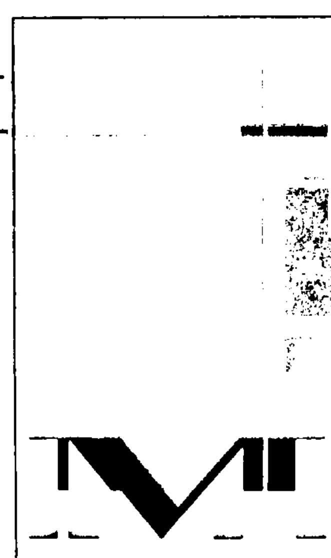
Het meest bijzondere onderdeel van de tentoonstelling vormen de 'kijkdozen'; maquettes met ingenieuze details. Hulpstukken om het decor halverwege de voorstelling te veranderen, bijvoorbeeld. Trappen die weggeschoven kunnen worden en een decor dat draait.

Ze zijn bedacht en gemaakt bij bestaande theater- en operastukken, voor bestaande schouwburgen. Verrassend, bijna vertederend, is de toverwereld die Saskia van de Vorst voor 'L'enfant et les sortilèges' schiep.

Voor de liefhebber liggen ook alle voorstudies en technische tekeningen ter inzage.

Ook buiten Limburg bestaat interesse voor eindexamenwerk van de Maastrichtse theaterontwerpers. Vanaf deze week is een selectie van hun produkten te zien in het Toneelmuseum van het Instituut van Theaterwetenschappen in Amsterdam.

De expositie in het Theater aan het Vrijthof duurt tot 6 september. De werken van Saskia van de Vorst, Jenneke van der Weijden, Gabi Stoffels, Willy Zitzen, Nathalie-Giselle Claxton en Nicole Royé zijn tijdens openingsuren van het theater – tussen 11 en 16 uur en tijdens voorstellingen – te bezichtigen.



De jeugd wil elk jaar een andere uitvoering

Schoolagenda als statussymbool

DOOR EVELIEN BAKS

Merken, merken en nog eens merken. De jeugd is compleet in de ban van de merkenrage en zoals het er nu naar uitziet, zal die trend voorlopig nog wel aanhouden ook. Bad Boys, O'Neill en LA Gear zijn ook dit jaar weer toppers onder de schoolagenda's, want een agenda is voor de jeugd wat een auto is voor een volwassene: een statussymbool.

De juiste agenda is bepalend voor je imago, ondervindt bijvoorbeeld Esveha, die elk jaar enkele tientallen schoolagenda's en aanverwante artikelen op de markt brengt. „Je agenda vertelt wie je bent", verklaart Evelijn Leemreis, product-manager bij Esveha in Alphen aan den Rijn. „Zoals volwassenen dat uitdrukken met hun auto en hun woning. Kinderen doen dat onder andere met een agenda. Als je een Oilily hebt, ben je een ander meisje dan degene die met een Avantgarde rondloopt, maar iedereen weet wel wie je bent."

Informatie

Schoolagenda's hebben tegenwoordig veel weg van een glossy magazine. Hoe mooier, hoe beter. De jeugd neemt geen genoegen meer met saaie, maar overzichtelijke boekwerkjes. Een beetje agenda ziet er ten eerste trendy uit en bevat daarnaast een schat aan informatie over zaken als sport, vakanties, mode en internationale trends en rages zoals dit jaar 'cliff jumping'. De ruimte waar het huiswerk kan worden genoteerd is wat de jeugd betreft van ondergeschikt belang, want daarmee kun je immers niet scoren.

Gevoelig

Vooral de jeugd tussen de pakweg veertien en zeventien jaar is uiterst gevoelig voor trendy spul.

„Voor jongere kinderen geldt het meedoen nog niet zo erg. Die willen nog wel iets met honden of paarden maar voor de zogeheten middengroep is het kiezen van de juiste agenda van uitermate groot belang. Onze ervaring leert dat deze scholieren echt uren besteden aan het selecteren van de agenda's. Soms spenderen ze daar wel twee of drie middagen aan. En elk jaar gaan ze op zoek naar een nieuwe agenda. Als je vorig jaar bijvoorbeeld een Avantgarde had, wil dat helemaal niet zeggen dat je die ook dit jaar koopt", zegt Evelijn Leemreis.

En wat de groep boven de zeventien jaar betreft, die vinden het juist heel stoer om anders te doen. „Die nemen bewust geen trendy agenda. Of ze nemen gewoon helemaal geen agenda", aldus de product manager van Esveha.

Met schoolagenda's is het net als met mode. Als uitgeverij moet je ruim van tevoren kunnen inschatten wat de nieuwe trends zijn. Esveha probeert dat uit te vinden door kinderen van alle leeftijden in een panel over agenda's te laten praten. Leemreis: „Zo horen we wat er leeft onder de groep, wat vorig jaar goed is ontvangen en wat ze verwachten. Verder volgen we de modetrends, hebben we abonnementen op jeugdbladen en het mode-instituut. Op die manier proberen we te bepalen wat het komende jaar in zal zijn."

Televisie

Geïnspireerd door de media en buitenlandse vakanties oriënteren jongeren zich steeds internationaler. Niet verwonderlijk als je weet hoeveel uur ze voor de beeldbuis doorbrengen. Uit het nationale scholierenonderzoek dat dit jaar is gehouden in opdracht van uitgeverij International Merchandising, die de agenda's The Next Generation en Pour Elle op de markt brengt, blijkt dat scholieren per dag gemiddeld ruim twee uur televisie kijken. De radio staat gemiddeld anderhalf uur per dag aan. Populair zijn Radio 10, Sky en Radio 3. Uit dat zelfde onderzoek blijkt dat ruim driekwart van de jongeren tussen dertien en twintig jaar regelmatig aan sport doet, met name zwemmen, voetbal, tennis en conditietraining.

Flitsend

Elke agenda krijgt overigens elk jaar een nieuwe restyling, of-ie nu goed of minder goed is verkocht in het voorgaande seizoen. „Alle pagina's moeten anders omdat jongeren elk jaar een andere agenda willen," aldus de woordvoerder van Esveha.

Wat de merken betreft kan er dit jaar een keuze worden gemaakt uit het flitsende beachmerk Ocean Pacific, NafNaf Baseball, LA Gear, O'Neill en BadBoys. Voor de sporters is er verder Fair Play, voor dierenliefhebbers een speciale agenda en voor de jongste scholieren een Mickey en Minny-agenda. Verder is er nog een groot aantal stripagenda's.

Uitgeverij International Merchandising gooit er meteen een fotomodellenwedstrijd voor scholieren tegenaan, waarvan de finale op 12 september in Rotterdam zal worden gehouden.

Veel geslaagden hebben goedgevulde party-agenda

Van 'trash'-feest tot praatfuif

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Duizenden middelbare scholieren in Limburg kregen eind vorige week te horen dat ze geslaagd zijn. Alle reden tot feestvieren dus. En dat doen ze ook, veel geslaagden hebben de komende weken een goed gevulde feestagenda. Het feestgedruis begon vrijwel direct na de uitslag op donderdag. Het Limburgs Dagblad maakte vrijdagavond een rondje langs deze evenementen.

Ballonnen en boekentas sieren de voorgevel; geroezemoes wijst de weg naar het feest van de 18-jarige Manon de Bruin in Simpelveld. Dat speelt zich af in een tent achter het huis waar jong en oud geanimeerd staan te praten.

„Dit is echt een praatfuif," verklaart de geslaagde, die in haar feestjurk en met haar opstoken kapsel het stralend middelpunt is. De gymnasiaste heeft familieleden, vrienden, klasgenoten en enkele leraren uitgenodigd, in totaal zo'n tachtig. Haar vriend bedient de tap in de keuken. Hij kan het gemakkelijk alleen af, het tempo waarin gedronken wordt is rond half elf nog zeer beschaafd te noemen. Van burengerucht is geen sprake, het feestgedruis beperkt zich tot gepraat; de muziek staat zo zachtjes dat alleen een zeer aandachtig luisteraar haar waarneemt.

Op een cadeautafel liggen bloemen, een knuffelbeest en het boek 'klassieke bouwwerken in Londen' (van de leraar Latijn gekregen). „Wie wil er nog een broodje?" De moeder van de geslaagde presenteert de hele avond schalen met hapjes.

Een flinke troep fietsen en stevige muziek verraden feestelijkheden is huize De Wit in Heerlen. „Kamer gezocht," heeft de geslaagde Joris op de deur van zijn ouderlijk huis geplakt. Hij zoekt die woonruimte overigens in Utrecht.

De in spijkerbroek en t-shirt gestoken 17-jarige heeft vrienden, klasgenoten en collega's van zijn werk als schoonmaker in een chipsfabriek uitgenodigd. Genietend van keiharde muziek – 'trash' – vieren ze buiten onderuitgezakt met een pilsje Joris' succes.

In de woonkamer zitten familie en vrienden van zijn ouders. „Daar hebben ze minder last van ons," grijnst de geslaagde. „Ik wilde eigenlijk een apart feest geven voor mijn vrienden, maar dat zou ik zelf moeten betalen. Vandaar deze oplossing."



● *De praatfuif van Manon de Bruin.* Foto: FRANS RADE

Dus eten de trash-aanbidders smakelijk van de liefdevol door oma gebakken vla en begroeten ze de smaakvol door moeder gegarneerde kaasplateaus met gejuich. Zonder uiteraard het ritmisch gestamp met hun voet op de muziek te onderbreken. De andere kant van de kamer lijkt zich eveneens uitstekend te amuseren. Met elkaar, zonder de geslaagde.

Een fier wapperende vlag markeert de plek voor het derde en laatste eindexamenfeest van deze avond, het kantoor van de vader van Ludo Widdershoven. De moderne grijs-witte ruimte is opgevrolijkt met ballonnen. Rond middernacht is het er nog behoorlijk druk, tientallen gasten doen zich tegoed aan lasagna. Op de achtergrond klinkt melodieuze popmuziek en tussen het happen door wordt er vrolijk geconverseerd.

Vreemd genoeg is er aan de borreltafels niemand van Ludo's leeftijd te vinden. Alle feestgangers zijn minimaal tweemaal zo oud als de 17-jarige gymnasiast. „Er zijn meer examenfeesten vanavond, dus mijn klasgenoten zijn al weg," verklaart hij. „Dit zijn vrienden en zakenrelaties van mijn ouders. Maar dat maakt niet uit, want de vrienden van mijn ouders zijn mijn vrienden."

Een praatfeest, een trash-feest en een zakenrelatiefeest. Voldoende voor één avond. Wat voor variantenzou een verdere rondgang nog opleveren?

Na drie uur voetbal nog zonder doelpunten

Engeland treft het niet

Engeland-Frankrijk 0-0. Scheidsrechter: Puhl (Hon). Toeschouwers: 26.535. Gele kaart: Fernandez (Fra), Batty (Eng).

Engeland: Woods, Palmer, Keown, Walker, Sinton, Batty, Steven, Platt, Pearce, Lineker, Shearer.

Frankrijk: Martini, Blanc, Boli, Casoni, Amoros, Durand, Deschamps, Sauzee (46. Angloma), Fernandez (75. Perez), Cantona, Papin.



MALMÖ – Alan Taylor kan alles veranderen in zijn opstelling. De coach kan echter niets wijzigen in het voetbal van Engeland. Daarom bleef ook de tweede wedstrijd, tegen Frankrijk, doelpuntloos. „What a load of rubbish" (wat een zooitje ongeregeld) riepen de Engelse supporters in koor toen hun elftal het veld verliet.



● *Jean-Pierre Papin kon zich tegen Engeland 'verheugen' in extra aandacht van o.a. David Batty.* Foto: REUTER

Engeland en Frankrijk hebben, na twee gelijke spelen, nog alle kans de halve finales te bereiken. Voor het Europese voetbal is dit weinig reden om trots op te zijn. Gisteren in de late namiddag konden de Engelsen voor de tweede keer niet beter. De iets speelsere Fransen mischien wel, maar die hebben het niet gedaan.

Platini koos in zijn tweede wedstrijd voor meer zekerheid door de grillige en onberekenbare Vahirua te vervangen door de degelijke Fernandez en Durand op te stellen voor de impulsieve verdediger Angloma. Het heeft hem in ieder geval weer een punt opgeleverd en de 36-jarige Fransman was daarmee best tevreden.

„Tenminste wat het resultaat betreft", liet hij weten. „Het is meer dan een jaar geleden dat wij geen doelpunt tegen hebben gekregen. Dat was in een wedstrijd tegen Albanië en Engeland is toch echt een andersoortige tegenstander. Ik zou ook liever een andere tactiek hebben gekozen, maar de huidige ontwikkeling van het voetbal dwingt je nu eenmaal tot een bepaald concept. Mijn spelers en ik willen het publiek, dat weinig te zien heeft gekregen, onze verontschuldigingen aanbieden. Verdedigend hebben wij het goed gedaan, volgende keer zullen wij laten zien dat wij ook willen en kunnen aanvallen."

Taylor handelde voor de wedstrijd bijna revolutionair. De Engelsman stapte af van een oeroude traditie, de verdediging met vier man op lijn. Zijn voorkeur ging uit naar een persoonlijke bewaking voor Papin (Walker) en Cantona (Palmer), een vrije rol voor Keown en vijf middenvelders van wie Steven en Batty de eerst aangewezenen waren om de achterhoede bij te springen.

Walker en Palmer toonden zich perfecte dekkers, maar ook weinig meer dan dat. Palmer, lichamelijk veel sterker dan Cantona, durfde ook de opbouw voor zijn rekening te nemen. Het was het ergste dat de Engelsen kon overkomen. De verdediger van Sheffield Wednesday denkt namelijk alleen maar in lange trappen en daarmee waren zowel Lineker als Shearer veroordeeld tot een onmogelijke rol tegenover Casoni, Blanc, Boli en Amoros. Arme Lineker. Een speler van zijn reputatie verdient, al was het maar om zijn ongelooflijke inzet, toch tenminste een paar medespelers die hem de mogelijkheid bieden iets nuttigs te doen.

„Frankrijk is uitgegaan van verdedigend voetbal, wij niet", constateerde Taylor na afloop. „Naar mijn mening wilden zij niets anders dan een gelijkspel, in de hoop de groepswedstrijden af te sluiten met een overwinning op Denemarken. Het is een moeilijke wedstrijd voor ons geweest, maar ik heb niets aan te merken op mijn spelers. Ik ben zelfs trots op jongens als Batty, Sinton, Shearer en Palmer, die samen niet meer dan 25 interlandwedstrijden hebben gespeeld. Zij hebben vanavond heel wat geleerd over het moderne internationale voetbal. Wij zijn er echter niet beter van geworden, wij staan er zelfs niet best voor, want wij zullen om verder te komen in Stockholm de laatste wedstrijd tegen het organiserende land moeten winnen. Dat zegt veel, zo niet alles."

Kansen waren er nauwelijks, zeker geen uitgespeelde mogelijkheden na de ene goede actie van Deschamps en Papin. Pearce kreeg diep in de tweede helft de mogelijkheid de vrijstaande Lineker aan te spelen nadat Casoni was uitgegleden. Pearce speelde de bal achter de spits.

In de tweede helft deden de Engelsen een stapje terug om beter te kunnen uitbreken. Vermoedelijk geen bewuste keuze, want zowel voetbalvernuft mag gewoon van dit elftal niet verwacht worden. Niettemin werd Lineker een enkele keer goed aangespeeld. Het waren de momenten waarop zijn waarde duidelijk was geweest als Shearer koppend en Platt schietend iets beter hadden gericht.

Tegenover het voornamelijk op afstoppen gerichte spel van de Engelsen kregen de Fransen in de tweede drie kwartier niet één echte mogelijkheid, al moest Batty, na een hoekschop van Papin een inzet van Angloma keren en had Cantona met een indirecte vrije trap iets meer kunnen doen. De simpele en voorspelbare rechtlijnigheid van de Engelsen werd acht minuten voor tijd nog bijna beloond. Uit een machtige vrije trap van Pearce eindigde de bal tegen de lat boven de kansloze Martini. Engeland krijgt woensdag nog een kans te scoren in zijn derde groepswedstrijd tegen Zweden. Frankrijk kan tegelijkertijd misschien aantonen dat de aanwezige kwaliteit in aanval en verdediging de handicap van een middenveld dat arm is aan oorspronkelijke ideeën kan overwinnen.

'Nederland komt metertje te kort'

STOCKHOLM – Volgens Jack Charlton wordt Duitsland Europees kampioen met Oranje als goede tweede. De Ierse bondscoach, als tv-commentator present bij het EK in Zweden, vindt dat Nederland het beste voetbal speelt, maar tipt de Mannschaft als winnaar. „De Duitsers scoren in de laatste minuut. Dat is geen geluk, dat is klasse. Duitsland heeft de beste defensie." Charlton heeft nog meer op te merken over Oranje. „Ik hield van de ploeg van '88, een van de beste elftallen die ik ooit heb gezien. Maar nu komen de spelers allemaal een metertje te kort in enthousiasme."

Dojwa verstoort Oranje-feest in Ronde Luxemburg

DOOR WIEL VERHEESEN

DIEKIRCH – Bijna was het slot in de Ronde van Luxemburg een compleet Nederlands festival geworden. Etappewinst van Gert-Jan Theunisse in het eerste deel van de derde etappe werd zaterdagavond immers gevolgd door winst van Frans Maassen in de aansluitende tijdrit. Bovendien rukte John van den Akker op naar de eerste plaats in het algemeen klassement ten koste van de Amerikaan Ron Kiefel, die zich ook nog gepasseerd zag door Jean-Philippe Dojwa. Uitgerekend deze Fransman van Poolse afkomst onttroonde Van den Akker gisteren in de laatste etappe

Dojwa's kopman Charly Mottet liet zich in de slotfase rond Diekirch terugvallen uit een reeds vroeg tot stand gekomen kopgroep en sleurde zijn inmiddels uit het peloton weggesprongen ploegmakker ver genoeg buiten bereik van de klassementsleider.

De achterstand van negen seconden, bij het begin van de laatste etappe, was omgezet in een voorsprong van negenentwintig tellen.

„Toch hoop ik, dat ik met mijn optreden in Luxemburg een plaatsje heb veroverd in de Tourploeg van PDM", liet Van den Akker weten.

In de laatste etappe, gewonnen door de Italiaan Alberto Elli, stapten enkele tientallen renners af, onder meer Ad Wijnands en Frans Maassen. Laatstgenoemde had last gekregen van een ontsteking aan zijn zitvlak en wilde met het oog op de Midi Libre, waarvoor morgen het startschot klinkt, geen risico's nemen. Van de Limburgse renners in de Ronde van Luxemburg bereikte alleen Patrick Strouken (43ste) het eindpunt.

Zie verder pagina 18
● Het weekeinde van Ronde van Luxemburg

Coke-gebruiker Harris vier jaar geschorst

RALEIGH – Danny Harris, winnaar van de Olympisch zilver op de 400 meter horden, is wegens het gebruik van cocaine voor vier jaar geschorst door de Amerikaanse atletiekbond. Dat heeft zijn coach, Bob Kersee, zaterdag verklaard. Harris maakte in 1987 een einde aan de lange overwinningenreeks van wereldrecordhouder Edwin Moses. „Hij is onregelmatig gebruiker sinds 1989", onthulde Kersee. De coach liet weten dat de 26-jarige Harris positief werd bevonden bij een controle tijdens de Amerikaanse indoorkampioenschappen, deze winter in New York. Volgens Kersee heeft Harris de schorsing geaccepteerd. Hij zou bereid zijn zich te laten behandelen. Officials van de TAC, de Amerikaanse atletiekbond, wilden niet reageren.

Koeman vindt er geen bal aan

VARBERG – Ronald Koeman klaagde gistermiddag steen en been over de kwaliteit van de bal bij Nederland-Schotland. De knikker was naar zijn oordeel veel te hard opgepompt. „De bal was kei en keihard. Veel harder dan in ieder geval dan de ballen waarmee wij trainen. Er zat ook heel weinig 'leven' in die bal". Mede daardoor kwamen zijn doorgaans gevaarlijke vrije trappen tegen Schotland volgens Koeman niet uit de verf. „Ik hoop maar dat de bal waarmee we tegen het GOS spelen beter is".

Oranje ontspant



● *Het 'vrije weekeinde' voor Oranje bracht iedereen op zijn manier door. Marco van Basten en Ruud Gullit (links) zochten de golfbaan op.* Foto: ANP

Jan Wouters weer fit

Van onze sportredactie



VARBERG – Jan Wouters is hersteld van de enkelblessure die hem tegen Schotland voortijdig het veld deed verlaten. Nadat hij zaterdag nog moest volstaan met wat licht loopwerk, deed hij gistermiddag weer volop mee met de groepstraining van de Oranjeselectie.

Wouters rekent er op vanavond tegen het GOS weer deel uit te maken van de basisopstelling van het Nederlands elftal. „Ik kan in ieder geval spelen", aldus de 31-jarige Utrechter.

Rinus Michels maakt de teamsamenstelling van Oranje gewoontegetrouw pas op de wedstrijddag bekend. „Op Frank de Boer na is iedereen beschikbaar", liet Michels weten. De Boer sukkelt al geruime tijd met een vervelende liesblessure en bleef eerder tegen Schotland ook al aan de kant.

Naar alle waarschijnlijkheid laat Michels tegen het GOS dezelfde elf spelers opdraven die vrijdag ook aan het karwei tegen Schotland begonnen. Dat zou betekenen dat Oranje vanavond in de volgende opstelling aantreedt: Van Breukelen; Van Aerle, Koeman, Van Tiggelen; Rijkaard, Wouters, Bergkamp, Witschge; Gullit, Van Basten, Roy.

Zie verder pagina 13
● Oranje gaat uit van eigen kracht

Krabbe ziet het niet meer zitten

NEUBRANDENBURG – Na een mislukte terugkeer op de atletiekpiste twijfelt atlete Katrin Krabbe over de voortzetting van haar loopbaan. Naar alle waarschijnlijkheid zal zij niet starten bij de Duitse titelstrijd. De wereldkampioene op de sprint stelde bij haar eerste wedstrijd sinds februari in haar woonplaats Neubrandenburg ernstig teleur. Zij zag af van een start in de finale.



● *Katrin Krabbe piekert over haar toekomst.*

Krabbe houdt er ernstig rekening mee dat de arbitragecommissie van de IAAF haar „internationale" schorsing niet opheft. Krabbe werd met haar trainingsgenotes Grit Breuer en Silke Moller voor vier jaar geschorst, omdat zij had geprobeerd de controle op doping tijdens een trainingskamp in Zuid-Afrika te manipuleren. „Ik zie het eigenlijk niet meer zitten", zei ze dit weekeinde.

In het weekblad Der Spiegel wordt Krabbes trainer Thomas Springstein er van beschuldigd de manipulatie te hebben geleid en de anabolica te hebben verstrekt. Springsteins echtgenote Conny zou voor de anabolenvrije urine hebben gezorgd. Zakenman Thomas Konig dreigt met bewijzen te komen, als Springstein niet voor morgen een verklaring aflegt. Krabbe en Springstein ontkennen.

Belangstelling

Er was veel belangstelling voor de rentree van Krabbe tijdens de regionale kampioenschappen van Mecklenburg-Voorpommeren. Afgezien van 2500 toeschouwers waren er dertien tv-ploegen en in totaal 91 journalisten op de bescheiden wedstrijd afgekomen. „Toen ze 's middags bij het stadion arriveerde en die massa persmensen zag, was ze onmiddellijk geblokkeerd", verklaarde Peter Krabbe, haar vader.

In de serie - rugwind 2,2 meter per seconde, eindigde Krabbe in 11,70 als tweede achter de vroegere jeugdwereldkampioene Andrea Phillip (11,46). Na 70 meter had ze nog een ruime voorsprong. In de eindsprint startte Krabbe niet. „De psychische druk was te groot geworden."

Krabbe benutte de aandacht om de Duitse atletiekbond en August Krisch, het Duitse lid van de IAAF-raad over de hekel te halen. „Ik heb niet gepakt en niet gerotzooid." In een voorbereide verklaring, die veel bijval kreeg, zei Krabbe het te betreuren dat niet de vrijspraak door de DLV-commissie maar het internationale vervolg de openbare discussie beheerst. Peter Krabbe leidde de persconferentie.

In een vraaggesprek met het Duitse persbureau SID liet de atlete weten nog vorige week te zijn gecontroleerd. „Alle resultaten zijn normaal. Ik wil geen martelares zijn. Daarvoor loop ik te graag. De enige juiste beslissing is vrijspraak. Een schorsing van vier jaar - zelfs daar valt overeenheen te komen."

Halve finales in zicht na winst op Denemarken

Zweden doen goede zaken



STOCKHOLM – Zweden heeft eindelijk leven gebracht in groep 1 van de Europese titelstrijd. Het gastland boekte tegen Denemarken de eerste overwinning (1-0) in de kwaliteitsarme afdeling. In de laatste groepswedstrijd tegen Engeland heeft Zweden woensdag aan een gelijkspel genoeg om zich voor de halve eindstrijd te plaatsen. Denemarken moet in elk geval winnen van Frankrijk om de minieme kans op een plaatsje bij de laatste vier te benutten.

De begeerde zege kwam Zweden toe. De ploeg speelde frisser en frivoler dan Denemarken, dat opnieuw een stugge, maar ook een onsamenhangende indruk maakte. Het doelpunt kwam op naam van Brolin, die in de 59ste minuut succesvol uithaalde. De wedstrijd was in het uitverkochte Rasunda-stadion allerminst een lust voor het oog. De gretige speelwijze van beide ploegen maakte echter veel goed.

„Ik ben zowel tevreden met het resultaat als met de manier waarop we hebben gespeeld", liet de Zweedse bondscoach Tommy Svensson weten. „Ik heb altijd gezegd, dat de tijd in ons voordeel zou gaan werken. Voor deze wedstrijd waren we beter voorbereid dan voor het eerste duel met Frankrijk. Brolin was onze onbetwiste uitblinker."

Zweden-Denemarken 1-0 (0-0). 59. Brolin 1-0. Scheidsrechter: Schmidhuber (Dui). Toeschouwers: 29.902 (uitverkocht). Gele kaart: Andersson (Zwe), Andersen (Den).
Zweden: Ravelli, Nilsson, Eriksson, Patrick Andersson, Björklund, Ingesson, Thern, Brolin, Schwarz, Limpar (90. Erlingmark), Dahlin (77. Ekström).
Denemarken: Schmeichel, Sivebaek, Nielsen, Olsen, Andersen, Christofte, Jensen (63. Larsen), Laudrup, Vilfort, Povlsen, Christiansen (51. Frank).

Aanvaller Limpar sprak terecht van een verdiende overwinning. „We hebben bewust het tempo hoog gehouden, omdat Denemarken één rustdag minder had dan wij", gaf de speler van Arsenal aan. „Tegen Engeland zullen we het nog heel zwaar krijgen. Die Britten kunnen vechten als duivels."

Gretig

Beide teams begonnen opvallend gretig. De persoonlijke duels werden fel uitgevochten en het baltempo was hoog. Aan Deense kant lieten Povlsen en Laudrup, naar verluidt in de belangstelling bij Barcelona en Fiorentina, zich opnieuw gelden. Bij Zweden ging van Brolin, Dahlin en Limpar de meeste dreiging uit. Toch waren de kansen in de eerste helft schaars. Beide trainers bleken hun huiswerk goed te hebben gedaan.

Dahlin en Limpar hadden in Christofte en Sivebaek lastige mandekkers, Laudrup en Povlsen kregen weinig speelruimte van Schwarz en Björklund. Slechts Brolin, in een hangende, vrije rol, kon zich enigszins uitleven. De publiekslieveling mocht op het middenveld acties maken, maar werd richting strafschopgebied constant door twee, drie man afgestopt.

Na een aantrekkelijk kwartier verzandde de wedstrijd enigszins. Beide ploegen streden met volle overgave, maar met weinig overzicht en kwaliteit. Zweden verkeek zich meer dan eens op de buitenspelval van Denemarken. Eén keer omzeilde Dahlin de Deense verdedigingstactiek. De aanvaller van Borussia Mönchengladbach brak in de 25ste minuut op rand van buitenspel door, waarna hij gehaast de bal over het doel schoot.

Machteloos

Tekenend voor de machteloosheid in aanvallend opzicht was de doelpoging van Ingesson in de 37ste minuut. De schuiver op doelman Schmeichel was het eerste gerichte schot van de wedstrijd. Amper zestig seconden later miste Brolin een aardige kans. Uit een voorzet van Limpar tikte de spits van Parma de bal voorlangs.

Het eerste doelgevaar van de Denen deed zich pas in de 43ste minuut voor. Een vrije trap van Christofte kon door Ravelli met moeite naast zijn doel worden getikt. Het betekende de eerste hoekschop van de wedstrijd, die in de eerste helft uitblonk in strijdlust doch tegenviel in technisch opzicht.

Zweden was ook in de tweede helft de iets betere ploeg. De gastheren toonden meer aanvalsdrang en stootkracht en bleven tevens in defensief opzicht vrijwel foutloos. Vijf minuten na de pauze onderscheidde de actieve Dahlin zich opnieuw. Hij soleerde knap door de Deense afweer. Zijn schot miste echter zuiverheid. In de 59ste minuut was het dan toch raak voor Zweden. De vrijgespeelde Dahlin bereikte met een scherpe voorzet Schwarz, die de bal slechts schampte. Brolin maakte het voorbereidende werk van Dahlin alsnog doeltreffend af, 1-0.

De verdiende treffer dwong Denemarken tot meer offensieve daden. De Deense voorhoede toonde zich echter opnieuw te licht voor het betere gooi- en smijtwerk. Ook de invallers Frank (voor Christiansen) en Larsen (voor Jensen) konden niet voor positieve impulsen zorgen. In de enerverende slotfase liet Brolin de kans op de beslissende treffer liggen. Twee minuten voor tijd kreeg hij, na uitstekend werk van invaller Ekström, de bal in de doelmond vrij voor het inschieten. Brolin treuzelde echter te lang, waardoor Christofte het schot kon blokkeren. Het maakte de onvermijdelijke nederlaag voor Denemarken nauwelijks minder pijnlijk.

„We hebben Zweden te veel ruimte op het middenveld geboden", meende bondscoach Richard Möller Nielsen. „Ik ben zeer teleurgesteld. We hebben niet slecht gespeeld, maar scoren blijft kennelijk een groot probleem voor ons."


● *De Zweedse spits Dahlin baant zich een weg langs zijn Deens tegenstanders Andersen (links) en Jensen.* Foto: AP

Senna en Mansell met pech aan de kant

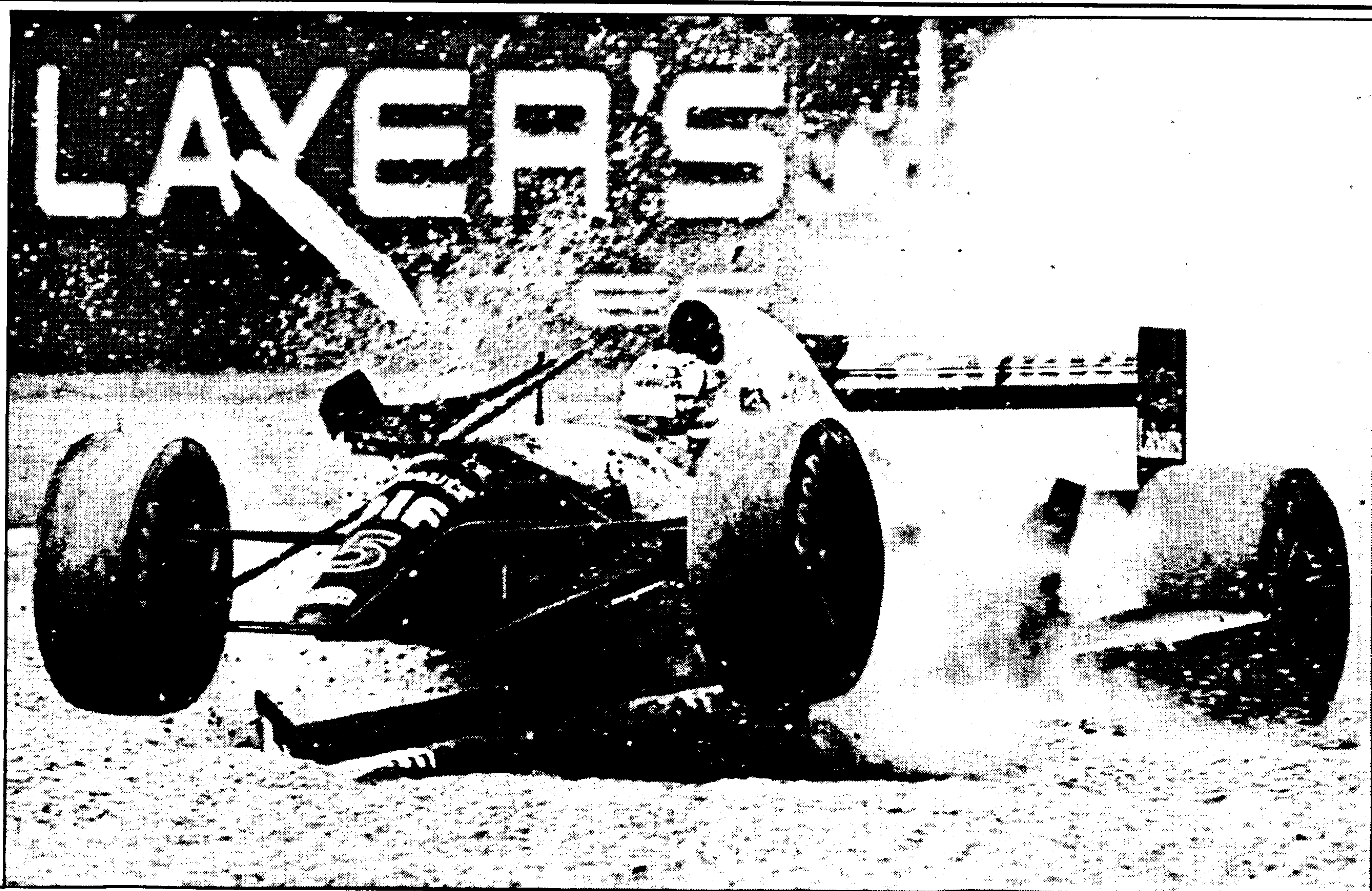
Berger profiteert

MONTREAL – Gerhard Berger heeft met de Grand Prix van Canada zijn zevende grote prijs als formule één-coureur gewonnen. Dat was slechts gedeeltelijk de eigen verdienste van de Oostenrijker, die vorig jaar in Japan zijn laatste hoofdprijs won. Veel meer nog had Berger de overwinning en de champagne te danken aan het uitvallen van een legertje favorieten, met Nigel Mansell en Ayrton Senna als voornaamste slachtoffers.

Voor de zoveelste keer vlogen de Brit en de Braziliaan elkaar in de haren. Mansell, dit seizoen goed voor vijf overwinningen, zag zich in de vijftiende ronde genoodzaakt de strijd te beëindigen nadat hij tevergeefs probeerde de leiding van Senna over te nemen. Mansell leek zich te versturen en spinde van de baan in een zandbank, waar de Williams in bleef steken. De Brit stapte woedend uit en protesteerde bij de officials tegen de manier van rijden van Senna. Volgens Mansell zou de Zuidamerikaan hem opzij gezet hebben bij zijn inhaalpoging.

Senna, die in pole-positie was vertrokken, behield de leiding tot de 38ste van de 69 af te leggen ronden. Toen begon de McLaren te sputteren en dat was het einde van de aspiraties van de Braziliaan. Ook de Italiaan Patrese en de Engelsman Brundle moesten vroegtijdig de pits opzoeken. In totaal veertien van de 26 gestarte coureurs haalden de finish.

Gerhard Berger profiteerde van het uitvallen van de top twee. Hij had in de resterende ronden geen enkele moeite de achtervolgende Michael Schumacher voor te blijven. De 23-jarige Duitser kwam 12,4 seconden te kort. De derde plaats was voor de Fransman Jean Alesi en vierde werd de Oostenrijker Karl Wendlinger. Mansell behield zijn bijna onaantastbare voorsprong in de strijd om de wereldtitel. Hij heeft 56 punten, het dubbele van nummer twee Patrese.



● *Nigel Mansell 'parkeert' zijn Williams in de zandbak.* Foto: AP

Schakers houden voet bij stuk

MANILA - Nederland is tijdens de dertigste schaakolympiade in Manila bij de mannen uitstekend op dreef. Na zes ronden deelt de nationale equipe met de Verenigde Staten de tweede plaats met een totaal van zeventien punten. Dat is twee punten minder dan Rusland met wereldkampioen Gari Kasparov aan het eerste bord.

Na de minimale nederlaag tegen de Russen in de vierde ronde kwam Nederland in het weekeinde twee keer tot winst: eerst met 3-1 tegen Bosnië en vervolgens met 2 1/2-1 1/2 tegen de sterke Oekraïne. Tegen de Bosniërs zorgden Timman (tegen Nikolic) en Van der Wiel (tegen Kurjic) voor winstpunten.

Piket en Sosonko speelden remise. In het duel met de Oekraïne, dat zonder Ivantsjoek aantrad, zegevierde Timman aan het eerste bord andermaal, dit keer tegen Beljavski.

Sosonko won aan het vierde bord van Mikaltsjisjin, maar Piket moest een nul incasseren aan het tweede bord tegen Romanisjin. Van der Wiel hield Eingorn op remise.

Bij de vrouwen moest Nederland wat terrein prijsgeven. De ploeg is elfde met elf punten, 3 1/2 minder dan de Oekraïne. In de vijfde ronde werd een gelijkspel geboekt tegen Polen (1 1/2-1 1/2). De zesde ronde gaf een voorlopig nadelige stand van 1/2-1 1/2 tegen Azerbeidzjan te zien.

'Heeren van Oranje' zetten zich schrap

GÖTEBORG – 'De Heeren van Oranje' zijn langzamerhand een bekende verschijning bij grote internationale voetbaltoernooien. Ook in Göteborg is het illustere gezelschap uit Twente weer nadrukkelijk aanwezig. Tot groot vermaak van de lokale bevolking, die grote ogen maakt als de 'Heeren' in vol ornaat, inclusief bolhoed en indien nodig paraplu, voorbijmarcheren.

Het verhaal van de 'Heeren van Oranje' begint kort voor het EK van 1988 in Duitsland. Een groep van tweeënvijftig supporters uit Twente besluit het Nederlands elftal op de voet te volgen. Op geen enkele manier wenst het gezelschap evenwel te worden geassocieerd met simpele voetbalsupporters, laat staan met vandalen. Vandaar dat strenge eisen worden gesteld en wordt gekozen voor de naam 'Heeren van Oranje', let wel: Heeren met twee e's. Een predikaat dat nauwelijks misstaat, want de 'Heeren' zien er altijd en overal even onberispelijk uit.

Serieus

„We vatten dit heel serieus op," zegt bestuurslid Jan Vos met een knipoog. „Wij voelen ons zo'n beetje de ambassadeurs van het Nederlands elftal. Het kost ons allemaal veel vrije tijd, niet alleen tijdens zo'n toernooi, maar ook thuis, want we hebben per maand een vergadering.

Ook de voorbereiding van zo'n reis als nu naar Zweden vreet tijd. Dat hebben we er echter graag voor over. We vormen een hechte vriendenclub."

Het gezelschap is inmiddels wel uitgedund. Zeventien man vormen de harde kern. De rest haakte om verschillende redenen af. Tijdgebrek en de hoge financiële offers die de hobby nu eenmaal vraagt, vormden de belangrijkste oorzaken. „Het kost niet alleen veel tijd, maar ook veel geld," erkent Vos. „Zeker nu we al een paar jaar zelf een luxe touringcar hebben. Aanschaf en onderhoud kosten veel flappen. Hoeveel, dat is niet interessant om te vertellen. Dat gaat eigenlijk niemand wat aan. Net zomin als het bedrag dat sponsors onze richting schuiven."

Trouwfeest

'De Heeren van Oranje' zien in Göteborg de drie groepswedstrijden van het Nederlands elftal. Onmiddellijk na het duel Nederland-Duitsland koerst de touringcar donderdag weer op huis aan. Vos: „Een van de mannen is zaterdag 12,5 jaar getrouwd. Daar moeten we natuurlijk bij zijn.

Indien Nederland de halve finale haalt, gaan we meteen na het feest weer terug naar Zweden. We willen geen wedstrijd missen."


● *Nederland kan in Zweden rekenen op supporters van velerlei pluimage, maar de 'Heeren van Oranje' zijn de enige, ware ambassadeurs.* Foto: ANP

ek in cijfers

GROEP 1

Zweden-Denemarken	1-0
Engeland-Frankrijk	0-0

Zweden	2	1	1	0	3	2-1
Frankrijk	2	0	2	0	2	1-1
Engeland	2	0	2	0	2	0-0
Denemarken	2	0	1	1	1	1-2

Woensdag 20.15 uur:
Zweden-Engeland
Frankrijk-Denemarken

GROEP 2

Nederland	1	1	0	0	2	1-0
GOS	1	0	1	0	1	1-1
Duitsland	1	0	1	0	1	1-1
Schotland	1	0	0	1	0	0-1

Vandaag 17.15 uur:
Schotland-Duitsland
Vandaag 20.15 uur:
Nederland-GOS

Donderdag 20.15 uur:
Nederland-Duitsland
Schotland-GOS

ek-stipjes

● Aanstekers
De waarde van aanstekers is naar gigantische hoogten geste- gen tijdens het EK voetbal. Al- thans zo heeft de tuchtcommis- sie van de Uefa bepaald. De 'rechters' onder leiding van voor- zitter Alberto Barbe gaven de Duitse voetbalbond zondag een boete van ruim vierduizend gul- den wegens 'ongeregeldheden' tijdens het duel met het GOS. In de 64ste minuut, toen de scheidsrechter een strafschop gaf tegen Duitsland, vatten Duit- se fans, volgens de tuchtcommis- sie, het begrip 'wegwerpaanste- ker' al te letterlijk op door ze twee op het veld te gooien. Kos- ten: tweeduizend gulden per stuk.

● Verbannen
De Uefa heeft de Duitse tv-ver- slaggever Jörg Wontorra in de ban gedaan. De journalist diende zijn perskaart in te leveren we- gens 'flagrante schending van de gedragscode voor de media'. Hij wordt voor de rest van het toer- nooi geweerd van alle pers- bijeenkomsten. Wontorra had na de wedstrijd Duitsland-GOS op het veld Thomas Hässler een in- terview afgenomen. „Het was een duidelijke overtreding van de regels voor de media," ver- klaarde een woordvoerder van de Uefa. „Niemand van de pers mag het speelveld betreden."

● Wonder Gullit
Tegenover de ingetogen-kriti- sche, vaderlandse verslaggeving steekt de lof voor Oranje in het buitenland soms schril af. De be- faamde Rob Hughes schreef in de Herald Tribune althans een nogal lyrisch stuk over Oranje na de wedstrijd tegen Schotland. „Het was alsof mannen van een andere planeet waren afgedaald naar dit toernooi." Hughes was vooral onder de indruk van Gul- lit. „De aanvoerder bewees dat hij na vier knieoperaties een wonder is van de moderne we- tenschap. In ieder geval moet iedereen die hem had afgeschre- ven, de giftige pen voorgoed opbergen."

● Etalage
De EK-etalage wordt steeds gro- ter. Na alle Nederlandse en Duit- se internationals heeft nu ook de Deen Brian Laudrup een droom- transfer voor ogen. Hij vertelde Bayern München onmiddellijk te zullen verlaten als hij de kans krijgt. De jongste Laudrup wordt in verband gebracht met Fiorentina, dat ook in de slag zou zijn om Brian Roy. Stefan Effen- berg, die München voor ruim acht miljoen eveneens verruilt voor Florence, zou Laudrup heb- ben aanbevolen. Die voelt echter ook voor Barcelona.

● Vrienden
De Nederlandse ploeg kreeg za- terdagmiddag in Varberg onver- wacht bezoek. Christoph Daum, oefenmeester van de Duitse kampioen VfB Stuttgart, kwam langs om Rinus Michels gedag te zeggen. „Ik heb tien jaar geleden als jeugdtrainer bij FC Köln al met Michels samengewerkt. Daaruit is een vriendschap ont- staan, die ik graag wil onderhou- den," verklaarde Daum zijn visi- te. Hij bestreed in het Neder- landse kamp op zoek te zijn naar versterking voor Stuttgart. Maar „Een speler als Dennis Berg- kamp zou ik natuurlijk met een sprong in de lucht begroeten. Helaas is die veel te duur voor ons."

Schiphol-toernooi voor Italianen

SCHIPHOL – De Italiaanse brid- geploeg heeft het Schiphol-toer- nooi gewonnen. Na een spannen- de wedstrijd bleef het viertal van Italië I de nationale selectie van Nederland acht punten voor. Ita- lië scoorde 249 punten, Nederland 241. Voor Nederland speelden de koppels Leufkens/Westra en Boer/Muller.

Aan de vooravond van het eve- nement speelde Nederland nog een interland tegen Noorwegen. Oran- je won met 76 - 71.

Michels: 'Ondanks geweldig positiespel van Russische topatleten'

Oranje gaat uit van eigen kracht

Van onze verslaggever



VARBERG – Rinus Michels gaat vandaag in de wedstrijd tegen het GOS uit 'van de kracht van het eigen elftal'. Ofschoon de Oranje-coach de ploeg van Anatoly Bisjovets in alle toonaarden prijst, acht hij 'het nemen van bepaalde maatregelen' niet noodzakelijk. Tijdens de laatste persconferentie voor het duel dat vanavond om kwart over acht in het Ullevistadion begint, benadrukte Michels nog eens strijdvaardig: „In principe houden we zo weinig mogelijk rekening met de tegenstander."

Dat neemt niet weg, dat Michels zwaar onder de indruk is van de tactische mogelijkheden van het GOS-team. „Ik vond het duel met de Duitsers een bijzonder boeiend schouwspel, waarbij duidelijk werd dat de Russen over een uitstekend elftal beschikken." Hij loofde vooral het 'geweldige positiespel'. Michels: „De Russen slaagden er daarmee in de speelruimte voor de Duitsers klein te houden, waarbij zich ook de topspelers volledig wegcijferden en zich in dienst van het elftal stelden."

Agressief

Het was hem opgevallen, dat de voetballers van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten in hun openingswedstrijd agressief te werk gingen. „Echte topatleten. Zij zetten de Duitsers al op de eigen helft vast en deden dat op een imponerende manier. Tegen ons zullen ze dat ook proberen. Toen zich het dramatische moment voordeed dat de Russen op voorsprong kwamen tegen de favoriete Duitsers, ontplooide zich een strijd die fantastisch was om te zien. De Duitsers gooiden alle tactische concepten overboord en begonnen aan een wanhoopsoffensief. Waarbij zij er vlak voor tijd ook nog in slaagden een doelpunt te soren. Het kon niet mooier."

In tegenstelling tot de doorsneekijker geniet Michels met volle teugen van de wedstrijden in Zweden. Ook Nederland-Schotland had hij een 'zeer boeiend gevecht' gevonden. „Net als de Russen speelden de Schotten uitstekend, waarbij zij zich logischerwijze instelden op ons, de favoriete ploeg met een aanvallend concept. Toch zijn wij er tegen die ploeg, die het vermogen had negentig minuten te blijven lopen, in geslaagd uitstekend te spelen. In het eerste gedeelte van de wedstrijd voetbalden wij zelfs indrukwekkend."

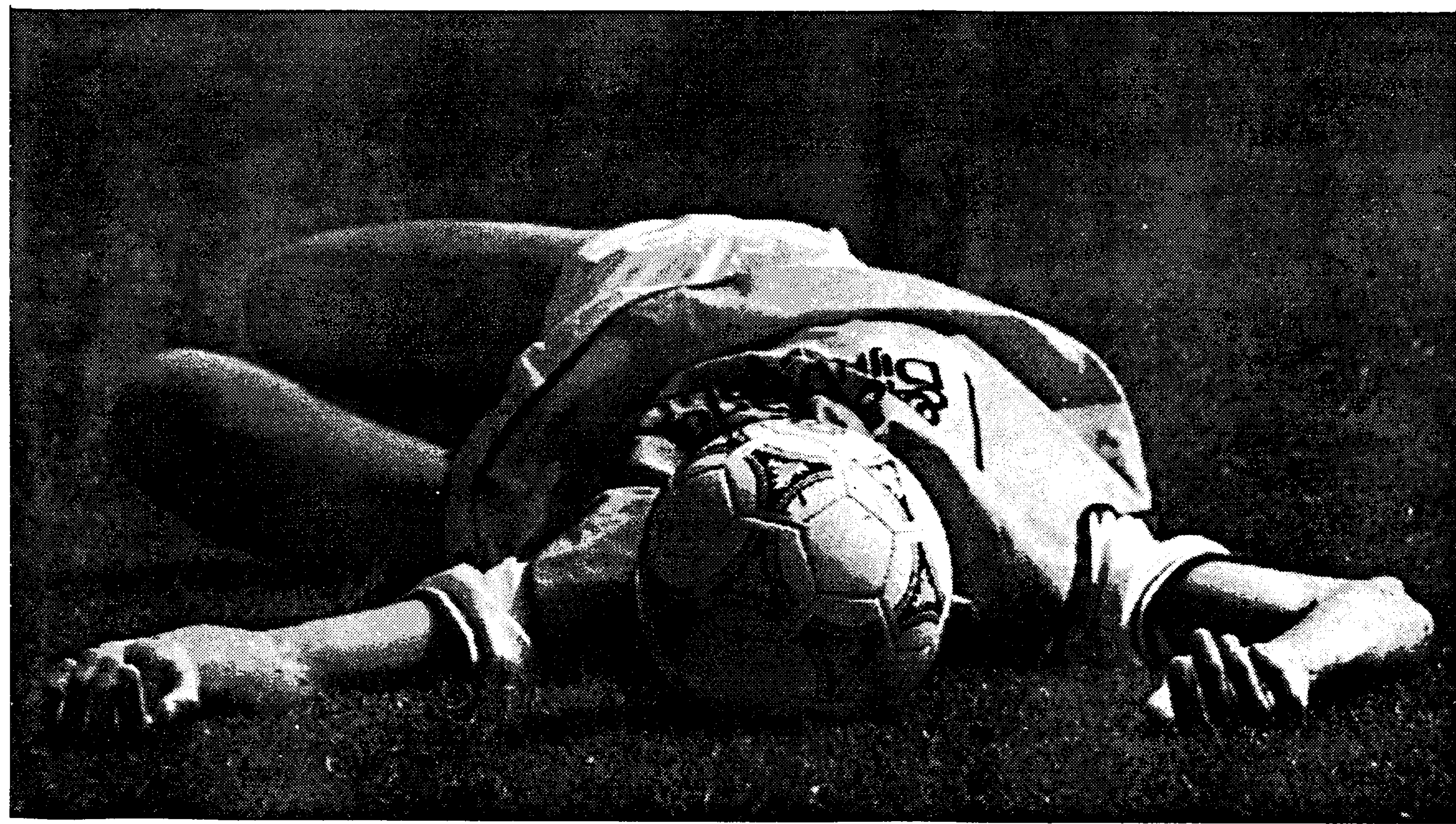
Discipline

De coach van het Nederlands elftal roemde de eigen teamdiscipline, altijd al een stokpaardje dat hij graag berijdt. De manier waarop Oranje de angel uit de Schotse aanval – de dit seizoen in de competitie meer dan dertig keer scorende Ally McCoist – had getrokken, haalde hij aan als voorbeeld. „McCoist heeft aangetoond in het zestienmetergebied enorm gevaarlijk te zijn. Als je er dan in slaagt zo'n man buiten het strafschopgebied te houden, dan is dat op zich al een prestatie. En dat is niet alleen het werk van de stopper, of van de verdedigingslinie, maar van het hele team".

Het land dat de mouwen het verst bereid is op te stropen, heeft volgens Michels ook de meeste kans Europees kampioen te worden. „En dan komt het aan op die vijf, zes momenten die je in een wedstrijd krijgt. Want meer krijg je er niet. De rest staat allemaal in het teken van 'het gevecht'. Voor technische hoogstandjes is geen ruimte in zo'n belangrijk toernooi."

Positiever

Michels vond dat de prestatie van het Nederlands elftal best wat positiever had mogen worden beoordeeld. „Onze prestatie moet worden afgewogen tegen de weerstand waaronder we speelden. De Schotten waren defensief sterk. Het is heel moeilijk tegen zo'n ploeg te spelen. Gezien het aantal kansen dat we hebben gecreëerd, was onze prestatie zeer aanvaardbaar."



• *'Hoofdrol' voor wisselspeler John van 't Schip tijdens de laatste training van Oranje.* Foto: ANP

Zuinige Schotten

GÖTEBORG – Roland Koeman en Adrie van Tiggelen hebben vrijdagavond nog een tweede 'wedstrijd' afgewerkt. Het duurde anderhalf uur voordat het tweetal, door het lot aangewezen voor de dopingcontrole, de flesjes kon vullen. Groter nog waren de problemen voor hun tegenstanders Ally McCoist en Stewart McKimmie die zozeer de 'zuinige Schotten' uithingen, dat ze de spelersbus terug naar Norrköping misten. Het duo moest in Göteborg overnachten.

Bolwerk GOS: alsof de tijd heeft stilgestaan

Verschanst in kazerne

· DOOR ALBERT GEESING



HINDAS – Anatoly Bisjovets is in Zweden bezig aan zijn laatste avondmaal als bondscoach. Nog twee, maximaal vier wedstrijden mag hij de scepter zwaaien over de beste voetballers van de voormalige Sovjetunie. Dan behoort zijn rijk tot het verleden en valt het eens zo machtige Russische voetbalbolwerk definitief in parten uiteen. „Wat de toekomst zal brengen, durf ik niet te voorspellen. De komende twee, drie jaar zullen dat moeten uitwijzen".

Zaterdagmiddag even na vijf uur, een etmaal na de ietwat verrassende puntendeling (1-1) tegen wereldkampioen Duitsland. Na een busrit van meer dan drie uur is het team van de GOS in het holst van de nacht neergestreken in Hindas, een milieugroen dorp op veertig kilometer van Göteborg. Het propere, maar sobere hotel aan de oevers van een meer is voor de ploeg op maat gesneden. Precies als voorheen onder Valeri Lobanovski, de staalharde perfectionist, die de luxe van het decadente westen kon missen als kiespijn en die de nationale ploeg het liefst onderbracht in een kazerne.

Onder zijn opvolger Anatoly Bisjovets is het nauwelijks anders, ondanks het feit dat driekwart van de selectie inmiddels in het buitenland voetbalt en gewend is geraakt aan de luxe en comfort waarmee voetbalmiljonairs worden omringd. Amper acht uur na de nachtelijke aankomst in hotel Hindasgarden sloft de ene international na de andere de ontbijtzaal binnen. Ze kijken star voor zich uit, keuren het kleine groepje Engelse en Nederlandse journalisten geen blik waardig en spreken als bij toverslag geen woord over de grens.

Anatoly Bisjovets is genegen tegen het eind van de middag de buitenlandse pers te woord te staan. Niet van harte, zo lijkt het. De 46-jarige oud-international (37 caps) en oud-aanvaller van Dinamo Kiev oogt wat minder nors dan Lobanovski, zijn antwoorden zijn echter even obligaat en weinigzeggend als die van zijn befaamde voorganger.

Geest

Ondanks de glasnost en de perestrojka waart de geest van het oude Russische rijk nog rond in Hindasgarden en lijken de voetballeiders anno '92 nog geen draad veranderd. Bisjovets: „Als ik zie onder welke omstandigheden Michels, Vogts en Roxburgh naar dit EK hebben kunnen toewerken en ik vergelijk dat met mijn situatie... Alleen organisatorisch was het al een enorme puzzel. Dan moest ik weer overleg plegen met de federatie van de Oekraïne, dan weer met die van Rusland of met alle federaties samen. Het was soms onbegonnen werk."

Daar kwam het probleem nog eens overheen dat de meeste internationals zijn uitgezwermd over heel Europa. „Ze spelen in zeven verschillende landen. Daar hebben andere bondscoaches ook mee te maken, maar voor mij was dit nieuw. Het was daardoor onmogelijk een goed beeld van alle spelers te krijgen."

Blessures

Bisjovets werd bovendien nog eens geconfronteerd met een aantal zware blessures van erkende basisspelers als Yuran, Aleinikov, Mostovoj, Galjamin en Kulkov, van wie alleen de laatste twee er in Zweden bij zijn.

„Na de kwalificatieduels was ik daardoor gedwongen de ploeg om te bouwen." Dat ging hem redelijk af, getuige het resultaat tegen de Duitsers. „Tegen Nederland," beklaagt Bisjovets zich, „zal ik echter weer andere spelers moeten inpassen. Sjalimov, Ljuty, Oleg Koeznetsov en Dobrovolski zijn vrijdag geblesseerd geraakt en ik schat de kans dat Ljuty en Sjalimov kunnen spelen, erg klein in. Uitgerekend nu we moeten aantreden tegen de favoriet van het toernooi met de drie beroemdheden van Milan en met een voortreffelijke Bergkamp en Roy."

Dan is het de hoogste tijd om op te stappen. Anatoly Bisjovets verdwijnt snel richting hotelkamer. Daarin hebben ook de spelers zich verschanst. Op last van de coach. Alsof de tijd heeft stilgestaan.

'Ik hoop dat hij zich weer snel bij de groep voegt'

Vogts mist 'symbool' Völler

Van onze verslaggever



NORRKÖPING – De chaos in het Duitse kamp was compleet. Op de ochtend dat Rudi Völler noodgedwongen afscheid nam van zijn ploeggenoten om zich in Frankfurt te laten opereren aan zijn linkeronderarm, rolden cameráteams, radioverslaggevers en schrijvende journalisten als wilde hyena's over elkaar heen. Het moeten er minstens driehonderd zijn geweest. Voor 'der Rudi' was er geen ontkomen aan. Reden waarom de perschef van de Duitse voetbalbond hem maar voor een microfoon in de tot perscentrum omgedoopte sporthal sleepte, waar de topschutter pal voor zijn vertrek naar het vliegveld zijn verhaal moest doen.

Rudi Völler was vrijdagavond in de rust van GOS-Duitsland al afgevoerd naar het plaatselijke ziekenhuis. Hij lag amper op de tafel voor een röntgenfoto, toen een zuster hem vertelde dat Duitsland met 1-0 achter stond. „Toen dacht ik helemaal dat ik gek werd. Het leek wel een nachtmerrie. Ik kon niet geloven dat dit voor mij het begin van het EK was. Maanden had ik er naar toe geleefd. Dan overkomt je zoiets," verklaarde Völler nog immer geëmotioneerd.

Gips

„Ik dacht," vervolgde de 84-voudige international, „dat de wedstrijd al was afgelopen, toen ik hoorde dat Hässler gelijk had gemaakt. Ik wilde opspringen om te juichen, maar dat ging niet omdat op dat moment net mijn arm in het gips werd gezet."

Vandaag gaat Völler in Frankfurt onder het mes om orde te scheppen in zijn linkeronderarm. De breuk die hij door eigen toedoen opliep tegen de bikkelharde Oleg Kuznetsov is er allesbehalve fraai uitziet.

Doktoren zullen een metalen plaat aanbrengen in zijn arm, waarna hij zeker twee maanden buitenspel zal staan.



• *De Mannschaft houdt het been stijf. Vlnr: Andy Brehme, Guido Buchwald, Thomas Hässler en Berti Vogts.* Foto: EPA

Het zou wel eens het einde kunnen betekenen van zijn lange interlandcarrière. Met zijn 32 jaar zal het een strijd worden om zich straks weer een plaats te verwerven in de selectie voor de WK-kwalificatiereeks, al maakte coach Berti Vogts duidelijk, dat Völler wat hem betreft in Zweden nog niet uit beeld is. „Ik hoop dat hij terugkeert in ons kamp als we de halve finales bereiken. Want we hebben met het verdwijnen van Rudi niet alleen de meest fantastische schutter verloren, maar ook een symbool. Op het psychologische vlak had hij een enorme waarde voor de ploeg. Hij was binnen en buiten het veld een voorbeeld voor de rest. Daarom wil ik zo graag dat hij zich eind deze week weer gevoegd bij de groep voegt," sprak Vogts.

Zwaar

De valse start tegen het GOS lijkt 'de 'Weltmeister' nauwelijks van zijn voetstuk te kunnen brengen. Volgens Berti Vogts zijn er „Bij drie van de laatste vijf grote toernooien zijn we rampzalig begonnen. Maar eenmaal op weg zorgden we er toch weer voor dat de krachten werden gebundeld. Desondanks blijft het gemis van Matthäus en nu ook Völler zwaar. Het is hetzelfde als Nederland opeens verder zou moeten zonder Gullit en Van Basten."

Duitsland begint vandaag met frisse moed aan de wedstrijd tegen Schotland. Volgens Berti Vogts is er geen vuiltje aan de lucht. Gevraagd naar de kansen van Oranje: „Nederland moet niet denken dat het al in de halve finales staat. Het zal de handen vol krijgen aan het GOS. Nederland heeft al moeite gehad met Schotland, dat uiteindelijk met geluk verslagen is."

Brehme

Andy Brehme, de verdediger van Inter, zal tegen de Schotten vanavond voor het eerst in zijn loopbaan de Duitse aanvoerdersband vanaf het beginsignaal dragen. „Maar voor mij hoefde het niet. Ik ben er niet trots op om deze manier een band te dragen. Ik ben er nog steeds kapot van dat we Völler al zo vroeg in het toernooi zijn kwijtgeraakt."

Ullevistadion niet uitverkocht

GÖTEBORG – De verwachting is dat het Ullevistadion vanavond voor de wedstrijd Nederland-GOS niet helemaal vol zal zitten. De belangstelling vanuit het Gemenebest van Onafhankelijke Staten voor de dure reis naar Zweden is minimaal.

De politie rekent op slechts vijfhonderd supporters uit de voormalige Sovjetunie. Oranje kan op minimaal achtduizend fans rekenen.

De Nederlandse politie hoopt dat de supporters sneller naar het stadion komen dan bij de wedstrijd tegen Schotland het geval was.

Woordvoerder Grasmaijer: „Toen bleven vele supporters in de stad tot kort voor de wedstrijd op de terrasjes hangen. Daardoor ontstond oponthoud bij de ingang van het stadion."

Popfestival mist kans voor open doel

GÖTEBORG – De organisatie van het Parkfestival in Göteborg was helemaal vergeten dat zaterdag ongeveer vijfduizend Nederlandse en evenveel Schotse supporters in de Zweedse havenplaats bivakkeerden. Het popfestival, met als absoluut hoogtepunt het bijna twee uur durende optreden van de Kinks, met de nog altijd onnavolgbare Ray Davies in de hoofdrol, werd daardoor een compleet fiasco. Slechts ruim tweeduizend popliefhebbers woonden het openluchtconcert bij.

„Stom," stamelde Lars Petursson, woordvoerder van het organisatiecomité, toen hij zich realiseerde dat helemaal was vergeten de Nederlandse en Schotse voetbalfans te attenderen op het popfestival. „We hebben er nooit aan gedacht in en rond het Ullevistadion reclame te maken bij de wedstrijd Nederland-Schotland. Een ongelooflijke blunder, waardoor we nu met een flinke financiële strop zitten. We hadden toch wel zo'n zeven- tot achtduizend mensen nodig om uit de kosten te komen."

Door de knullige publiciteit vonden slechts enkele tientallen Oranje-supporters de weg naar het parkfestival. De Schotten lieten het op een enkele uitzondering na helemaal afweten. Triest voor Rod Stewart, de befaamde Schotse zanger, die als verrassing een kort gastoptreden zou verzorgen. Stewart zag daar nu vanaf, omdat hij de opkomst benedenmaats vond.

De Nederlandse politiedelegatie in Göteborg, voor de zekerheid met vier man aanwezig bij het popfestival, sprak later van een gemiste kans. „De sfeer tussen de Schotten en de Nederlanders is zo fantastisch, dat ook dit ongetwijfeld een groot feest zou zijn geworden. Ook waren wij verbaasd dat kennelijk vrijwel niemand van beide supporterskampen op de hoogte was."

Beckenbauer voorspelt finale Oranje-Duitsland

GÖTEBORG – Franz Beckenbauer weet het zeker: Nederland-Duitsland wordt de finale. 'Kaiser' Franz is in Zweden gearriveerd na een zesdaagse trip die hem in Tokio, Athene, Kreta, Hannover en Salzburg bracht. En dat alles om Adidas te representeren.

„Het zijn verplichtingen, ik verheug me niet meer op reisjes. In Tokio trof ik Pele. Die zat in hetzelfde hotel. Pele ging om een uur 's nachts nog even de disco in.

Ik ben op mijn kamer wat gaan lezen. Vroeger was ik misschien met hem meegegaan. Nu vind ik het allemaal verloren tijd."

Nog geen alcoholverbod in Göteborg

GÖTEBORG – Göteborg, de thuishaven van het Nederlands elftal, wordt voorlopig niet drooggelegd. De politie ziet geen enkele aanleiding in het centrum een algeheel verbod op de verkoop en het schenken van alcohol in te stellen.

De politie van Malmö besloot zondag in overleg met het EK-organisatiecomité wél tot zo'n verbod na de ongeregeldheden zaterdagavond in de binnenstad van Malmö, waarbij vooral Engelse supporters betrokken waren.

„In Göteborg verloopt alles nog naar wens. We zijn uiteraard extra waakzaam, maar overwegen nog niet drastische maatregelen te treffen," zei een woordvoerder van de politie.



Passart promoveert, maar klucht is nog niet afgelopen

Helios schakelt burgerrechter in

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

Helios-Passart 3-6 (1-3). 2. Adams 0-1; 5. Adams 0-2; 30. Ritzen (strafschop) 1-2; 31. Reisig 1-3; 63. Vliegen (strafschop) 1-4; 66. Bartos 2-4; 77. Joosten 3-4; 87. Veronezi 3-5; 93. Trags 3-6. Toeschouwers: 700. Scheidsrechter: Reneerkens. Boeking: Veronezi en Vriezen (Passart).

BRUNSSUM – Rond de klok van tweeën was de spanning op het sportpark van Limburgia al voelbaar. Bestuurders van Helios'23 en Passart wisselden niet of nauwelijks woorden met elkaar en keken strak voor zich uit. Men was te nerveus dat was duidelijk. Een logische zaak. De strijd tussen Helios en Passart (de klasseperiodekampioenen van 4C en 4D) moest immers uitsluitsel brengen wie het volgend jaar in de derde klas mag spelen. Bovendien had het treffen een uitgebreide voorgeschiedenis. Omdat bij Passart in het duel tegen KEV de geschorste Nol Zoetbrood toch had meegespeeld diende Heidebloem (ook in de race om het periodekampioenschap) een protest in.

De KNVB onderzocht deze kwestie en kwam tot de conclusie dat Passart inderdaad schuldig was. Secretaris Dré Brands en elftalleider George Zoetbrood werden als zondaars betiteld en kregen prompt een jaar schorings aan hun broek.

Bovendien werd een boete van duizend gulden opgelegd. Op voetbalgebied werd het duel tussen Heidebloem en Passart overgespeeld, hetgeen door Passart met 0-3 werd gewonnen. Vervolgens stelde men in Zeist het duel tussen Helios en Passart opnieuw vast voor gisteren, terwijl de Tuchtcommissie Zuid II nog een beslissing moet nemen, over verdere straffen jegens Passart. Een vreemde zaak.

Op het veld ontstond een aardige strijd tussen twee teams die verdedigend nogal wat steken lieten vallen. Passart won uiteindelijk met 6-3 dank zij een bliksemstart.



● *De vreugde overheerst bij promovendus Passart, maar de club hangt nu een uittocht en een rechtszaak boven het hoofd.*

Foto: KLAUS TUMMERS

Na afloop stonden de ontwikkelingen vooraf weer volop in de belangstelling. Helios-voorzitter Frans van Kleef had nog een verrassing in petto. Hij verklaarde namelijk dat Helios via de burgerrechter een kort geding tegen de KNVB gaat aanspannen. Niet omdat Passart toch de beslissingswedstrijd had mogen spelen, maar omdat Helios gisteren Carlitz en Mostard niet mocht opstellen. Zij zijn namelijk geschorst.

Een schorsing die op Hemelvaartsdag toen de wedstrijd in eerste instantie zou worden afgewerkt, nog niet binnen was.

Van Kleef: „De KNVB heeft ons in ons hemd gezet. Passart heeft de boel belazerd, dat is hun zaak. Maar dan is het natuurlijk belachelijk dat wij hiervan de dupe worden. Wij missen nu Carlitz en Mostard en dat scheelt een slok op een borrel. We hebben hiertegen bij de KNVB geprotesteerd maar kregen geen gehoor. Daarom moeten we maar de burgerrechter inschaken". Collega John van Haren van Passart sprak van een promotie zonder glans. Hij: „Dit alles heeft onze vereniging geen goed gedaan. Het is een zeer treurige zaak."

● Bij Passart vindt een ware uittocht plaats. Manca (VKC), Vliegen en Reisig (Miranda), Adams (Vaesrade), Vandebroek en Manikowski (Heerlen) gaan de promovendus verlaten. Nieuwkomers zijn Van Zundert en Leysenaar (Groene Ster), Pillipic en Gotjé (A-jeugd EHC).

sport kort

● VOETBAL – NAC heeft oud-Fortunees Geert Brusselers overgenomen van het naar de eredivisie gepromoveerde Den Bosch. De Bredase eerste-divisieclub gaf de 22-jarige middenvelder een contract voor twee jaar.

● VOETBAL – Udine is als vierde club gepromoveerd naar de Italiaanse Serie A. Udine won de laatste wedstrijd van Ancona met 2-0, dat al zeker was van een plaats in de hoogste klasse. De andere twee gepromoveerden zijn Brescia en Pescara. Bari, Verona, Cremonese en Ascoli degradeerden.

● De nieuwe eredivisieclub Go Ahead Eagles heeft zich versterkt met Gijs Steinmann van Heracles. De 31-jarige verdediger tekende een contract voor twee jaar.

Rallysprint voor Theo van de Berg

ROTTERDAM – Met 20 seconden voorsprong won Theo van de Berg in zijn Opel Manta 400 de Waalhaven-rallysprint. Tweede werd Hans Weys in een VW Golf. Patrick Meyer eindigde in zijn Opel Ascona, op 25 seconden achterstand van de winnaar, als derde. Venlonaar Jack Christis werd met zijn Ford Sierra 55e, Frans Jenniskens 66e met zijn Peugeot 205 Rallye, Krijn Seitz 95e in een Toyota Corolla en Piet Pöttgens in een identieke auto als 97e en laatste. Het echtpaar Creugers met de Mini en de gebroeders Paulissen met de Renault 5 moesten na de eerste klassementsproef de strijd staken.

Roelofsen te duur voor MVV

MAASTRICHT/ARNHEM – MVV ziet af van de aankoop van Richard Roelofsen van Vitesse. De spits, die persoonlijk al rond was met MVV, moet 550.000 gulden kosten. „En dat is te duur voor ons," aldus MVV-bestuurslid Dittrich. MVV is alleen nog geïnteresseerd in een eventuele transfer op huurbasis, maar daar voelt Vitesse - dat met Roelofsen nog een doorlopend verbintenis heeft - niets voor. Als alternatief voor de positie in de Maastrichtse voorhoede, naast Erik Meijer, heeft MVV Twan Scheepers van PSV op het oog. Mits de huursom voor de Eindhovense spits niet te hoog is.

Hajduk Split kampioen

ZAGREB – Hajduk Split is de eerste voetbalkampioen van Kroatië geworden. In de laatste wedstrijd van het seizoen won Hajduk met 4-1 van Sibenik. Hajduk vertegenwoordigt Kroatië in september in het Europacuptoernooi voor landskampioenen. Zagreb komt uit in het Uefacuptoernooi. Aan het toernooi van de bekerwinnaars doet HASK Gradjanski of Inker Sapresic mee namens Kroatië.

Harry Decheiver naar Servette

ROTTERDAM – Harry Decheiver speelt de komende twee seizoenen voor het Zwitserse Servette. De aanvaller, die onlangs voor vier ton door RKC van Heerenveen werd overgenomen, had in zijn contract een clausule opgenomen dat hij voor een vastgestelde vergoedingssom naar het buitenland kon vertrekken. Decheiver maakte de afgelopen competitie 19 doelpunten voor RKC.

Panningen mist bekerronde KNVB

PANNINGEN – Op doelsaldo is Panningen uitgeschakeld voor de bekerronde van 'de grote jongens'. Panningen werd in het eindklassement van de zaterdag verspeelde bekerstrijd van de zes Nederlandse regio's vierde.

De Zuid II-bekerwinnaar begon met 0-0 tegen Sportclub Enschedé en 0-0 tegen BVV Den Bosch. De derde wedstrijd: tegen DCG uit Amsterdam, werd met 2-0 gewonnen. Tegen Woerden ging Panningen met 0-2 de mist in en tegen het Friese Overzwaluwe werd het 1-1.
Eindstand: 1. BVV Den Bosch 7; 2. Enschedé 6; 3.Woerden 5; 4. Panningen 5; 6. DCG 5; 6. Overzwaluwe 2 pt. Den Bosch, Enschedé en Woerden komen uit in de bekercompetitie 1992/1993 bij het betaald voetbal.

sport in cijfers

ATLETIEK

Brussel Westathletic, Mannen 100 m (+3,1 m): 1. Berger 10,22, 2. Stevens 10,37, 5. Franklin 10,51. 200 m: 1. Stevens 20,79, 4. Franklin 21,25, 400 m: 1. Cornet 46,98, 2. Van der Vloot 46,99. 800 m: 1. De Teresa 1.48,27, 3. Haan 1.48,91. 1500 m: 1. Cacho 3.37,86, 5. Kulker 3.40,46, 5000 m: 1. Rousseau 14.08,27, 4. Godlieb 14.18.47, 10.000 m: 1. Wijns 28.23,25, 5. Dirks 28.57,43, Vermeule 29.08,42, Gielen 29.51,74, Van Vlaanderen opgegeven. 4x100 m: 1. Spanje 39,97, 3. Nederland (Franklin, Perri, Moe, Maas) 40,25, 4x400 m: 1. Spanje 3.05,06, 7. Nederland (Van de Vloot, Roeske, Roosen, Haan) 3.11.58. 110 m horden: 1. Rottle 13,53, 6. Korving 14,30, 400 m horden: 1. Rodrigues 50,54, 2. Roosen 50,99, 3000 m steeple: 1. Van Dijck 8.25,66, 4. Hofstee 8.35,83, Koeleman 8.48,47. Ver: 1. Hernandez 8,18 m, 7. Kruller 7,26, hoog; 1. Becker 2,22, 2. Ootjers 2,19 (NR jeugd), Hinkstap: 1. Moreno 16,31, 4. Lynch 15,58, Polshoog: 1. Fehringer 5,65, Keysers 5,00. Kogelstoten: 1. Nebl 18,59, 5. Bakker 16,57. Discus: 1. De Bruin 62,74, Speer: 1. McHugh 75,42, 5. Van Lieshout 67,98, Kogelslingeren: 1. Marfull 67,22, 8. Bellu 54,58.
Eindstand: 1. Spanje 136 punten, 2. België 101, 3. Zwitserland 95, 4. Portugal 92, 5. Nederland 91,5, 6. Oostenrijk 86, 7. Denemarken 61, 8. Ierland 56,5.
Vrouwen 100 m: 1. Jardim 11,42, 4. Cooman 11,51, 200 m: 1. Tröger 23,22, 2. Huybrechtse 23,61, 400 m: 1. Merino 53,17, 2. Goossens 53,57, 800 m: 1. Van Langen 2.00,42, 1500 m: 1. Sacramento 4.12,18, 4. Koens 4.19,26, 3000 m: 1. Toonstra 8.54,40, 10.000 m: 1. Dias 33.30,27, 3. Freriks 33.56,25, 4x100 m: 1. Nederland (Goossens, Poelman, De Lange, Huybrechtse) 44,77, 4x400 m: 1. Portugal 3.31,12, 4. Nederland (Van Dorp, Steennis, Van de Krogt, Goossens) 3.36,18, 100 m horden: 1. Baumann 13,14, Langenhuizen gevallen. 400 m horden: 1. Alonso 57,22, 7. Van de Krogt 61,89. Ver: 1. Horgan 6,51, 5. Van der Kolk 6,18, Hoog: 1. Ellinger 1,87, 7. Van Diessen 1,70. Hinkstap: 1. Paredes 13,28, 7. Van Bezu 11,03. Discus: 1. Machado 57,24, 2. Goormachtigh 56,60, Kogelstoten: 1. Dunant 17,92, speer: 1. Thiemard 54,68, 4. Lammertsma 47,06.
Eindstand: 1. Portugal 101,5 punten, 2. Zwitserland 91, 3. Spanje 90, 4. Nederland 88,5, 5. België 71, 6. Ierland 65, 7. Oostenrijk 53, 8. Denemarken 50.

Dijon Internationale wedstrijden. Vrouwen. 100 m: 1. Bily 11,32, 2. Sidibe 11,35. 200 m: 1. Merry 23,50, 2. Nestoret 23,51. 400 m: 1. Perec 49,66, 2. Nazarova 49,96. 800 m: 1. Noerotdinova 1.59,80, 2. Dorsile 2.00,04, 3. Lesch 2.00,38. 1500 m: 1. Artjemova 4.07,97, 2. Borisova 4.08,68, 3. York 4.09,26. hoog: 1. Fricot 1,92 m, 2. Leseva 1,92. speer: 1. Sjikolenko 67,34 m. Mannen. 100 m: 1. Fredericks 10,16, 2. Moriniere 10,30. 200 m: 1. Regis 20,39, 2. Adam 20,41. 400 m: 1. Howard 45,62, 2. Grindley 45,62. 800 m: 1. Nkazamyampi 1.45,00, 2. Peikarski 1.45,30, 3. Heard 1.45,60. 1500 m: 1. Thiebaut 3.37,38, 2. McKay 3.37,90, 3. Munige 3.38,15. 110 m horden: 1. Jarrett 13,37, 2. Philibert 13,53. 3000 m steeple: 1. Le Stum 8.27,47. hinkstap: 1. Camara 17,28 m. speer: 1. Lovergrove 81,34 m. polshoog: 1. Sergej Boebka 6,11 m (wereldrecord), 2. Potapovitsj 5,92, 3. Galfione 5,80.

Sittard Grenslandmarathon (600 deelnemers): **21,1 km, heren:** 1. W. Goessens 1.10.59; 2. F. Wagemans 1.11.57; 3. R. Schepers 1.13.05; 4. G. Geelen 1.14.24; 5. J. Vleeschouwers (B) 1.15.18; 6. R. Vroom 1.16.27; 7. P. Odrossly 1.17.06; 8. J. Geukers 1.17.14; 9. J. Vliegen 1.17.44; 10. J. Waayen 1.19.21. **40-plus:** 1. T. van de Eerden 1.13.55; 2. J. Schoonbrood 1.18.23; 3. H. Oberndorff 1.19.04. **50-plus:** 1. J. Eberson 1.21.24; 2. S. Senden 1.25.48; 3. S. Francot 1.26.05. **Dames:** 1. D. Heijnen 1.24.32; 2. A. Hendrix 1.35.13; 3. D. Riemersma 1.43.42. **35-plus:** 1. L. Lomme 1.45.39;. **40-plus:** 1. Hoops 1.41.16; 2. C. Mathijssen 1.44.44; 3. T. Brouns 1.45.07. **10,5 km:** 1. R. Jaspers 33.25; 2. Hoven 34.36; 3. E. Janssen 34.95; 5. R. Klijnen 36.31; 6. Z. Snijkers 36.34; 7. H. Schoonbrood 36.36; 8. J. van de Wal 36.39; 9. H. van Haren 36.49; 10. B. Nelemans 36.57; **40-plus:** 1. L. Tummers 36.42; 2. H. Heijnen 37.42; 3. T. Pustjens 38.39. **40-plus:** 1.T. Deumens 38.43. **Dames:** 1. S. Kleinjan 47.30; 2. S. Janssen 51.15; 3. M. Muller 51.16. **35-plus:** 1. M. Wouters 42.52. **Goirle** 10 km stratenloop **Heren:**1. K. Reynierse 30.05; 2. J. van Riethoven 30.07; 3. N. Hamers 30.09; 4. R. Stam 30.48. **Dames:** 1. M. Hombergen 35.03. **Bemelen** stratenloop Kimbria/AV'34: **5,5 km, heren:** 1. R. Vinken 18.53; 2. P. Heijnen 18.59; 3. M. Klijnen 19.07; 4. R. Franssen 19.14 (40-plusser); 5. C. Heemskerk (B) 19.47; 6. H. Tummers 19.55; 7. F. Driessen 20.03; 8.. J. Crijns 20.24; 9. C. Olieslagers 20.35; 10. J. Broeksittard 20.36. **Dames:** 1. A. Jansen 25.01; 2. A. Blankers 26.58; 3. M. Crijns 29.52. **13,5 km:** 1. W. Thimister 46.22; 2. P. Janssen 49.49; 3. R. van Uum 50.09; 4. G. Paz (B) 50.18; 5. D. Gijbels 51.11; 6. D. Turnhout 51.57; 7. J. Muijrers 52.47; 8. R. Rousseau 53.20; 9. K. Langerak 53.56; 10. J. Heunen 54.04. **Dames:** 1. M. van de Ven 54.36; 2. B. van Beijsterveldt 62.08; 3. E. Notermans 62.19.

BOKSEN

Heerlen, wedstrijden BVH '67; junioren C-klasse: Dulong (Amateur) verl.o.p. van Demici (Bonner BC), Hendriks (Amateur) w.o.p. van Katikacti (Bonner BC); senioren C-klasse: Charter (MSS) verl. door opgave derde ronde van Yilmaz (Bonner BC); B-klasse: Schoonens (BVH) verl. door k.o. tweede ronde van Burhan (Bonner BC); A-klasse: Thelen (BVH) onbeslist tegen Atöws (Bonner BC); B-klasse: Pijnenburg (Den Bosch) w.o.p. van Van Gils (Dongen); N-klasse: Fukkink (Den Bosch) onbeslist tegen Gerards (MSS); A-klasse: Doorenbosch (Den Bosch) wint door RSC derde ronde van Kozacks (Bonner BC); A-klasse: Reiter (BVH) verl.o.p. van Djaie (Bonner BC). Stijlprijs: Reiter (BVH).

GOLF

Nijmegen. NK profs. Vrouwen, eindstand: 1. Hageman 146 slagen (72 74), 2. Van Strien 153 (76 77), 3. De Boer 154 (79 75), 4. Nieuwenhuisen 160 (79 81), 5. Tilon 163 (80 83), 6. Dorrestein 170 (83 87). Mannen, stand na drie ronden: 1. Gee 215 (75 69 71), Giles 215 (74 68 73), 3. Swart. Lovey, Morbey 217, 6. Loning 218, 7. Lemmens 219, 8. Bos 220, 9. Saxton, Smits van Waesberghe 221.

AUTOSPORT

Montreal GP Canada formule 1: 1. Berger, McLaren 305,670 km in 1.37.08,299 (188,805 km/uur), 2. Schumacher, Benetton 12,401, 3. Alesi, Ferrari 1.07,327; op 1 ronde: 4. Wendlinger, March. 5. De Cesaris, Tyrrell, 6. Comas , Ligier, 7. Alboreto, Footwork, 8. Martini, Dallara, 9. Järvilehto, Dallara; op 2 ronden: 10. Boutsen, Ligier.
Stand WK: 1. Mansell, Williams 56, 2. Patrese, Williams 28, 3. Schumacher 26, 4. Berger en Senna, McLaren 18, 6. Alesi 11, 7. Alboreto, Footwork en Brundle, Benetton 5.
Stand WK constructeurs: 1. Williams 84, 2. McLaren 36, 3. Benetton 31, 4. Ferrari 13, 5. Footwork 5.
Zlin, eindklassement Barum-rally: 1. Weber/Hiemer, Mitsubishi Galant 3.10.13; 2. Wittmann/Pattermann, Toyota Celica 4WD op 6.43 min; 3. Mayer/Gottlieb, Ford Sierra Cosworth 4x4 op 12.10; 4. Crecek/Crecman, Ford Sierra Cosworth 4x4 op 12.15; 5. Sivik/Housf, Lancia Delta Integrale op 13.29; 15. Bergsteyn/Boesten , Open Corsa GSI op 31.41.
Stand Internationaal Open Nederlands Rallykampioenschap: 1. Maurice Bergsteyn 244 pnt; 2. Eddy van den Hoorn 204 pnt; 3. Henk Vossen 181 pnt.

KANO

Parijs internationale regatta. Mannen. K I, 500 m: 1. P. Macdonald 1.48,04, 2. J. MacDonald 1.48,64, 3. Liberato 1.48,93. K II, 500 m: 1. Berthou/Bregeon 1.37,66, 2. Aubertin/Lazak 1.38,16, 3. Bourne/Lawler 1.39,92, 4. Ferguson/MacDonald 1.40,27, 5. Nijkamp/Weyzen 1.41,28. K I, 1000 m: 1. J. MacDonald 3.45,42, 2. Boucherit 3.46,43, 3. Ferguson 3.46,90. K II, 1000 m: 1. Ferguson/MacDonald 3.23,87, 2. Berthou/Bregeon 3.24,05, 3. Boccarra/Boucherit 3.26,43, 4. Bourne/Lawler 3.27,51, 5. Nijkamp/Weyzen 3.28,04. Vrouwen. K I, 500 m: 1. Raimann 2.02,39, 2. Goetschy 2.03,71, 3. Thorogood 2.04,52, 7. Bulk 2.08,37, 9. Veltman 2.14,43. K II, 500 m: 1. Bregeon/Goetschy 1.54,58, 2. Baumet/Raimann 1.56,13, 3. Lasak/Michaut 1.58,49, 7. Bulk/Veltman 2.02,66.

MOTORCROSS

Holice Grand Prix van Tsjechoslowakije, 125cc: Eerste manche: 1. Albertijn, 2. Van Rees, 6. Strijbos, 7. Sweebe , 8. Van den Berk, 9. Tragter, 12. Giesbers. Tweede manche: 1. Albertijn, 2. Strijbos, 6. Van Rees, 9. Sweebe, 11. Tragter, 12. Van den Berk, 13. Giesbers. Derde manche: 1. Albertijn, 3. Strijbos, 6. Van den Berk, 15. Giesbers. Dagklassement: 1. Albertijn 60, 2. Strijbos 42, 3. Demaria 39. WK-stand: 1. Albertijn 318 punten, 2. Tragter 301, 3. Strijbos 297, 4. Demaria 229, 5. Van den Berk 228, 6. Beirer 198, 12. Sweebe 115, 15. Van Rees 49, 17. Giesbers 46.

Northeim GP Duitsland, 250cc: eerste manche: 1. Schmit, 9. Evertsen, 21. Van Doorn. Twee manche: 1. Schmit, 4. Evertsen, 26. Van Wessel , 27. Van Asten. Derde manche: 1. Schmit, 17. Van Wessel. Dagklassement: 1. Schmit 60, 2. Bervoets 36, 3. Johansson 35. WK-klassement: 1. Schmit 186, 2. Puzar 174, 3. Parker 156, 4. Everts 149, 5. Moore 131, 6. Johansson 127, 10. Evertsen 97, 17. Van Doorn 35, 23. Visser 13, 25. Van Wessel 6, 34. Van Asten 1.

Baldasserona GP San Marino, 500cc: Eerste manche: 1. Nicoll, 21. Hulsen. Tweede manche: 1. Rossi, 15. Hulsen. Derde manche: 1. Nicoll, 18. Hulsen. WK-klassement: 1. Nicoll 231, 2. Jobé 216, 3. Liles 181, 4. Rossi 149, 5. Bonnen 113, 6. Smets 104.

Makkinga NK zijspancross: Dagklassement: 1.Timmermans 40 pnt, 2. Marco Bens 34, 3.Kops 30. NK-stand na acht manches: 1. Timmermans 160 pnt.; 2.Kops 98; 3.Goovaerts 87; 4.Bakens 82; 5.Marco Bens 71; 6.Van Doorn 64; 7.Van Werven 58; 8.Nuyts 54; 9.Dirk en Roger van de Lagemaat, Zijderveld 49, 10.Van Heugten 47.

SCHAKEN

Manila Olympiade Mannen, vijfde ronde: Nederland - Bosnië 3-1 (Timman - Nikolic 1-0, Piket - Sokolov ½ - ½, Van der Wiel - Kurjic 1-0, Sosonko - Dizravic ½ - ½), Rusland - Letland 3-1, Oezbekistan - Engeland 2 ½ - 1 ½, Armenië - Oekraine 1 ½ - 2 ½, Verenigde Staten - Argentinië 2 ½ - ½ (1 afg), Georgië - Kroatië 2 ½ - ½ (1 afg), Bulgarije - Hongarije 2-2, IJsland - Zwitserland 3-1. Zesde ronde: Nederland - Oekraïne 2 ½ - 1 ½ (Timman - Beljavski 1-0, Piket - Romanisjin 0-1, Van der Wiel - Eingorn ½ - ½, Sosonko - Mikaltsjisjin 1-0), Rusland - Oezbekistan 3-1, Verenigde Staten - IJsland 2 ½ - 1 ½, Georgië - Kirgizië 2 ½ - 1 ½, Engeland - Hongarije 1 ½ - 1 ½ (1 afg), Letland - Bulgarije 1 ½ - 1 ½ (1 afg), Armenië - Israël 3-1, Zweden - Frankrijk 2 ½ - 1 ½, Boznië - Roemenië 3-1, Tsjechoslowakije - Argentinië 3-1, Estland - Polen 2 ½ - 1 ½, Duitsland - Spanje 2 ½ - Spanje 1 ½, Stand: 1. Rusland 19 punten, 2. Nederland, Verenigde Staten 17, 4. Georgië 16 ½, 5. Armenië 16, 6. Oezbekistan, Oekraïne, IJsland, Kirgizië, Zweden, Bosnië, Tsjechoslowakije, Litouwen 15 ½.

TRIATHLON

Nice, triathlon (4 km zwemmen, 12o km zwemmen, 32 km lopen): 1. Allen 5.59.43, 2. Cordier 6.00.50, 3. Barel 6.06.49, 4. Dietrich 6.09.31, 5. Croft 6.09.58, 6. Loyens 6.11.53, 7. Pigg 6.12.00, 8. Everts 6.12.11, 9. Tinley 6.15.21, 10. Mackle 6.19.48. Vrouwen: 1. Newby-Fraser 6.43.41, 2. Peters 7.03.17, 3. Puntus 7.05.35.

VOETBAL

Madrid Halve finales Spaanse bekertoernooi: Gijon - Real Madrid 1-2. 10. Jordanov 1-0, 22. Butragueno 1-1, 27. Michel 1-2. Atletico Madrid - La Coruna 2-0. 48. Manolo 1-0, 60. Schuster 2-0. Rode kaart: Futre (Atletico).

WIELRENNEN

Ronde van Italië: 21ste etappe, Verbania-Vigevano: 1. Cipollini 92 km in 2.24.34 (39,428 km/uur), 2. Di Basco, 3. Sciandri, 4. Francois Simon, 5. Fidanza, 6. Massimo Strazzer, 7. Svorada, 8. Martinello 9. Baffi, 10. Giovanni Strazzer, 11. Spruch, 12. Lilholt, 13. Bortolami, 14. Perini, 15. Bauer, 57. Lammerts. **22ste etappe,** Vigevano-Milaan (tijdrit): 1. Indurain 66 km in 1.19.00 (gem: 50,127 km/u), 2. Bontempi 2.46, 3. Bezault 2.51, 4. Emonds 2.53, 5. Chiappucci 3.02, 6. Jaskula 3.20, 7. Fignon 3.29, 8. Rué 3.36, 9. Klimov 3.40, 10. Perini 3.46, 11. Bortolami 3.55, 12. Chioccioli 3.57, 13. Giovannetti 4.01, 14. Ortegon 4.09, 15. Oegroemov 4.21, 117. Lammerts 12.41. **Eindklassement:** 1. Indurain 103.36.08, 2. Chiappucci 5.12, 3. Chioccioli 7.16, 4. Giovannetti 8.01, 5. Hampsten 9.16, 6. Vona 11.12, 7. Tonkov 17.15, 8. Herrera 17.53, 9. Conti 19.14, 10. Cornillet 20.03, 11. Ampler 21.12, 12. Lelli 21.50, 13. Faresin 26.05, 14. Giupponi 27.41, 15. Martinez 32.10, 134. Lammerts 4.17.26.

Ronde van Luxemburg, derde etappe, eerste deel, Bettembourg-Foetz: 1. Theunisse 133 km in 3.11.35, 2. Vieira 0.37, 3. Van Loenhout, 4. Koerts 6.14, 5. Museeuw 9.48, 6. Citterio, 7. Patrick Strouken, 8. Melsen, 9. Bogaert, 10. Kiefel, 12. Dekker, 25. Zanoli, 26. Vos, 27. Van den Akker, 32. Wijnands, 35. Veenstra, 41. Hopmans, 46. Verhoeven, 52. Zuyderwijk, 69. Nijdam, 70. Maassen, 73. Eyk, 81. Harmeling, 84. Cordes, 88. Schurer, 96. en laatste Macharis 24.08. Opgegeven: Moens, Barosso, Marcozzi. **Derde etappe tweede deel, tijdrit,** Foetz-Bettembour: 1. Maassen 12 km in 15.08, 2. Moreau 0.01, 3. Sörensen 0.16, 4. Vanderaerden 0.17, 5. Dowja 0.21, 6. Orlando Rodrigues 0.22, 7. Manin 0.23, 8. Pierobon 0.26, 9. Van den Akker 0.29, 10. Nijdam 0.31, 26. Verhoeven 1.01, 29. Koerts 1.08, 34. Zanoli 1.18, 42. Wijnands 1.29, 43. Eyk , 44. Vos 1.30, 50. Zuyderwijk 1.35, 54. Schurer 1.38, 65. Patrick Strouken 2.08, 68. Harmeling 2.10, 72. Dekker 2.17, 75. Van Loenhout 2.19, 79. Hopmans 2.24, 81. Melsen 2.31, 86. Theunisse 2.39, 87. Veenstra 2.42, 94. en laatste Andreu. Niet gestart: Cordes. **Vierde etappe Diekirch-Diekirch:** 1. Elli 202 km in 5.28.53, 2. Museeuw 3.32, 3. Moreau, 4. Cunha, 5. Verstrepen 3.37, 6. Sörensen 3.41, 7. Dowja 4.10, 8. Mottet 4.47, 9. Peter de Clercq 5.18, 10. Vieira, 25. Van den Akker, 28. Theunisse, 34. Verhoeven 9.59, 37. Patrick Strouken 12.42, 38. Nijdam, 47. en laatste Windels 15.22. 47 renners stapten halverwege af. **Eindklassement:** 1. Dowja 18.36.13, 2. Van den Akker 0.59, 3. Kiefel 1.20, 4. Jaermann 1.28, 5. Heylen, 6. Vichot 1.50, 7. Bishop 1.53, 8. De Clercq 2.02, 9. Andersen 2.12, 10. Matwew 2.28, 13. Verhoeven 6.40, 21. Theunisse 23.30, 40. Nijdam 38.41, 43. Patrick Strouken 40.18, 47. en laatste Windels 43.14.

Route du Sud vierde etappe Saint-Gaudens - Mazamet: 1. Wust 188 km in 4.52.16 (38,595 km/uur), 2. Sapronov, 3. Aldag, 4. Morelle, 5. Boucanville, 6. Colotti, 7. Ripa, 8. Bouillon, 9. Manders, 10. Lapage, 14. Hermans. Vijfde etappe Mazamet - Castres: 1. Wust 169 km 4.15.08 (39,744 km/u), 2. Chaubet, 3. Aldag, 4. Peers , 5. Morelle, 6. Hermans, 7. Bouillon, 8. Lallouet, 9. Sapronov, 10. Foucachon, 11. Manders. Eindklassement: 1. Kaspoetis 23.03.48, 2. Jeker 0.19, 3. Biondi 0.54, 4. Luigi Furlan 0.57, 5. Cepele 1.45, 6. Aldag 2.27, 7. Munoz 2.39, 8. Freitas 3.08, 9. Pereira 3.18, 10. Jerome Simon 3.20.

Heverlee, profs: 1. Kools 166 km in 3.45, 2. Herinne, 3. Arroyo, 4. Bafcop, 5. Leysen.
Zeeuws-Vlaams Weekeinde, amateurs, topcompetitie, eerste etappe Sluiskil - Zuiddorpe: 1. Duin 150 km n 3.09.12, 2. Engels, 3. Blijlevens, 4. Koster, 5. Van der Heiden, 6. Mol, 7. Vierhouten , 8. Wolke, 9. Gerritsen, 10. Van Riel. **Tweede etappe, tijdrit Zuiddorpe**: 1. Van Dijken 12 km in 14.23, 2. Arnold Stam 0.02, 3. Knaven 0.40, 4. Rasch 0.42, 5. Götte 0.46, 6. Jäckel 0.51, 7. Luppes 0.59, 8. Van der Meiden 1.01, 9. Duin 1.11, 10. Lagerwey 1.13. **Stand Gazelle-klassement**: 1. Den Braber 52 punten, 2. Van Bon 39, 3. Voskamp 38.

Vrouwen: Eerste etappe, Sluiskil - Zuiddorpe: 1. Van Moorsel 100 km in 2.29.01, 2. Knol 0.24, 3. Grimbergen, 4. Dijkstra , 5. Van de Vijver. **Tweede etappe, Breskens-Breskens**: 1. De Rooy 104 km in 2.22.41, 2. Van Moorsel 0.02, 3. Van Hest 0.07, 4. Dijkstra 0.25, 5. De Bruin 0.27. **Eindklassement**: 1. Vân Moorsel 5.13.47, 2. De Rooy 0.36, 3. Dijkstra 1.08.
Groot-Ammers, Omloop Alblasserwaard (promotie), 1. Van Heeswijk 154 km in 3.38, 2. Schipper 0.13, 3. Houtrop, 4. Van Schoonhoven, 5. Haageman, 6. Schouten 0.50, 7. Van Leeuwen, 8. Woudenberg , 9. Dijk, 10. Cent.
Den Haag, Waterschapsronde (promotie): 1. Venema 172 km 3.44.02, 2. Van Baarle, 3. Sienders, 4. Den Hoed, 5. Beyer, 6. Van de Putten, 7. Boekhout, 8. Van der Rij, 9. Van Eden, 10. Huysmans.

Ploegenklassement topcompetitie: 1. Koga Miyata 454 punten, 2. Giant 364, 3. Dextro Volendam 355, 4. Swift Casba 198, 5. PWZ Emmen 197, 6. Europolis 191, 7. De Jonge Renner 184, 8. Van Keulen Union 182. Rotterdam.
Lobith, Omloop van het Gelders Eiland (open): 1. Thebes 183 4.22.52, 2. Kemna, 3. Revink, 4. Hermes, 5. Van Steen, 6. Vinken, 7. Arntz, 8. Hiemstra , 9. Kroes, 10. Kaal.

Ronde van Heythuysen: A-amateurs (68 deelnemers): 1. L. Boelhouwers (Geleen) 100 km in 2.21.52; 2. B. Thoolen op 11 sec; 3. J. de Heij; 4. R. van de Donk; 5. M. Stobbellaar op 26 sec; 6. J. Ramakers op 43 sec; 7. R. Hendriks; 8. R. Vranken; 9. H. van de Munckhof; 10. A. van Mulken; 11. M. Ruwette; 12. P. van Schalen; 13. P. Knarren; 14. H. Louman; 15. I. Vaessen; 16. M. Dohmen; 17. L. Linssen; 18. B. Meeuwissen; 19. R. Vaessen; 20. J. Scheres. Leidersprijs voor Leon Boehouwers.

Junioren (42 deelnemers): 1. F. Caris (Haelen) 60 km in 1.28.54; 2. L. Senden; 3. D. van Elven op 11 sec; 4. J. Linders; 5. M. Wegdam; 6. I. Peeters; 7. F. de Vries; 8. J. Suykerbuik; 9. S. Lotz; 10. S. Bijnen; 11. R. van Riet; 12. A. Hollands; 13. R. Elferink; 14. B. Wolfs; 15. A. Vos; 16. R. Logtens; 17. R. van de Borgh; 18. B. van de Schoot; 19. J. Kayser; 20. M. van Beek. Leidersprijs: Jan Beijering.
Nieuwelingen (37 deelnemers): 1. J. Peeters (Echt) 45,6 km in 1.09.17; 2. M. van de Westelaken; 3. T. Heemskerk; 4. T. Bijnen; 5. M. van Kuik; 6. D. Sijen; 7. J. Lucassen; 8. L. Verbruggen; 9. F. van de Oetelaar; 10. F. van Melis; 11. R. van Kan; 12. J. Goddery; 13. M. Verhoeven; 14. I. Wasserman; 15. B. van de Berkmortel; 16. F. Stijnen; 17. R. Godding; 18. M. van de Stappen; 19. D. van de Elsen; 20. J. Willems. Leidersprijs: Jac Peeters.
Jeugd, cat.2: 1. Mark Frols (De Ster); **cat. 4:** 1. Rob Bijnen (Midden-Limburg): **cat. 5:** 1. Joost Verheijden (Midden-Limburg); 2. J. Bartels (Midden-Limburg); 3. M. Bleijen (Heuvelland). **Cat. 6:** 1. Maurice Richaerts (Midden-Limburg); 2. P. Hellenbrand (Midden-Limburg); 3. F. Monsieurs (Heuvelland). **Cat. 7:** 1. Ivo Keijers (De Ster); 2. P. Hamaekers (De Ster); 3. P. Lahaye (Heuvelland).

Haaften, dames-junioren: 1. Debbie Cörvers (Hoensbroek) 40 km in 1.03.25; 2. Sandra Rombouts op 22 sec; 3. Wendie Kramp; 4. Monique van Stralen; 5. Sissy van Alebeek.
Dortmund, Internationale omloop, amateurs: 1. Veenendaal 100 km in 2.27.19, 2. Rushof, 3. O'Brien.
QL **Ardense Pijl**, amateurs: 1. Nico Desmet, 2. Erwin Thijs; 3. J.P. Dubois 4. M. Patrij 5. Richard Groenendaal; 7. J. Wolfkamp; 27. J. den Braber, 30. B. Voskamp, 31. H. Pijper, 33. R. de Poel, 46. Marco Delahaye.
Hamont, amateurs: 1. Arno van Hattum 118 km in 2.53 uur, 5. Bennie Fey.

Pijl van Limburg: eerste etappe, tijdrit 8 km Echt: 1. Mark Burggraaf 9.59.51; 2. Bart Brentjens 10.00.89; 3. Marcil van Riswick 10.04.25; 4. P. Philippa 10.06.96; 5. Edgar Geuijen 10.08.86; 6. Marco Smet 10.10.47; 7. Jack Steijvers 10.18.38; 8. Ger Hermans 10.23.70; 9. Guy de Jonge 10.25.13; 10. Jack Bouwers 10.25.99 min.
Tweede etappe: 123 km.: 1. Ger Hermans, 2.57.45; 2. Jan Ubachs 2.57.51; 3. Jan Parren 2.57.36; 4. John Beugel 2.58.01; 5. Marcel Gunst; 6. Marco Smet; 7. C. Mollet; 8. Bob Pissiersen; 9. Frank van Bakel; 10. Patrick Droog; 11. Math Stoffels, allen z.t. als John Beugel; 12. Marcil van Riswick 2.58.07; 13. Henny Hendrickx 2.58.11; 14. Michel Grifnee 2.58.16; 15. N.Beeren; 16. Rins Devet; 17. Jan van den Bergh; 18. Guy de Jonge; 19. Dree Zijlmans; 20. P.Philippa, z.t. als Grifnee.
Derde etappe: 141 km.: 1. Jack Steijvers 3.27.31; 2. Guy de Jonge 3.27.36; 3. Rick van Dijk 3.27.44; 4. Jan Penen, 3.28.06; 5. Lot Engelen3.28.07; 6. Michel Grifnee 3.28.34; 7. Eric Janssen; 8. Marco Smets; 9. R.Westerling; 10. Frank van Bakel; 11. Jan Ubachs; 12. Marcel Gunst; 13. Raymond Veldhoven; 14. Jan Peeten; 15. Rinus Devet; 16. Ed Grootscholten; 17. E. Mollet; 18. Jan van den Bergh; 19. P. Philippa; 20. A. Koch, z.t. als Grifnee.
Eindklassement: 1. Guy de Jonge (B) 6.36.07; 2. Ger Hermans 6.36.32; 3. Jan Penen 6.36.37; 4. Marcel van Riswick 6.36.45; 5. Marco Smet 6.36.45; 6. Mark Burggraaf 6.36.49; 7. P. Philippa 6.36.56; 8. Marcel Smet 6.36.58; 9. Frank van Bakel 6.37.12; 10. Dree Zijlmans 6.37.18; 11. Patrick Droog 6.37.23; 12. C. Mollet 6.37.24; 13. Michel Grifnee 6.37.30; 14. Jac Steijvers 6.37.43; 15. Jan van den Bergh 6.37.45; 16. Rinus Devet 6.37.46; 17. Jan Ubachs 6.37.49; 18. N. Heeren 6.37.50; 19. Ed Grootscholten 6.37.51; 20. Lot Engelen 6.38.01; 21. Eric Dassen 6.38.21; 22. Coen Kraak 6.38.25; 23. Huub Faessen 6.38.26; 24. Nico van Dijk 6.38.30; 25. A. Koch 6.38.57 uur.
Bergklassement: 1. Jan Peeten; 2. Ger Hermans; 3. Guy de Jonge. **Ploegenklassement:** 1. NAOD 19.49.27; 2. TWC De Maastrappers 19.51.14; 3. BBJ-Vrins Kant. Meubelen 19.51.28; 4. Weba-Van der Zalm 19.51.39; 5. Van Tuel Assurantien 19.51.39 uur.

Kluisbergen, Kampioenschap van België ATB: 1. Herrijgers 60 km in 2.35 uur, 2. Vervecken, 3. Bart Brentjens, 4. Wijnants, 7. Frank van Bakel, 11. Ben Slenter, 15. Dick van Dalen.



Wereldrecord levert polsstokspringer 100.000 dollar op

Boebka springt zich rijk

DIJON – Sergej Boebka had zaterdag in Dijon aan drie sprongen en een verbetering van het wereldrecord polsstokhoogspringen van één centimeter voldoende om 100.000 dollar, ongeveer 180.000 gulden, rijker te worden. 'Mr. Wereldrecord' ging na zijn aanvangshoogte van 5,80 meter over 5,97 en vervolgens over de nieuwe wereldtopper van 6,11.

Het was het dertigste wereldrecord, dat de 28-jarige hoogvlieger uit de Oekraïne in de hal (zestien, tot 6,13 m) en de buitenlucht (veertien) in zijn loopbaan sinds 1984 met zijn magische polsstok afleverde. Op 5 augustus van het vorig jaar was Boebka, in Dijon zoals altijd vergezeld door echtgenote, twee zonen en broer (en tevens verdienstelijk polsstokspringer) Vasily, in Malmö tot 6,10 meter gekomen.

„Mijn voet doet nog een beetje pijn", verklaarde Boebka, uitkomend voor de club OSC uit Berlijn, zijn geringe activiteit. „Ik probeer zo economisch mogelijk te springen en zo min mogelijk pogingen te ondernemen." Na afloop kreeg de Oosteuropese spierbundel een staande ovatie van de 10.000 toeschouwers. „Ik heb sinds twee maanden last van mijn rechter achillespees. Ik voel het steeds, maar zet door. Mijn dokter zegt dat ik tien dagen volstrekte rust moet houden. Maar dat kan nu even niet. De Olympische Spelen naderen snel." De Olympische- en drievoudige wereldkampioen heeft voor Barcelona nog drie wedstrijden in zijn agenda staan: Hengelo (28 juni), Oslo (4 juli) en Lausanne (8 juli).

De wereldrecordsprong van Dijon was perfect. Volgens de aanwezigen had Boebka zeker vijf centimeter over. Op 5 augustus kan Boebka de Montjuich ontstijgen naar een nieuwe gouden plak. „Dit record is zo kort voor de Olympische Spelen van grote waarde. Het geeft me een enorm psychologisch voordeel. Ik denk dat zes meter in Barcelona voldoende zal zijn voor de eerste plaats. Dat moet te doen zijn."

- *Sergej Boebka, wereldrecords per strekkende centimeter.*



Dirks mogelijk via achterdeur naar Spelen

Limietjacht wordt flop

DOOR FRANS DREISSEN

BRUSSEL – Ellen van Langen haalde haar ranke schouders op. „2.00.42 minuten. Weer geen limiet. Maar ik had ook geen al te gekke verwachtingen". Het gebaar en de uitspraak van de 800 meter-loopster waren symbolisch voor de weinig verheffende atletiekprestaties tijdens de Westathletic Cup in Brussel. Het onderonsje van de acht zwakkere Europese landen, leverde de Oranje-equipe bitter weinig op. Bij de eindafrekening scoorden de mannen een vijfde plaats (winnaar Spanje) en bezetten de normaliter toonaangevende Nederlandse vrouwen een ongekend magere vierde plek (winnaar Portugal). Olympische tickets werden in het broeierige Heizelstadion niet vergeven. Drie weken voor het sluiten van de limietmarkt blijft de teller op elf staan.

Ellen van Langen (800 meter), Deborah Dunant (kogel), Christien Toonstra (3000 meter), Erik de Bruin (discus) en de 4 x 100 meter vrouwen estafetteploeg ontfermden zich over de overwinning in hun discipline. De een deed dat met meer overtuiging dan de ander. Erik de Bruin bijvoorbeeld spaarde zijn krachten en energie. De krachtpatser, volop in voorbereiding op Barcelona, legde slechts een rookgordijn voor zijn olympische opponenten en gaf zich tevreden met een modale 62.74 meter.

Van Langen, Toonstra, Dunant en Dirks toonden meer strijdlust. Zij hadden nog ambities hadden om de limiet te attaqueren, maar kwamen niet verder dan een lofwaardige poging. Voor Tonnie Dirks was het de laatste kans op een felbegeerd startbewijs.

Dirks, nog lichtelijk gefrusteerd door de marathonafwijzing van het NOC, nam de limiet op de 10.000 meter op de korrel. Vier jaar geleden, in Dublin, was hij onder slechte omstandigheden met 28.36 minuten al eens dicht in de buurt van de 28.07 gekomen. „Toen had ik de indruk dat ik nog een stuk sneller kon. En aan die gedachte heb ik me vastgeklampt. Ik heb het geprobeerd en ben gefinisRed. Maar door de droge, warme lucht bleef de limiet buiten bereik. Het is over en sluiten. Ik richt me in alle rust op een marathon in het najaar".

De Brabantse stayer ziet de Spelen dus aan zijn neus voorbij gaan. Zijn trainer daarentegen koestert nog een klein beetje hoop. Bondscoach Bob Boverman zou Dirks vlak voor de marathon van Londen hebben ingefluisterd dat een tijd van 2.12-en-een-beetje zou volstaan voor Barcelona. Achteraf vond het NOC de 2.12.45 ontoereikend. „Een kostbaar misverstand", liet Dirks' coach afgelopen weekeinde weten. Hij laat het er niet bij zitten. „Ik heb goede hoop dat ik Dirks alsnog naar Barcelona krijg".

Voor Ellen van Langen begint de tijd langzaam te dringen. De Amsterdamse studente, raasde met soepele en luchtige tred over de baan, maar had de pech dat ze het karwei in haar eentje moest klaren. Dat kostte kracht. „Bovendien was de spanning er een beetje af, omdat de start door wat shirtjeswisselingen was vertraagd. Over de limiet maak ik me echter geen zorgen. Met iets meer tegenstand moet het lukken", aldus Van Langen.

Deborah Dunant en Sven Ootjers deden van zich spreken met respectievelijk een B-limiet en een nationaal jeugdrecord. Dunant stootte de kogel naar 17.92 meter en Ootjers flopte verrassend over 2.19 meter. Luigi Bellu, de enige Limburgse vertegenwoordiger in de Oranjeploeg, slingerde de kogel naar 54.58 meter en eindigde daarmee als achtste. Unitasclubmakker Patrick Stevens uit België viel in Brussel vooral op de 200 meter op met 20.79 seconden.

De internationale 'highlights' tijdens de Westathletic Cup kwamen op naam van Oostenrijkse sprinter Andreas Berger (10.22 sec.); polsstokspringer Fehringer (5.65 meter) en de Spaanse verspringer Hernandez (8.18 meter).

Geevers/VCL kampioen

HEERLEN - Met grote overmacht domineerde Geevers/VCL de nationale titelstrijd voor recreatieve teams bij de dames. In Zutphen legde de Landgraafcombinatie voor de derde achtereenvolgende maal beslag op het nationale kampioenschap. De zuidelijke overmacht kwam tot uiting in de finale. Daarin stonden het eerste en het tweede team van Geevers/VCL tegenover elkaar. De hoofdmacht, aangevoerd door Gertie Tersteeg, zegevierde met 3-0 en mag de bokaal nu definitief bijschuiven in de prijzenkast.

Het buitentoernooi van Geevers/VCL, de traditonele uitsmijter van het seizoen is in de nationale klasse gewonnen door FC, een team geformeerd rond VCL trainer Frans Crombach, voor COJO en Vollkei Amersfoort. Het beachvolleybaltoernooi werd bij de dames een prooi voor Trivos uit Wijchen. Bij de heren was Kornel Münster (Duitsland) de sterkste.

Het tweedaagse toernooi van Jokers VC in Heer telde een recorddeelname van 225 teams. In de hoogste speelklasse bij de dames zegevierde de organiserende vereniging voor Ovoc (België) en NAC. De hoofdprijs bij de heren werd weggekaapt door Helpoort 2. De reserves klopten in de eindstrijd het eerste team van Helpoort. In de sectie strandvolleybal klommen Beach Girls uit België (dames) en Vluco Nuth op het hoogste podium.



- *Mark Weyzen stoeiend met de gewichten. Rechts surfer Danny Willems.*
Foto: WIDDERSHOVEN

Weyzen en Nijkamp tonen vormbehoud

PARIJS – Hoewel Jan Dirk Nijkamp en Mark Weyzen in Parijs aan de eis voldeden, dienen de kanovaarders tot morgen nog enig geduld te beoefenen. Op die dag zal het NOC (Nederlands Olympisch Comité) definitief te beslissen over uitzending naar de Olympische Spelen. Het duo bereikte dit weekeinde tijdens een internationale kanoregatta in de Franse hoofdstad op de 500 en 1000 meter K II de finale, waarmee het vormbehoud toonde.

De basis voor het succes legden de Nederlanders zaterdag tijdens de finale van de 500 meter. Het koppel eindigde als vijfde in een race die gewonnen werd door de zevenvoudige Olympische kampioenen Ian Ferguson en Paul MacDonald. Vooral het geringe verschil met de Nieuw-Zeelanders haalde het laatste restje twijfel weg, dat gerezen was na de teleurstellende prestaties op de Bosbaan. „In Amsterdam konden ze niet versnellen, dat lukte nu gelukkig wel", reageerde bondscoach Piet Bogie opgelucht.

Nijkamp en Weyzen hielden na de race over 500 meter de boot nog even af. Ze meenden dat het een goede ruggesteun was voor de kilometer. Meer niet. In dat geval onderschatten ze hun eigen kwaliteiten, want de series wonnen ze en in de finale evenaarden ze de vijfde plaats van de halve kilometer.

Doordat een aantal landen wegbleef, was het evenement kwantitatief mager bezet. Daarom heeft het kano-duo nog geen zekerheid over Barcelona. Volgens topsport coördinator van de Nederlandse kanobond Cor van de Weert is er evenwel geen enkele reden tot zorg. „De kwaliteit in Parijs was goed. Ze dienden vormbehoud te tonen door de finale te bereiken. Aan die eis hebben ze voldaan. Voor mij bestaat geen twijfel meer. Einde discussie", aldus De Weert.

EK volleybal naar Nederland

HEERLEN - De eindronde om het Europees kampioenschap volleybal voor dames vindt in 1995 plaats in Nederland. Twee jaar later, als de Nederlandse volleybalbond haar vijftigjarig bestaan viert, is ons land organisator voor het EK voor heren. Afgelopen zaterdag besloot het bestuur van de Europese Confederatie (CEV), onder voorzitterschap van de Nederlander Piet de Bruin, in Ankara tot deze toewijzing. NeVoBo-praeses Bert Funk maakte tijdens de bondsraadsvergadering in Zeist het nieuws bekend. De eindrondes voor heren in 1995 en dames in 1997 worden gehouden in Griekenland.

Brit Nederlands golfkampioen

GROESBEEK – De vreugdekreet klonk accentloos. „Kampioen van Nederland", jubelde Brian Gee na zijn eerste zege in een vierdaags golftoernooi. De Engelsman, sinds 1977 in Nederland en thans werkzaam als professional van golfclub Het Rijk van Nijmegen, zorgde op zijn eigen baan voor een persoonlijke primeur.

Als Brits staatsburger mag zijn naam niet in de bijbehorende Harlequin Cup worden gegraveerd, maar daar maalde Gee geen moment om. „Ik heb tot nu toe in mijn carrière 27 keer gewonnen, maar dat waren steeds kleinere toernooien. Dit is mijn doorbraak", aldus de glunderende winnaar die drie jaar geleden op dezelfde plaats de winst uit handen had gegeven. „Toen had ik door een hole-in-one al een auto gewonnen en kon mijn dag niet meer stuk. Financieel was dat prettig, maar achteraf heb ik daar veel spijt van gehad. Want het zelfvertrouwen van een titel miste ik toen."

Na 72 holes bezetten titelverdediger Swart en Gee's landgenoot Giles met 290 slagen de tweede plaats. Stephane Lovey bezweek in zijn eerste grote proftoernooi onder de druk. Negen holes voor het einde leidde de ex-Zwitser, maar daarna stapelde hij fout op fout en werd tenslotte met Saxton vierde.

Wereldrecord

Simon Clough en Boris Janjic, twee in België werkzame golfprofessionals, hebben een uniek wereldrecord gevestigd. Op één dag (afgelopen vrijdag) speelden de pro's vijf banen in vijf landen. De 400 kilometer lange tocht die in de ochtendschemering in Metz begon, leidde vervolgens via Luxemburg, Aken en Voerendaal naar Henri Chapelle.

Na 90 holes, 379 slagen (Clough) en 393 (Janjic) en een wandeling van in totaal veertig kilometer, was het huzarenstukje onder het toeziend oog van internationaal scheidsrechter Bruno Chaput volbracht. Volgend jaar zal de score van de twee pro's het doelwit zijn van een hernieuwde poging.

Match-play

Marc Jacobs en Tonny Kuijsters zijn de nieuwe match-play-kampioenen van Golfclub Brunssummerheide. Marc Jacobs rekende op de veertiende hole af met Cor Fidder; bij de dames was de strijd tussen Tonny Kuijsters en Sacha Vincent spannender. Op de zeventiende hole viel daar de beslissing.

Jan Posthuma geblesseerd

HAVANA – Jan Posthuma is tijdens de tweede World Leagewedstrijd tegen Cuba in Havana geblesseerd uitgevallen. De Fries blokkeerde met de rechterhand een keihard geslagen bal, de arm sloeg wat te ver door naar achteren waardoor hij een pees in de schouder verrekte. De middenblokkeerder werd bij 5-3 in de derde set vervangen door Ronald Zoodsma. Posthuma is na Martin van der Horst (knie) de tweede centrumspeler die geblesseerd raakt. In de loop van de week zal blijken of hij zaterdag en zondag thuis tegen Cuba inzetbaar is. Posthuma had al drie keer eerder dezelfde kwetsuur. De 2.09 m lange volleyballer tekent morgen een contract voor twee jaar bij Sisley Treviso, de club waar ook Ron Zwerver gaat spelen.

Gelijkspel hockeyers

KUALA LUMPUR – De Nederlandse hockeyploeg is in de eerste van drie testwedstrijden tegen Maleisië niet verder gekomen dan een gelijkspel (1-1). De doelpunten werden diep in de tweede helft gemaakt. Aanvoerder Marc Delissen zette Oranje dertien minuten voor tijd op voorsprong. In de slotfase herstelde Nawawi het evenwicht. Vandaag en morgen wordt de testserie vervolgd in het 300 kilometer noordelijker gelegen Ipoh. Daarna neemt Nederland in Kuala Lumpur deel aan een vierlandentoernooi met verder Japan, Australië en Maleisië.

IOC beslist op 11 juli over Joegoslavië

LAUSANNE – De beslissing over de toelating van de Joegoslavische sporters tot de Olympische Spelen in Barcelona wordt door het Internationaal Olympisch Comité op 11 juli genomen. De Spaanse voorzitter van het IOC, Juan Antonio Samaranch, maakte dit bekend. Het uitstel volgde op een vergadering van het bestuur van het IOC in Lausanne. Het Olympische dorp wordt op 11 juli, twee weken voor aanvang van het grote sportevenement, geopend. Het IOC ontving op 12 juni een brief van de Spaanse regering, waarin wordt medegedeeld dat Spanje de internationale boycot van Joegoslavië volgt en daardoor geen Joegoslavische sporters in eigen land zal toelaten.

Bekerbonus VCH en VCL

HEERLEN - Tijdens de zaterdag gehouden bondsraadsvergadering heeft de Nederlandse Volleybalbond besloten om de vier regiowinnaars van het NSW bekertoernooi toe te laten tot het wedstrijdprogramma om de nationale beker. Onder de teams die dit najaar in de slag mogen met de eredivisieploegen behoren VCH, NSW-bekerhouder bij de dames en Geevers/VCL, verliezend finalist bij de heren.

Oranje laat Cuba ontsnappen

HAVANA – De Nederlandse volleybalploeg heeft in Havana een kans op de zege tegen Cuba laten liggen. In een World League duel vol emotie en van topniveau ging Nederland voor 12.000 toeschouwers met 3-2 onderuit, na in twee sets een ruime voorsprong te hebben verspeeld.

In de tweede reeks ging een voordelige stand van 7-1 verloren, in de derde zelfs van 9-1. Aanvaller Ron Zwerver constateerde na afloop dat Nederland de wedstrijd naar zich toe had moeten trekken. Volgens coach Mario Treibitch, die in Cuba de baas mag spelen omdat hoofdtrainer Arie Selinger een weekje naar Japan is, wist zijn team zich geen raad met de goede wissels die zijn collega Samuels inbracht. Nederland startte met de basisopstelling Blangé, Zwerver, Posthuma, Boudrie, Benne en Held. Van der Meulen verving in de loop van de tweede set Boudrie, die het Cubaanse blok niet meer passeerde.

IJshockeybond stelt Eaters ultimatum

GELEEN - De ijshockeybond zet de Eaters voor het blok. In een brief, die deze week aan het Geleense bestuur wordt verzonden, eist de bond financiële garanties van de Eaters. Kan het bestuur de begroting niet onderbouwen, dan zal geen licentie worden verstrekt.

Nog altijd is er weinig vooruitgang in de penibele financiële positie van Meetpoit-Eaters, dat hulp van de gemeente Geleen heeft gevraagd.

De werkgroep, samengesteld uit vertegenwoordigers van de gemeente Geleen, Meetpoint Eaters en Glanerbrook, zoekt nog hard naar geldschieters. Achter gesloten deuren zal deze week een raadsvergadering worden gewijd aan het probleem. Er zou sprake zijn van een eenmalig betaling van anderhalve ton.



Heerlense bokser BVH '67 verliest na defect aan hoofdbescherming

Richard Schoonens ontmaskerd

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

HEERLEN – De Heerlense bokser Richard Schoonens van BVH '67 barstte uit in vloeken na afloop van zijn gevecht tegen de Duitser Burhan. Een detail maakte hem van winnaar tot verliezer; de defecte sluiting van zijn bokskap.

Schoonens beheerste het gevecht gedurende de eerste ronde en bracht zijn opponent zelfs op de rand van een knock out-nederlaag. Het malheur aan zijn bokskap noodzaakte Schoonens om zonder hoofdbescherming verder te gaan. Dat had echter gevolgen voor het zelfvertrouwen van de Heerlense bokser, Schoonens was plots nergens meer. Hij kreeg in de tweede ronde eerst acht tellen rust, en die waren nog niet verstomd of een rechtse directe zorgde voor de definitieve knock out.

Vaandeldrager

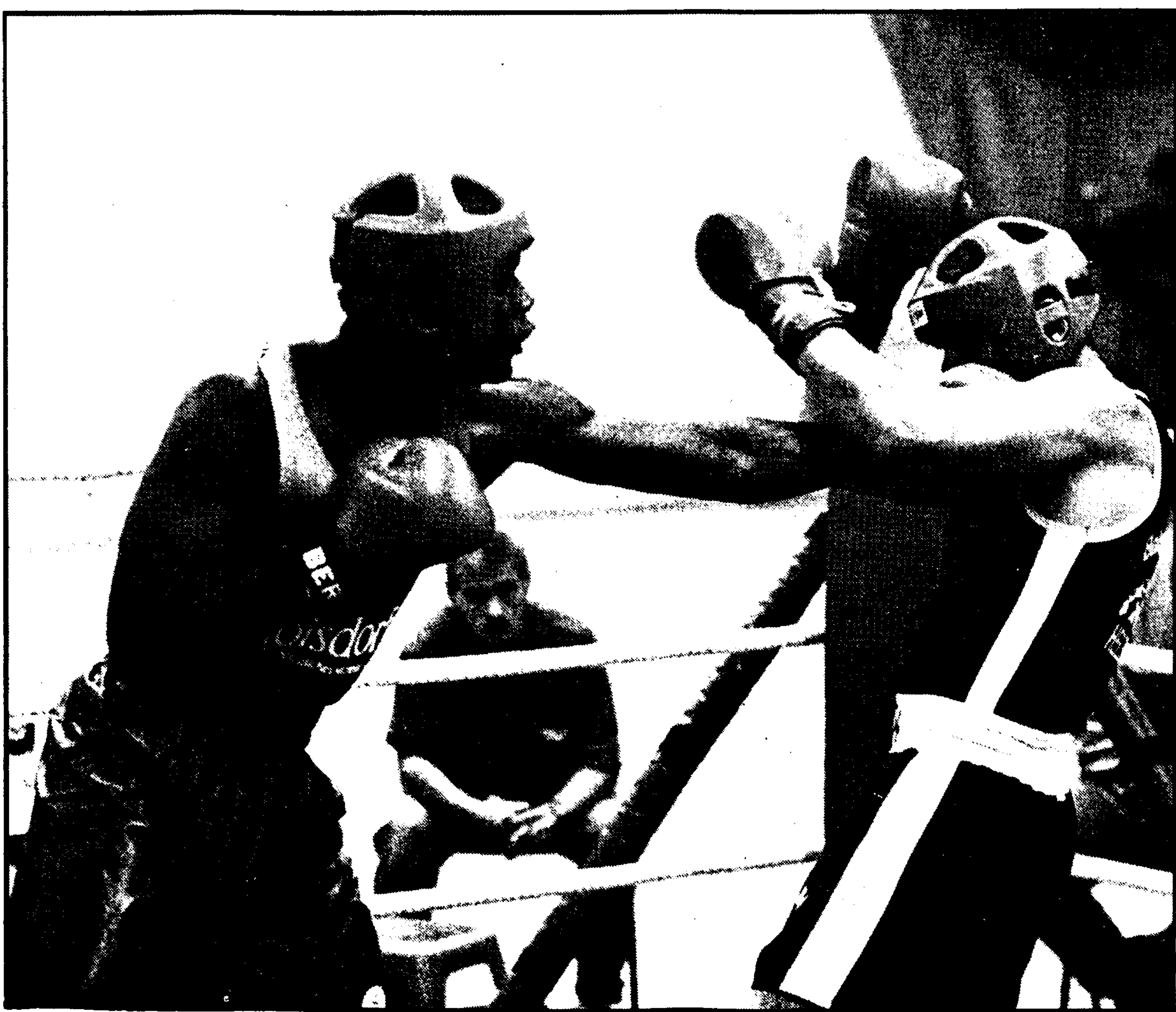
„Zonder bokskap voel ik me niet op mijn gemak. Het maakt me onzeker. Ik was veel sterker dan Burhan en dan gebeurt zoiets," zei Schoonens na de partij.

BVH '67 hield de wedstrijden ter gelegenheid van het 25-jarig jubileum in sporthal Palemig. Eén week voor het evenement liet plots de Luxemburgse Boksbond weten dat zij geen representatief team op de been kon brengen. In allerijl moest organisator Hans Steindl voor vervanging zorgen. Het werd de Bonner BC uit Duitsland en dat bleek een bijzonder goede greep te zijn, aangezien deze achteraf voor een kwalitatief sterk team wist te zorgen.

Plaatselijk favoriet Wim Thelen ondervond dat in het gevecht tegen de Duitse juniorenkampioen Atöws. Het werd een fel duel tussen twee technische boksers. Thelen, vastgezet in een hoek, liep bij een slagenwisseling tegen een verdwaalde stoot op en kreeg prompt acht tellen rust. Daarna vocht Thelen echter hard terug en wist hij zijn achterstand om te zetten in een gelijkspel.

Fouten

BVH-bokser Paul Reiter moest na zijn verloren partij tegen Djaie constateren dat hij de nederlaag aan eigen fouten te wijten had. Hij was absoluut de sterkere bokser, maar spaarde zijn opponent gedurende het gevecht. Hij scoorde uitstekend met vooral directen, maar kon de partij niet afmaken. Djaie profiteerde hiervan optimaal en won met 2-1. Gastbokser Han Doorenbosch liet een uitstekende partij zien tegen Kozacks. De Bosschenaar miste een uitverkiezing voor de Olympische selectie, maar wordt na Arnold Vanderlijde ongetwijfeld Nederlands hoop voor de toekomst. Doorenbosch liet zijn toch gelouterde tegenstander Kozacks alle hoeken van de ring zien. In de tweede ronde koos Cozacks zelfs voor acht tellen rust. Het hielp even, maar in de derde ronde ging Kozacks na een leverstoot dan toch onderuit.



● *BVH '67-bokser Paul Reiter (rechts) komt handen te kort om de stoten van opponent Djaie af te weren.* Foto: DRIES LINSSEN

Paarden en ruiters tonen vormbehoud

Dressuurequipe klaar voor Spelen

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

HAAKSBERGEN – Tijdens de Nederlandse kampioenschappen dressuur in het Overijsselse Haaksbergen hebben de genomineerde combinaties bewezen de paarden in de juiste vorm te hebben voor de Olympische Spelen in Barcelona. Anky van Grunsven, Tineke Bartels, Ellen Bontje en Annemarie Sanders scoorden gisteren in de Special ieder een puntentotaal dat een persoonlijk record betekende, terwijl Van Grunsven en Bontje zelfs de magische grens van zeventig procent overschreden.

Tijdens het eerste onderdeel, meetellend voor de nationale titel, namen de Barcelonagangers al meteen een afstand van de concurrentie. Toen bleek ook dat de strijd om de titel zich zou toespitsen tussen Anky en Ellen. De Limburgse deelnemers in het Grand Prix veld moesten genoegen nemen met een figurantenrol. De Special, die meer plaatsingspunten opleverde, zou echter bijzonder spannend worden. Ellen Bontje had al een score van zevntig procent op zak toen regerend kampioen Anky van Grunsven met haar paard twee keer in de fout ging tijdens de galopwissels. De kritiek van haar vriend en trainer, de uit Elsloo afkomstige Jef Janssen, was niet van de lucht en Anky kon haar tranen moeilijk bedwingen.

Uiteindelijk verstreog ze toch met minimale voorsprong Ellen Bontje en werd met haar paard Olympic Bonfire Nederlands kampioen en eigenaresse van een mooie middenklasse auto. Het zilver was voor Ellen Bontje en het brons ging naar Annemarie Sanders, terwijl Tineke Bartels de vierde plaats bezette.

Bondscoach Henk van Bergen: „Dit is een hoogtepunt in de Nederlandse dressuursport. Zo'n sterk team is nog nooit naar de Olympische Spelen gegaan. Maar de rest van de wereld heeft ook niet stilgezeten. Bij de eerste vijf eindigen zou al fantastische zijn."

De Limburgse dressuurcombinaties moeten het dit jaar zonder titel stellen. In de Special kwam Jeanette Haazen niet meer aan de start, omdat ze ziek naar Limburg was afgereisd. In de vroege ochtend had zij wel met Banzayir haar zilveren medaille in de lichte tour veilig gesteld. Diedrik Wigmans mocht niet meer terugkeren in de Special, omdat hij in de Grand Prix niet tot de beste 12 behoorde. Katinka Vliegen moest de Limburgse eer hoog houden. Zij deed dat niet onverdienstelijk, maar met 59 procent kom je niet voor een ereplaats in aanmerking.

Diederik Wigmans behaalde met Desire een bronzen medaille in de ZZ-L.

Het sterkst kwamen de Limburgers voor de dag in de klasse ZZ-Z: zilver voor Roger Schulkens, brons voor de door pech achtervolgde Bernadette Gelissen en de vierde plaats van Pascal Werden.

Honkballers komen terug van 10-2 achterstand

Knap staaltje slagwerk van Beekse Cheetahs

Van onze correspondent
AD HARLÉ

BEEK – Het Beekse honkbalteam Cheetahs kreeg de nummer 2 van de eerste klasse op bezoek; de Contente Meppers uit het Brabantse Eersel. De partij leek aanvankelijk op een catastrofe uit te lopen, want in de vijfde innings keek de Beekse ploeg tegen een achterstand aan van 2-10. Met Arjan Blokland als vervanger op de heuvel en later zijn broer Jeroen werd de inhaalrace ingezet. Via 8-10 in de zesde innings, 10-10 in de zevende innings en 12-11 in de laatste innings haalde Cheetahs de winst alsnog naar zich toe.

De (technische) home run van Jeroen Blokland en de drie honkslagen uit vier slagbeurten van John Benink droegen daar in ruime mate aan bij.

Phantoms uit Weert won bij koploper Orioles in Veghel met 5-16. Veel veldfouten van de Orioles droegen bij aan deze verrassende overwinning.

Maastricht wist zich tegen Roef weliswaar overeind te houden, maar een overwinning zat er niet in. Verder dan een gelijkspel (6-6) wist de ploeg, die onder leiding Van Jos Wulms stond, niet te komen.

Anders ging het er aan toe in Weert, waar koploper Indians het Kerkraadse Samacols ontving. Eef Martines, coach van de Indians kijkt met gemengde gevoelens terug op de winst van zijn team (8-4). De wedstrijd werd gekenmerkt door wat strubbelingen die zich over en weer voordeden onder de spelers. Gelukkig konden de gemoederen worden gesust.

Softbal

Koploper Sittard Condors speelde twee maal tegen de nummer drie van de ranglijst, Neptunus uit Rotterdam. Coach Jan Jonkers van de Condors was niet ontevreden over het resultaat; een maal winst (2-1) en een maal verlies (0-2).

Stelrad/All Stars maakte in de overgangsklasse korte metten met koploper Mulo. De dubbele winst werd binnengehaald met 2-0 en 1-0. In beide wedstrijden werd de verdediging op bekwame wijze geleid door de jonge Marijke van Kempen, die daarbij voortreffelijk werd bijgestaan door catcher Petra Canissius.

In Kerkrade hielden de Samacols-dames geen stand tegen het veel sterkere Nuenen. Met 1-11 werd verloren.

Maastricht ging op bezoek in Veldhoven, waar All In het betere van het spel had: 19-4. Cheetahs Beek moest naar Venlo, waar werd aangetreden tegen de Mustangs, 8-5.



● *De Belg Guy de Jonge blaast even uit nadat hij de amateurwielerwedstrijd de Pijl van Limburg heeft gewonnen.* Foto: JAN PAUL KUIT

Belg De Jonge wint Pijl van Limburg

Van onze correspondent
JO KERSTEN

ECHT – De Pijl van Limburg, de tweedaagse wielerwedstrijd voor NWB-amateurs, is gewonnen door de 25-jarige Belg Guy de Jonge uit Zwijndrecht. Voor De Jonge was het de eerste zege dit jaar; in 1991 won hij één wedstrijd en in zijn hele carrière welgeteld drie. Met het winnen van de tijdrit beet Mark Burggraaf de spits af van het wielerevenement. Na de eerste, echte etappe over 123 kilometer stond oud-Reuvernaar Ger Hermans, thans gemeenteambtenaar in Wateringen, mede door enkele bonificaties, op kop van de ranglijst. Hij had zes seconden voorsprong op Jan Ubachs en elf op Jan Penen.

Jan Peeten uit Baarlo won het bergklassement. De eerste dag staakten 32 deelnemers voortijdig de strijd.

De 143 kilometer lange rit van gisteren, deels door het Zuidlimburgse heuvelland, kenmerkte zich door talrijke ontsnappingen. Op de Raarberg (na 78 km) kwam de hele groep weer bijeen. In de afdeling reed leider Hermans lek, maar kreeg van teamgenoot Math Stoffels een wiel aangereikt. Hij kon de aansluiting daarna weer bewerkstelligen. Naarmate de wedstrijd vorderde vielen steeds meer renners terug naar het geslagen achterveld, dat op tien minuten van de winnaar Jo Steyvers zou finishen. Guy de Jonge zat in de overgebleven driemans-kopgroep en werd op vijf seconden tweede. Rick van Dijk werd derde. De Jonge bleef Hermans in het eindklassement 25 seconden voor.

Achtenzestig van de 145 gestarte deelnemers bereikten een plaats in het eindklassement van de sportief verlopen en geslaagde 'Pijl van Limburg'. De 70-jarige en onverslijtbare Jan Beckers uit Echt kan weer met de voorbereidingen van een nieuwe editie beginnen.

Honkbal

Overgangsklasse	
Gophers-Ducks	1-6
Rowdies-Cardinals	4-9
DVS-Spijkenisse	3-9
Eerste klasse	
Orioles-Phantoms	5-16
Bullfighters-Mustangs	16-6
Cheetahs-C.Meppers	12-11
Geldrop-Straalights	13-8
Tweede klasse	
Gemert-Stealers	9-3
Indians-Samacols	8-4
Maastricht-Roef!	6-6

UITSLAGEN SOFTBAL

Hoofdklasse	
Condors-Neptunus	0-2/2-1
Zwijndrecht-Cardinals	10-0/14-2
Ducks-Eurostars	2-18/6-15
Saints-Gophers	6-3/12-2
Overgangsklasse	
Feyenoord-Jeka	13-12/4-5
Hitters-Hazenkamp	10-8/10-5
Braves-Roef!	4-3/5-13
All Stars-Mulo	2-0/1-0
Eerste klasse	
Knuppelaars-Black Wings	12-2
All in-Maastricht	19-4
HBS-Starlights	11-1
Samacols-Nuenen	1-11
Tweede klasse	
Cheetahs-Mustangs	5-8

KNBB DISTRICT LIMBURG

Bandstootcompetitie 1992

Poule 1	
Maasband-Matchpoint	5-2
Volkshuis-Wilza	5–2
Quick-Societeit	4–3
Poule 2	
de Keizer-Niet Klossen	2–5
BBC-Volkshuis	5–2
Matchpoint-Schaesberg	5–2
Poule 3	
de Statie-HGK	4–3
't Kempke-Eikeboom	3–4
Sanderbout-'t Jachthoes	4–3
Poule 4	
Societeit-de Statie	7–0
de Oase-de Baandert	3–4
Sanderbout-Benelux	4–3
Poule 5	
de Oase-Volkshuis	3–4
HGK-'t Heukske	5–2
Poule 6	
Eikeboom-de Statie	7–0
Brouwerswapen-'t Kempke	0–7
't Heukske-de Oase	5–2
Poule 7	
Brouwerswapen-de Baandert	5–2
't Heukske-'t Kempke	2–5
Eikeboom-Volkshuis	3–4
Poule 8	
Gona-Lindenheuvel	1–6
't Kempke-Eikeboom	4–3
Volkshuis-de Statie	0–7
Poule 9	
ABC-Brouwerswapen	5–2
Niet klossen-Op 't Kantje	5–2
OHVZ-Waubach	7–0
Poule 10	
DJB-Weustenrade	5–2
Op 't Kantje-Matchpoint	0–7
St. Bavo-de Keizer	7–0
Poule 11	
Vriendenkring-DJB	7–0
de Keizer-de Treffers	2–5
Gebrooker Hofke-Matchpoint	5–2
Poule 12	
Matchpoint-St. Bavo	0–7
DJB-de Keizer	5–2
ABC-Cebusta	2–5
Poule 13	
Matchpoint-de Keizer	7–0
DJB-St. Bavo	7–0

NK tennis in Kerkrade draait uit op fiasco

Van onze tenniscorrespondent

KERKRADE – De tennisvereniging Kerkrade '54 heeft een flinke kater overgehouden aan het landskampioenschap voor veteranenteams. Binnen tweeëneenhalf uur was het toernooi beslist. Iduna uit Utrecht koesterde een 3-0 voorsprong en prolongeerde daarmee moeiteloos de titel voor 35-plussers.

De grootste teleurstelling kwam door de afzeggingen van Pellikaan uit Zwolle, vanwege interne moeilijkheden, en Zaltbommel. Laatstgenoemde ploeg kon niet accoord gaan met het nieuwe speelschema, een halve competitie met drie teams. Het kampioenschap werd hiermee teruggebracht tot een farce. Organisator Ritzerfeld was zeer ontdaan over de gang van zaken. „Ik heb hier een geweldige kater aan overgehouden. Wat die twee teams paraat hebben gemaakt, is ongelooflijk. Zeker als je weet dat Hans van de Overvest die speler/coach van Zaltbommel is, ook nog werkzaam is bij de tennisbond. Het laatste woord is hier nog niet over gevallen."

Velden

De wedstrijdleiding van het Regentoernooi in Velden was dit jaar ook gedupeerd. Finalist Jeroen Snijders was daar de oorzaak van. De Panninger had bij het inschrijven niet kenbaar gemaakt dat hij op de finaledag ook competitie in Duitsland moest spelen. Snijders bereikte echter zowel de finale van het herenenkel als van het herendubbel. In de dubbels scond hij de eerder gemaakte afspraak om op matchpunt vóór op te geven. Als reden gaf hij op dat de tegenstanders 'erg onsympathiek geweest waren'. De finale moest door een demonstratiepartij vervangen worden. Ook de finale van het enkelspel was een aanfluiting omdat die al 's morgens gespeeld moest worden vanwege de verplichtingen elders van Snijders. Het was dan ook niet meer dan terecht dat Coen Verberkt als winnaar gehuldigd werd.

● Anique Snijders heeft haar eerste finale in een WTA-proftoernooi gehaald. In het Portugese Oliveiro slaagde ze erin met Annemarie Mikkers de eindstrijd van het damesdubbel te bereiken. In de halve finale versloegen ze de Bulgaarse combinatie Angelove/Nicolova gemakkelijk met 6-2, 6-3. In de finale tegen de Australische dames Shareen Bottrell en Maria Purceel wonnen Snijders en Mikkers de eerste set, maar ze verloren met 4-6, 6-3, 6-2.

● Het koppel Gijs Verheijen en Hans Eric Zwaagstra werd in de kwartfinale door het 'thuisdubbel' Frank van de Heuvel en Evert Jan Hulshof verrassend verslagen. De uitslag was 7-6 (7-5), 7-6 (7-4).

● Het VSB/Smask toernooi in Rotterdam was voor Ellen Brutsaert na de halve finale voorbij. In de kwarteindstrijd won ze van Angela van namen met 4-6, 6-4, 6-3. In de halve finale was Mariska IJzerloo met 6-3, 4-6, 6-4 juist te sterk voor de Brunssumse.

● In de kwartfinale van het dames A-toernooi in Tilburg verloor Marinka Bartels met 6-4 6-3 van Rintman uit Schiedam.

Drie landstitels voor Limburgse jazzgymnasten

Van onze correspondent
WIM DILL

HEERLEN – De Nederlands[e] kampioenschappen jazzgymna[s]tiek in sporthal de Varenbeuk [te] Heerlen kenden een spannen[d] verloop. Het door Coriovallum gehouden toernooi kende ee[n] goede sfeer, waardoor de deelne[-]mers werden opgezweept t[ot] goede prestaties. Voor de Lim[-]burgse teams waren drie titels e[n] enkele individuele ereplaatsen weggelegd.

In de A-klasse tot zestien jaa[r] won het team van RSG Roer[-]mond dank zij de technisch[e] perfectie de fel begeerde titel. D[e] Roermondse dames waren eve[n]eens zeer goed op dreef, ma[ar] enkele fouten in de samenstel[-]ling deden hen op een ondank[-]bare vierde plaats belanden. Zi[j] scoorden voor uitvoering e[n] voor de verplichte onderdelen echter de hoogste punten. In de B-klasse won het team va[n] Switch Linne na een spannende strijd met de Vaalse ploeg ATSV met een minieme voorsprong van 0,13 punten de landstitel. Hun winst was vooral te danken aan de betere uitvoering. In de jongste categorie won Fidelitas Brunssum het kampioenschap direct gevolgd door de teams van Hasselt en de organiserende vereniging Coriovallum.

Uitslagen: **A-klasse, dames:** 1. DIO Ugghelen 26.25; 4. RSG Roermond 25.10; 7. Alcides Baarlo 23.23. **Dames-jeugd:** 1. RSG Roermond 26.83; 3. RSG 2 Roermond 24.10. **Meisjes:** 1. DIO Ugg[-]helen 24.97; 3. RSG Roermond 23.60 **B-klasse, dames:** 1. Switch Linne 22.9[.]; 2. ATSV Vaals 22.84; 5. Wilskracht Ne[-]derweert 21.67. **Dames-jeugd:** 1. Hel[..] Hoevelaken 23.24; 3. Fidelitas Bruns[-]sum 22.63; 4. Switch Linne 22.27; [.] ATSV Vaals 21.73. **Meisjes:** 1. Orio[.] Putten 24.47; 4. Coriovallum Heerlen 21.43; 5. ATSV Vaals 21.24. **Meisjes:** [.] Fidelitas Brunssum 22.47; 3. Coriovallum Heerlen 21.33.

Willems blijft ongedeerd na crash

POSTERHOLT – Twan Willems u[it] Landgraaf zorgde tijdens de inter[-]nationale speedwayraces op he[t] Jaba-circuit in Posterholt voor d[e] nodige consternatie in de eerst[e] manche van de superstox-klasse. I[n] de eerste ronde van de opening[s-]manche crashte hij na een botsin[g] met een opponent. De wagen va[n] de Limburger kantelde en vat[te] vlam. Willems bleef, dankzij goe[d] ingrijpen van de brandweer, onge[-]deerd.

Tweeduizend toeschouwers zage[n] bikkelharde races in Posterholt, waardoor het percentage uitvallers heel hoog was. Sjef Gootzen won [in] de specials-klasse. Zaterdag neem[t] hij, samen met Wil Snijkers en Joh[n] van de Borgh, deel aan het EK i[n] het Engelse Peterborough. Snijkers en Van de Borgh zullen deze week nog hard moeten sleute[-]len. Op het Jaba-circuit kwamen [ze] veel snelheid te kort.

De standaard-klasse was een Lim[-]burgse onderonsje. Bram van de[n] Abeelen uit Roermond was de snel[-]ste. Op de tweede en derde plaats eindigden respektievelijk Viktor Rozema (Echt) en John Timmer[-]mans (Echt). De formule Toyota klasse was een prooi voor Henk Hanssen uit Horst. De superstox klasse is altijd een Limburgse aan[-]gelegenheid. Winnaar werd Henk Peters (Velden) voor John Timmer[-]mans (Echt) en Roger Giera (Hoens[-]broek).

Versterking voor Bartok

BORN/TILBURG – De tafeltennis[-]sers van Bartok, die zich afgelopen weekeinde veilig speelden in de ere[-]divisie, maar de nationale beker[fi-]nale aan hun neus zagen voorbij glippen, hebben zich voor het ko[-]mend seizoen versterkt met J[.] Verhulst van JCV (Vught). Gisteren legden de Bornenaren de Brabantse topspeler voor een jaar vast.

In de degradatie/play off-wedstrij[-]den maakte Bartok in de laatste wedstrijd thuis gemakkelijk kor[te] metten met JCV: 9-1. Alleen R[i-]chard Aarts zorgde tegen Mar[.] Heeren (9-21, 19-21) voor het enig[e] verlies. Door dit resultaat verzeker[-]de Bartok zich van een plaats in de eredivisie.

Gisteren kwam de ploeg van trainer Paul van der Laar opnieuw in actie. In de halve finale van de nationale beker was landskampioen Blaeuwe Werelt met 5-1 een maatje te groot. Toen Frank Boute tegen Henk va[n] Spanje ondanks drie matchpoints in de tweede game zijn wedstrijd niet kon verzilveren en Bartok o[p] een 2-1 achterstand werd gezet, vi[el] de tegenstand van Bartok als een plum-pudding in elkaar. Trainer Paul van der Laar verlaat als trainer Bartok.

Eysdenaren pakken handboogbeker

OSPEL/EYSDEN – De Volgelingen uit Eysden hebben op de doelen van de handboogvereniging Wilhelmina uit Nederweert-Ospel de nationale handboogbeker gewonnen. Aan de finale mochten acht teams uit heel Nederland deelnemen, die zich hiervoor via selectiewedstrijden hadden moeten plaatsen. De tweede vertegenwoordiger uit Limburg was Willem Tell uit Geverik Beek.

Eindstand: 1. De Volgelingen, Eysden 13[..]; 2. DVS, Rosmalen 1368; 3. Tweestroom, Druten 1366; 4. Vriendenkring, Schaijk 1352; 5. Rozenjacht, Baarschot 1352; [6.] VZOD, Zeelst 1351; 7. Willem Tell, Geverik Beek 1342; 8. Vriendenkring, Rijen 13[..] punten.

Duitser onderstreept topvorm met zege in Rosmalen

Stich klaar voor Wimbledon

DOOR ERIC DE BIE

ROSMALEN – Ook voor The Continental Grass Court Championships blijkt driemaal scheepsrecht te zijn. Na twee teleurstellende èn verliesgevende edities zat het de organisatie van het met 260.000 dollar gedoteerde tennistoernooi in Rosmalen dit jaar wel mee: het regende sporadisch en de tribunes waren regelmatig vol. Toen directeur Wim Buitendijk gistermiddag ook nog een 'grote' naam op de lijst van winnaars mocht noteren, maakte hij zelfs een vreugdedansje. Wimbledon-kampioen Michael Stich deed wat van hem werd verwacht en versloeg in twee sets (6-4, 7-5) de verrassende finalist Jonathan Stark, die in de halve eindstrijd Michiel Schapers had verslagen.

Een dergelijk opkikkertje kon het enige grastoernooi op het Europese vasteland wel gebruiken. De eerste twee afleveringen op het Autotron waren namelijk niet om over naar huis te schrijven en leverden een verlies van 1,2 miljoen gulden op. Organisator Grass Court bv, waarvan de KNLTB (51 procent) en het Autotron (49) de enige aandeelhouders zijn, verwacht bij de eind-afrekening van de jongste editie (in totaal door 25.000 mensen bezocht) de lasten tegen de baten te kunnen wegstrepen.

Naast het fraaie weer heeft volgens Buitendijk met name het 'slimmer' samengestelde deelnemersveld bijgedragen aan dit 'succesje'. Daarnaast is de Oudbeijerlander van mening dat de promotie-campagnes van ARC Sports & Events, dat dit jaar voor het eerst de exploitatie verzorgde, zeer belangrijk zijn geweest. De kans bestaat echter dat Buitendijk voor de vierde editie weer zelf de boer op moet voor sponsors en reclame. Op verzoek van ARC is het driejarig contract onlangs opengebroken en omgezet in een éénjarige verbintenis met twee opties. De sportmarketingtak van Alrecon zou aanvankelijk ook bij de komende twee edities voor 2,6 miljoen garant staan, maar moet daar nu blijkbaar even goed over nadenken.

Moeizaam

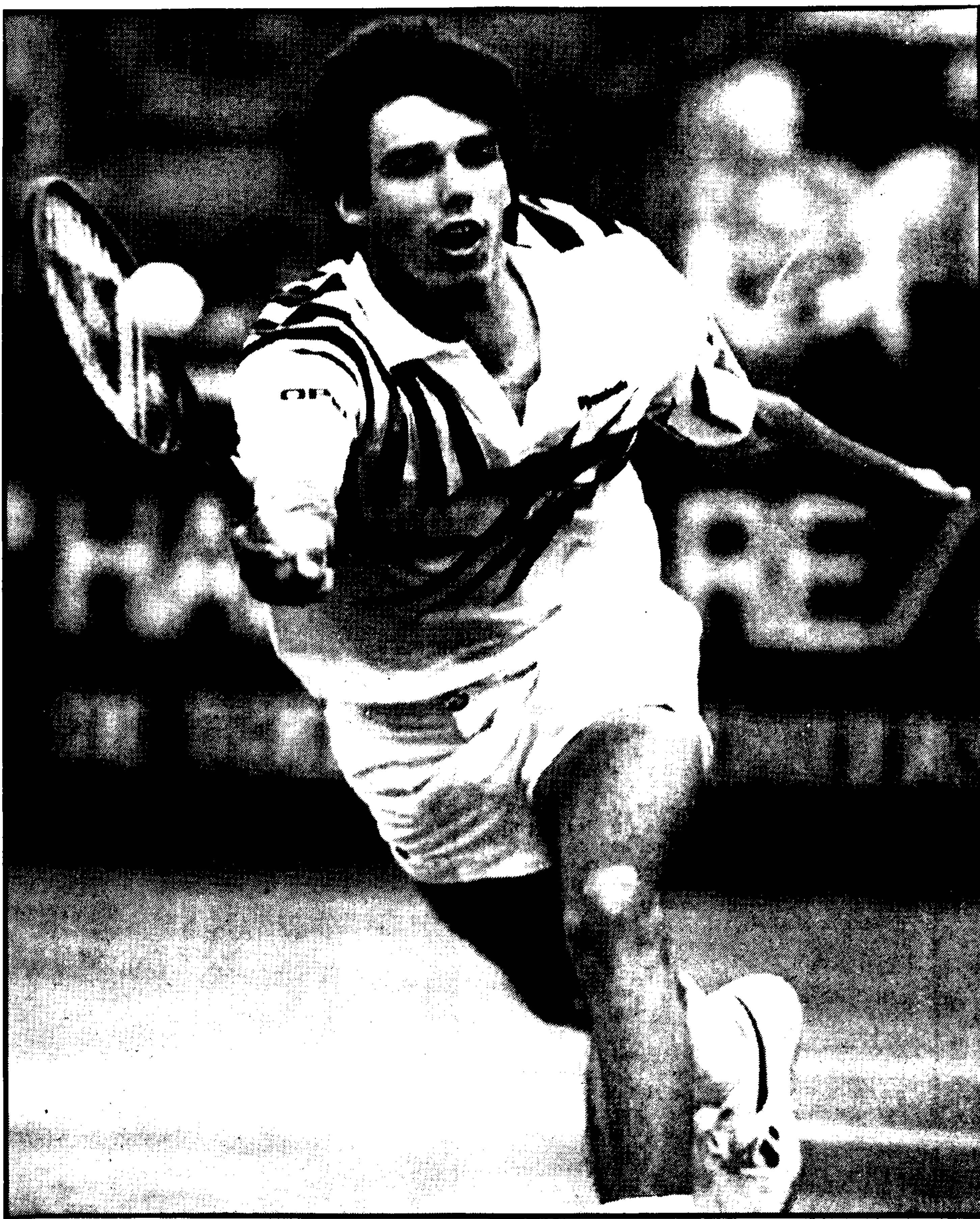
Het is bekend dat het moederbedrijf Alrecon niet erg tevreden is over het functioneren van ARC. Vooral de dit jaar moeizaam verlopen commerciële exploitatie van voetbalclub FC Den Haag is bij de holding verkeerd gevallen. Begin deze maand trok Alrecon dan ook het management van ARC weer naar zich toe.

KNLTB-voorzitter Ruurd de Boer is desondanks niet bang dat de marketingfirma binnenkort afhaakt. „Ik acht ARC nog even betrouwbaar als vóór het ontbreken van het contract. Ongeacht de afloop van de evaluatie staat één ding nu al vast: het toernooi wordt volgend jaar weer in deze vorm gehouden.".

Waarschijnlijk is Michael Stich dan weer van de partij. Nadat hij uit handen van De Boer een cheque ter waarde van bijna zestigduizend gulden had ontvangen, beloofde hij het publiek er over na te denken in 1993 voor de vierde keer naar het Autotron te reizen. „Als deze voorbereiding weer hetzelfde resultaat oplevert, doe ik het zeker", sprak de 23-jarige Duitser later.

Verrassend

Stich doelde daarmee natuurlijk op Wimbledon, waar hij vorig jaar verrassend iedereen de 'Groene Kathedraal' uit serveerde. De inwoner van Elmshorn, die door zijn eindzege in Rosmalen landgenoot Boris Becker van de vierde plaats op de wereldranglijst verdrong, liet deze week zien klaar te zijn om zijn titel aan de Londense Church Road te verdedigen. In zijn vijf partijen stond Stich geen set af en maakte hij vooral met zijn opslag een sterke indruk. Hij kreeg maar zeven 'breakpoints' tegen zich in totaal dertig aces. „Omdat ik hier met John McEnroe ook in de dubbel de finale bereikte (daarin verloor het Amerikaans/Duitse duo van Grabb/Reneberg, red.), heb ik veel partijen op gras kunnen spelen. Ik geloof dat ik nu zelfs beter in vorm ben dan vorig jaar. Daarom verheug ik me op Wimbledon. Ik ben nergens bang voor", aldus Stich.



● *Michael Stich in actie in Rosmalen. De Duitser versloeg in de finale de Amerikaan Stark in twee sets.* Foto: ANP

Fraaie winst Brenda Schultz

BIRMINGHAM – Brenda Schultz heeft gisteren het tennistoernooi in Birmingham gewonnen. In de finale versloeg de Nederlandse, die als zesde was geplaatst, de Australische Jenny Byrne in twee sets: 6-2 6-2. Het toernooi, dat op gras werd gespeeld, is een belangrijke voorbereiding op het Grand Slam-evenement van Wimbledon.

Brenda Schultz toonde zich na de fraaie winst uiterst optimistisch over haar kansen op Wimbledon. „Ik heb daar hele goede mogelijkheden", zei de 1,88 meter lange, 21-jarige Heemsteedse zonder blikken of blozen na het duel, dat slechts 54 minuten vergde. „Ik kan in principe van iedereen winnen."

Het was de tweede keer in de profloopbaan van Schultz, dat ze een toernooi in het vrouwencircuit won. Vorig jaar augustus bracht ze het evenement in de Amerikaanse plaats Schenectady op haar naam. Op het gras van Queen's veroverde de talentvolle Zuidafrikaan Wayne Ferreira zijn eerste zege in een ATP-toernooi. In de finale won de 20-jarige Ferreira met 6-3 6-4 van de verrassend ver doorgedrongen Japanner Shuzo Matsuoka.

In het graveltoernooi van Florence ging de hoofdprijs naar de Oostenrijker Thomas Muster. Hij won in een grillige finale met 6-3 1-6 6-1 van sde Italiaan Renzo Furlan.

Zwemselectie stelt teleur

AMERSFOORT – Een one-manshow, daar draaide het dit weekeinde op uit bij de Olympische selectiewedstrijden zwemmen in Amersfoort. Niet van de 20-jarige Marcel Wouda, die het er na de spraakmakende 400 meter wisselslag van vrijdag een beetje bij liet zitten, maar van de één jaar oudere Martin van der Spoel.

De blonde eenling van de Waterkip uit Barneveld kon er niet genoeg van krijgen en voegde gisteren nog een tweede en derde nationale record aan zijn prestatielijst toe. De 100 meter rugslag in 57,29, waarmee hij het acht jaar bestaande record van Hans Kroes omver kegelde en vervolgens op 200 meter wisselslag, waar hij in 2.03,76 zelfs Marcel Wouda voorbleef.

Ervaren EK- en WK-gangers als Erik Ran en Ron Dekker klampten zich vast aan de enigszins verlegen Gelderse zwemmer om alsnog een reisbiljet naar Barcelona te verwerven. Het tweetal behoorden tot de vele oudgedienden, die het in Amersfoort niet konden maken.

Drie zwemsters en één zwemmer zijn binnen de Olympische limiettijden gebleven. Voorts werden vijf Nederlandse (mannen)records verbeterd.

Ons land vaardigt een kleine zwemploeg af naar Barcelona. De Olympische selectie bestaat uit acht zwemsters en één zwemmer. Het zijn: Karin Brienesse (AZPC) 100 vrij, 100 vlinder, 4x100 vrij en 4x100 wissel. Inge de Bruijn (Nautilus) 50 vrij. Mildred Muis (AZPC) 100 vrij, 4x100 vrij en 4x100 wissel. Marianne Muis (AZPC) 4x100 vrij. Diana van der Plaats (De Dolfijn) 4x100 vrij. Ellen Elzerman (De Dolfijn) 4x100 wissel. Linda Moes (SGG) 4x100 wissel. Martine Janssen (TZC/Vahalis) reserve 4x100 wissel. Marcel Wouda (PSV) 400 wissel.

‚Voorts heeft de KNZB voorgedragen Casper van Dam (Zwemlust/ Den Hommel) en Martin van der Spoel (DWK), die op respectievelijk de 100 meter vlinderslag en de 200 meter wisselslag 0,24 seconden en 0,26 seconden boven de Olympische limiet bleven. Het bestuur van het NOC zal over deze aanvullende voordracht woensdag aanstaande een beslissing nemen.

De ploegleiding bestaat uit: Chef-d'equipe Dora Demuth, hoofdtrainer Ton van Klooster, trainer Kees Vervoorn en eventueel Ad Roskam en fysiotherapeut Arnold Rood.

Vijftiende plaats levert Bergsteyn koppositie op

ZLIN-GOTTWALDOW – De deelname aan de Tsjechische Barum-rally leverde Maurice Bergsteyn en Paul Boesten een vijftiende plaats op. Na de eerste dag in deze rally voor het Europees kampioenschap stond het Limburgse duo als achttiende gerangschikt. Op de tweede dag konden ze enkele plaatsen goedmaken. Na achttien jaar (vader Man in 1974) staat weer een Bergsteyn aan de leiding in het internationaal open Nederlands rallykampioenschap.

„Het was een loodzware wedstrijd. Op de tweede klassementsproef hadden we problemen aan de motor van de Opel Corsa. De Belgisch-Nederlandse serviceploeg verhielp de storing echter snel. Vooral de bandenkeus tijdens de wedstrijd was erg moeilijk. Vaak was er onder aan de berg regen en moesten we boven op een kurkdroog parcours rijden. Met de Opel Corsa gingen we vaak als een raket de berg af. Bergop ging het erg moeizaam. Door dit resultaat en de klasseoverwinning sta ik aan de leiding van het Nederlands rallykampioenschap. Indien ik ook in Ieper start, blijf ik koploper. Met onze spectaculaire rijstijl waren we favoriet bij het publiek. De samenwerking met Paul Boesten in de Barum-rally verliep voortreffelijk. Ondanks alle stress tijdens de rally blijft Paul de rust zelve," aldus Maurice Bergsteyn vanuit Tsjechoslowakije.

De Barum-rally werd met grote overmacht gewonnen door de regerende Duitse rallykampioen Erwin Weber in een Mitsubishi. De Oostenrijker Baumschlager verspeelde door een kapotte versnellingsbak in zijn VW Golf de tweede plaats, die nu ingenomen werd door de meervoudige Oostenrijkse rallykampioen Franz Wittmann in een Toyota Celica.

Spaan blij met twaalfde plaats in Hockenheim

Geen rol van betekenis Nederlandse wegracers

HOCKENHEIM – De Nederlandse wegracers lopen er dit seizoen maar een beetje bij. Zonder de geblesseerde Wilco Zeelenberg kwamen de Nederlanders in de Grote Prijs van Duitsland niet eens in de buurt van een podiumplaats. Hans Spaan, die met zijn honderdste Grand Prix een klein feestje vierde, werd op het circuit van Hockenheim twaalfde in de 125cc-klasse. Patrick van den Goorbergh eindigde als veertiende in 250cc.

De Nederlandse wegracers hebben dit seizoen de aansluiting met de wereldtop verloren. De Australiërs, Italianen en Amerikanen, domineren de soloklassen. Met af en toe een Duitser als tussenpaus. Ook in Hockenheim was dit gisteren het geval.

Zo als vaak was de race in de 125-cc-klasse bloedstollend, met de eerste zes binnen een seconde aan de finish en de Italiaan Casanova op een Aprilia als winnaar. Hans Spaan beschikt in de klasse over hetzelfde fabrieksmerk als Casanova, maar finishte wel op dik vijftig seconden als twaalfde. Van een wereldtopper is de Castricummer in twee seizoenen weer een tobber geworden. Zijn jubileumrace bracht daar geen verandering in. Hoewel de Noordhollander wel weer de streep haalde.

In de 250cc-klasse reed Patrick van den Goorbergh op zijn Yamaha naar de veertiende plaats. „Een goede generale voor Assen", meende de pupil van Jan Huberts. De zege in de 250cc-klasse ging naar de Italiaan Perfrancesco Chili, die zijn landgenoten Biaggi en Reggiani aftroefde. Klassementsleider Luca Cadalora eindigde op de vierde plaats.

De 500cc-race ging opnieuw naar de Australiër Mike Doohan, die Kevin Schwantz voorbleef. Voor Doohan was het zijn vijfde zege in zeven wedstrijden. Cees Doorakkers werd negentiende. De zijspan-wedstrijd leverde een overwinning op voor de Britten Webster en Simmons.

Tragter kan druk niet aan

HOLICE – Pedro Tragter heeft zijn leidende positie in de strijd om de wereldtitel in de 125cc-klasse in de Grote Prijs van Tsjechoslowakije moeten afgeven. De Zuidafrikaan Greg Albertijn, rijdend voor een Nederlands team, zette de jonge Nederlander in Holice af. Met drie overwinningen in evenveel manches. Het verschil na gisteren bedraagt zeventien punten in het nadeel van Tragter.

De Nederlanders herstelden zich in de derde reeks. Door pech kwam echter een snel einde aan de aspiraties van Van Rees (vastloper), Tragter (kapotte ontsteking) en Charles Sweebe (val). Strijbos bleef lang overeind aan de kop van het veld, maar werd uiteindelijk toch door Albertijn voorbijgestreefd. Gemakkelijk, want Strijbos ging drie ronden voor het einde onderuit.

In Duitsland nam Schmit de leiding in het WK-klassement over van de ongelukkige Belg Stefan Everts, die na twee flinke valpartijen in het ziekenhuis belandde. Everts scoorde geen punten.

Lotto

Lotto 24: Winnende getallen: 1 - 10 - 16 - 23 - 25 - 26. Reservegetal: 8. Cijferspel: 9 6 6 7 0 0.
Duitse lotto: Winnende getallen: 2 - 17 - 23 - 35 - 43 - 46. Reservegetal: 44. Supergetal: 1. Spel 77: 5197378
Belgische lotto: Winnende getallen: 5 - 17 - 19 - 24 - 33 -36. Reservegetal: 27. Joker: 9509950. (onder voorbehoud)



● *De Duitser Peter Oettl ging in de 125cc-race op spektakulaire wijze onderuit. Niettemin liep Oettl geen noemenswaardige verwondingen bij zijn crash op.* Foto: REUTER

Roeiers slaan hun slag

LUZERN – De Nederlandse roeiers hebben bij de Rotsee Regatta in Luzern vier medailles gewonnen. Pepijn Aardewijn behaalde in de lichte skiff de enige Nederlandse overwinning. De vier-zonder-stuurman roeide naar zilver.

Brons was er voor de dubbeltwee van Nico Rienks en Henk Jan Zwolle en de dubbelvier vrouwen. Rienks en Zwolle werden verslagen door de Duitsers Uhrig en Händle en de Australiers Hawkins en Anthonie. Het Oranje-vrouwenkwartet moest Duitsland en het GOS laten voorgaan.

Kanovaarder gebruikte doping

DUISBURG – De Duitse kanovaarder Detlef Hofmann is wegens doping voor twee jaar geschorst. De wereldkampioen werd op 11 en 28 april gecontroleerd.

Beide keren werd in zijn urine een te hoge concentratie van het spierversterkende hormoon testosteron aangetroffen.

Becker breekt met Smid

LONDEN – Boris Becker heeft de samenwerking met zijn Tsjechoslowaakse coach Tomas Smid beëindigd. Dat is zaterdag, negen dagen voor het begin van het toernooi op Wimbledon, in Londen bekendgemaakt. De beslissing is tijdens het grastoernooi op Queens gevallen.

Woensdag verloor Becker, drievoudig winnaar van Wimbledon, daar zijn eerste partij na een blessureperiode tegen de Zuidafrikaan Christo van Rensburg. Smid trad 13 mei vorig jaar in dienst als begeleider van Becker als opvolger van de Joegoslaaf Nikki Pilic.

Kampioen Utrecht in problemen

UTRECHT – Landskampioen Utrecht loopt grote kans de ijshockey-licentie voor het nieuwe seizoen mis te lopen. Dit vanwege ernstige financiële problemen, die zijn ontstaan na het opstappen van hoofdsponsor Pro Badge. Het bestuur van Utrecht heeft nog ruim een week de tijd een nieuwe sponsor te vinden en daardoor de begroting voor het komende seizoen rond te krijgen. „Ik blijf optimistisch dat we nog twee kleine sponsors vinden, die 150.000 gulden kunnen bijdragen in onze begroting van zes ton", aldus voorzitter Frans Heldeman. Maar al met al ben ik somber gestemd over het voortbestaan van de ijshockeyclub Utrecht."

Turninternaat opgeheven

BEEKBERGEN – De bondsvergadering van de KNGB heeft in Beekbergen besloten het turninternaat op te heffen. Al sinds de oprichting in 1976 was het instituut onderwerp van discussie. Om financiële redenen werd zaterdag afscheid genomen van het internaat. Papendal blijft voorlopig wel gehandhaafd als centraal trainingscentrum.

Europese bokstitel voor Kayumba

LEVALLOIS-PERRET – De Franse bokser Valery Kayumba is zaterdag Europees kampioen in het lichtwelterwicht geworden. Hij sloeg de Italiaan Bruno Vottero al in de eerste ronde knock out met een formidabele rechtse opstoot. Vottero was toen al een keer neergegaan.

De 26-jarige Kayumba, in Zaïre geboren, is als professional nog steeds ongeslagen in 28 gevechten. Hij won 27 maal, waarvan 21 keer vroegtijdig. De Europese titel in deze gewichtsklasse was vacant, omdat de Engelsman Pat Barrett geen kans zag zijn kampioensgordel te verdedigen.

Tempo Team uitgespeeld

DULMEN – De vrouwenploeg onder leiding van trainer-coach Bert van der Helm heeft bloemen geplaatst op het graf van topclub Tempo Team. De toonaangevende rol van de tafeltennisvereniging uit Amsterdam (anno 1938) is op nationaal en internationaal niveau wegens geldgebrek uitgespeeld.

Met een klinkende zege op titelhouder TSG Dülmen (5-1) in de finale van het Europese toernooi om de ETTU-beker, ook wel Nancy Evans-Cup genoemd, nam Tempo Team zaterdagavond in Duitsland waardig afscheid. Bettine Vriesekoop (2), Gerdie Keen (2) en Emily Noor brachten de winstpunten onverwacht snel en eenvoudig op hun naam.



Spanjaard vernedert Italianen in afsluitende tijdrit

Indurain zet kroon op werk

MILAAN – Alsof hij de afgelopen drie weken nog niet voldoende had bewezen de sterkste te zijn, zo vernederde Miguel Indurain zondag zijn concurrenten. Op de Tourwinnaar van 1991 stond in de afsluitende tijdrit van de Giro d'Italia geen maat. In de rit tegen het horloge, zijn specialisme, over 66 kilometer van Vigevano naar Milaan voltooide Indurain zijn triomftocht die op de derde dag begon. Toen nam hij de leiderstrui over van de Fransman Marie.

Miguel Indurain gaf het textiel niet meer uit handen. In de race tegen het uurwerk bleven alleen Bontempi en Bezault binnen de drie minuten achterstand. Zijn voornaamste, althans theoretisch, rivalen Chiappucci en Chioccioli verloren respectievelijk 3.02 en 3.57. Voor de Italianen smaakte de pil die ze al drie weken iedere dag moesten slikken zondag nog bitterder. En daar gaven de zestien Italiaanse dagprijzen, met zaterdag Cipollini met zijn vierde ritzege als laatste, geen zoetere smaak aan.

Voor het eerst in de 75-jarige geschiedenis van de Giro d'Italia werd in Milaan een Spanjaard in de rose trui op het erepodium werd gehuldigd. Twee dagen voor zijn 28ste verjaardag pakte Indurain al een belangrijke hoofdprijs. Zijn volgende doel is de Ronde van Frankrijk, waarvoor hij zeker na de heerschappij in Italië de allerbelangrijkste favoriet is. Voorzichtig als hij immer is waagde het troetelkind van ploegleider Echavarri zich niet aan al optimistische uitspraken. „Ik moet eerst maar eens afwachten hoe ik recupereer. Want hoewel de eindzege nauwelijks in gevaar is gekomen, heeft de Giro toch veel energie gevreten. Ik heb echter nog bijna drie weken de tijd de inspanningen te verwerken", zei Indurain.

Druk

Hoewel de druk groot zal zijn, heeft de Spanjaard een voorsprong op zijn concurrenten in de aanstaande Tour. De wetenschap dat hij al een van de drie grote ronden op zak heeft, ontlast hem mentaal. „Ik besef dat er veel van me verwacht wordt. Ik ben titelverdediger, maar de winst in de Ronde van Italië is een verlichting. Ik ben in vorm, nog niet in topvorm. En mijn fysieke gesteldheid is goed. Dat is van essentieel belang."
Indurain neemt twee dagen rust en gaat vervolgens op hoogtestage in de Pyreneeën. Wellicht neemt hij nog deel aan de Ronde van de Mijnvalleien om via het nationaal kampioenschap van Spanje op 4 juli te San Sebastian in de gele trui in de Ronde van Frankrijk te starten.

Anders

„De Tour is anders. Ik heb te maken met andere tegenstanders. Ik denk ook dat de Giro anders zou zijn verlopen als Bugno had meegedaan. Maar ik kan begrijpen dat hij een rustigere voorbereiding kiest. Ik heb met opzet de Vuelta laten vallen. Het publiek en de pers geven je nauwelijks kans je eigen gang te gaan. In de Giro ben ik weinig overbodig lastig gevallen."
Evenals vorig jaar in de Ronde van Frankrijk werd Indurain ook dit jaar verweten te berekend te fietsen. Verdedigend en weinig aanvallend in de cols. Dat laatste behoefde Indurain echter niet, want met de dag werd het groepje concurrenten kleiner en de Spanjaard kon een afwachtende houding aannemen. „Ik baseer mijn successen op mijn specialiteit, het tijdrijden. Daar kan ik de winst pakken en gaten slaan. In de bergritten wacht ik af wat de anderen doen. In de Giro heb ik niet geforceerd, ik wilde met het oog op de Tour op ontspannen wijze winnen. En dat is me gelukt", sprak Indurain tijdens een perslunch tevreden.



● *Miguel Indurain, ongenaakbaar op de Italiaanse wegen.* Foto: AP

Brentjens derde in Belgisch ATB-kampioenschap

KLUISBERGEN – Amateurwielrenner Bart Brentjens uit Haelen legde gisteren in het open Belgisch kampioenschap ATB beslag op de derde plaats. Paul Herrijgers veroverde in Kluisbergen na 60 kilometer wedstrijd zijn derde Belgische mountainbiketitel. Zijn landgenoot Vervecken eindigde als tweede, voor Bart Brentjens. De vierde prijs was weggelegd voor oud-prof Ludwig Wijnants.

Kim Andersen stelt afscheid weer uit

DIEKIRCH – De bij Z wegens doping in de Amstel Gold Race ontslagen Kim Andersen is teruggekomen op zijn besluit om een dezer dagen met wielrennen te stoppen. De Deen is een speurtocht begonnen naar een representatieve ploeg die hem de rest van het seizoen onder contract wil nemen. En hem ook selecteert voor de Tour.

Andersen nam de afgelopen dagen deel aan de Ronde van Luxemburg, die hij als negende beëindigde op ruim twee minuten van winnaar Dowja. Hij was als gastrenner door het nietige Oostenrijkse ploegje Varta uitgenodigd. Van de zeven renners die donderdag startten voltooide alleen Andersen de vierdaagse. „Ik ben al benaderd door een ploeg die al zeker is van een Tourstart. Maar ik wacht nog even af. Ik weet ook nog niet of ik na dit seizoen, zoals ik eerder van plan was, zal stoppen", aldus de Deen.

Van Heeswijk wint Omloop

GROOT AMMERS – Eerstejaars amateur Max van Heeswijk uit Baexem heeft afgelopen weekeinde zijn eerste klassieke overwinning behaald. De 19-jarige belofte schreef in Groot Ammers de Omloop van de Alblasserwaard op zijn naam, een klassieker van de promotiecategorie. Van Heeswijk won de race over 154 kilometer na een solo en had op de eindstreep 13 seconden voorsprong op zijn naaste belagers Schipper en Houtrop. Het was de vierde seizoensoverwinning van Van Heeswijk. Vorige week won hij op Limburgse bodem de Bedevaartsronde in Schinveld.

'Zuid-Limburg' domineert Heythuysen

Boelhouwers wacht niet op eindsprint

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

HEYTHUYSEN – Eindelijk heeft Leon Boelhouwers zijn overwinning te pakken. In de Ronde van Heythuysen voor amateurs snelde hij gisteren zegevierend over de eindstreep. Voor de vereniging waarvan hij lid is, WC Zuid-Limburg, werd de wedstrijd een compleet succes, omdat Boelhouwers' clubgenoten Berrie Thoolen, John de Hey en John Ramakers respectievelijk op de tweede, derde en zesde plaats beslag legden.

Leon Boelhouwers sprong ruim zeven kilometer voor het einde weg uit de kopgroep, die verder bestond uit Roger Vranken, Hans van de Munckhof, Robert van de Donk, Berrie Thoolen, Roger Hendrikx, Michel Stobbelaar, John Ramakers, John de Hey en Armand van Mulken.
De kopgroep had zich al vroeg in de wedstrijd, na 19 kilometer, gevormd. Een achtervolgend twaalftal kon alleen maar het peloton vaarwel zeggen, de kopgroep bedreigen lukte echter niet.



● *Leon Boelhouwers, eindelijk succes.* Foto: JEROEN KUIT

„Om de eindsprint te ontlopen had ik een reden", aldus de 26-jarige Boelhouwers. „Ik fiets het hele jaar al goed. Echter als ik moest sprinten voor pakweg een vijfde of zesde stek, werd ik diverse malen geklopt. Het zal wel te maken hebben met zelfvertrouwen."

Jan Raas heeft ploeg voor Tour bijna rond

DIEKIRCH – Jan Raas, die de leiding van de Bucklerploeg in de Ronde van Luxemburg in handen had gelegd van zijn assistent Hilaire Vanderschueren, was op het einde van de wedstrijd in het Groothertogdom present. Overigens kampte hij met een lichte kaakontsteking. Raas heeft zijn ploeg voor de Tour de France practisch op papier. Rooks, Maassen, Vanderaerden, Van Hooydonck, Solleveld, Veenstra, Nijdam en De Vries zijn normaliter zeker van een plaats. De negende man wordt Segers of De Clercq.
Wat de sponsoring van zijn team voor het volgend jaar betreft heeft Raas goede vooruitzichten. Een naam van de geldschieter noemt hij nog niet. „Het zou tijdens de interesse voor het Europees voetbalkampioenschap ook minder weerklank dan normaal hebben", liet hij weten.

Bij PDM zijn Breukink, Van Poppel, Van Aert, Boden en Alcala zeker van een Tourplaats, zoals Theunisse, Wijnands, Capiot (die een knie bijtekende) Skibby, Konychev, Schurer en Millar die zijn bij TVM. Panasonic heeft de kern van de ploeg eveneens op papier: Bouwmans, Fondriest, Ludwig, Ekimov, Sergeant, Nulens en Wilfried Nelissen. Voor de achtste en negende plaats komen onder meer De Koning, Van Lancker, Van Orsouw en Hanegraaf in aanmerking.

Ronde van Luxemburg

DOOR WIEL VERHEESEN

DIEKIRCH – Toen de vedetten in de openingsetappe van de Ronde van Luxemburg zich op een half uur achterstand lieten rijden, konden de knechten hun gang gaan. Althans, waar het de strijd om de eindoverwinning betrof. Voor etappe-successen bleken de groten nog belangstelling te hebben. Frans Maassen onderstreepte een en ander zowel in de vrijdag verreden tweede etappe als 's anderendaags in de tijdrit. Op indrukwekkende wijze. Tussendoor bleef Gert-Jan Theunisse niet achter. Hij liet zaterdag in het eerste deel van de derde etappe zijn medevluchters Van Loenhout en de Portugees Vieira eenvoudig staan. John van den Akker deed het allemaal geruislozer, maar toen zaterdagavond in Bettembourg de algemene rangschikking werd opgemaakt stond de 26-jarige Brabander wél opeens mooi in eerste stelling.

„Nu nog de slotetappe tot een goed einde brengen." Hij zei het meteen nadat hij de leiderstrui had aangetrokken. Men zag het hem gistermorgen ook denken toen hij in Diekirch de presentielijst tekende. Tweehonderdtwee loodzware kilometers lagen voor de wielen, alvorens in genoemde plaats ook de finish bereikt werd. Het was drukkend warm. Kiefel, de onttroonde Amerikaan, was in het klassement teruggevallen naar de vierde plaats. Dojwa, een Fransman, alsmede Wauters, een jonge Belg, waren op respectievelijk negen en zeventien seconden de felste belagers geworden van de nieuwe lijstaanvoerder.

Van den Akker: „Nerveus? Ik ben zeker gespannen, maar dat is logisch." Uiteindelijk kan ik niets anders doen dan mijn uiterste best." Zijn ploegleider, de Belg Ferdi van den Haute, die namens Jan Gisbers de PDM-formatie in het Groothertogdom leidde, zei het iets anders. „Als wij de leiderstrui toch nog kwijtraken, mag je eigenlijk niet van een nederlaag spreken. Zijn de deelnemers, die niet winnen soms allemaal verliezers? Het zou te gek zijn. Ereplaatsen tellen ook."

Het was alsof Ferdi van den Haute een voorgevoel had, dat Van den Akker het niet zou redden. „Jammer, dat wij zaterdag Tom Cordes kwijtraakten", aldus de chef d'equipe, „ook al omdat wij donderdag John Talen reeds ziek naar huis zagen vertrekken. Wij moeten het met z'n vijven (Van den Akker, Verhoeven, Vos, Koerts en de Duitser Dürst, red.) zien te redden."



● *John van den Akker, onttroond in laatste koersuur.*

De klassementsleider: „Ongeacht hoe het afloopt, maar het eerste wat ik doe als ik thuiskom is toch even telefoneren met ploegbaas Jan Gisbers. Ik wil mij nu toch heel nadrukkelijk kandidaat stellen voor een plaats in de Tour-equipe. De vorm is goed. Bovendien heb ik, in tegenstelling tot vorig jaar rond deze tijd, nog de nodige reserves."

De verklaring voor dit laatste volgde meteen. „Ik kon enkele weken noodgedwongen niet koersen nadat ik in de Driedaagse van De Panne, eind maart, bij een valpartij een barst in een arm opliep. De klassiekers kon ik vergeten; de Ronde van Spanje ook. Begin mei maakte ik mijn heroptreden in de Ronde van Trentino. Geloof mij, ik ben in deze vierdaagse op de Italiaanse wegen duizend doden gestorven, maar ik kwam weer overeind."

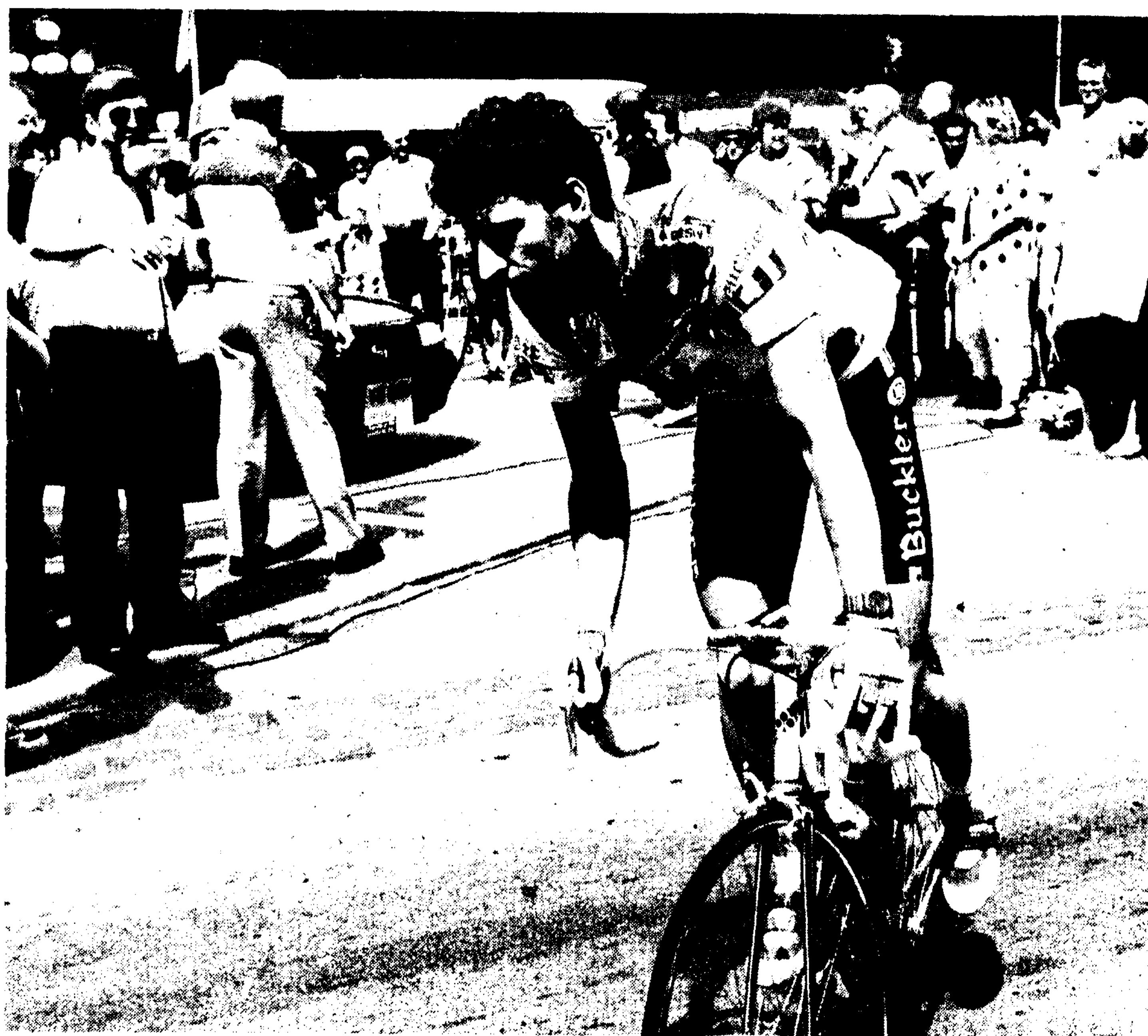
In de Dauphiné Libéré voelde Van den Akker, dat hij op de goede weg terug was. Vandaar zijn aanspraken op een Tour-selectie. „Als vijfdejaarsprof mag het onderhand toch wel eens gebeuren. Twee keer de Ronde van Spanje rijden is mooi. Veel werk opknappen voor Alcala, Van Poppel, etcetera, vind ik eveneens normaal, ook al moet je jezelf wegcijferen. Toch blijft de Tour de France een droom."

Demarranten

Toen de etappe gisteren een aantal demarranten bijeenbracht in een ijzersterke kopgroep, vonden de PDM'ers de ontstane situatie vooralsnog opperbest. Mottet, Sörensen, Museeuw, Anderson, Elli (de Italiaan zou de rit winnen), Moreau, Verstrepen en de Portugees Cunha vormden in de algemene rangschikking immers geen bedreiging.
De rest van het peloton vond het ook prima. Het veld trok kreunend en zwetend over de lange hellingen bij Vianden en kreeg tussen de 134ste en 172ste kilometer ook nog even drie keer de uiterst lastige Côte de Haemerich in de buurt van de aankomstplaats voor de wielen. Vele deelnemers maakten slechts een van deze beklimmingen mee. De douches en de terrasjes van Diekirch, waar men een paar maal doorheen trok, waren te verleidelijk om op de fiets te blijven.

Van de zeven Bucklers (Maassen, Veenstra, Eyk, Vanderaerden, Zuyderwijk, Segers, Nijdam) hield alleen laatstgenoemde het vol. Bij TVM deed Theunisse dit. Capiot, Skibby, Vandenbossche, Harmeling, Schurer en Wijnands (die na drie etappes als bestgeklasseerde renner van de ploeg nog zeventiende stond) haakten af.

Patrick Strouken staakte niet. De tweedejaarsprof uit Einighausen - zaterdag nog zevende - liep binnen in een groepje waartoe Ballerini en Nijdam behoorden. In totaal reden zevenenveertig man de wedstrijd uit. Donderdag waren 108 profs - onderverdeeld in zestien ploegen van zes of zeven man - aan het karwei begonnen.



● *Frans Maassen won twee van de vijf etappes in de Ronde van Luxemburg. Een ontsteking aan zijn zitvlak noodzaakte hem op de laatste dag de strijd te staken. „Ik wil geen risico's nemen", aldus de wielerprof uit Ittervoort.* Foto: DRIES LINSSEN

Excuus

Frans Maassen had een excuus voor zijn afstappen. „Een ontsteking aan het zitvlak is niet bepaald een prettige bijkomstigheid. Toch doorgaan zou wellicht funest geweest zijn voor de nabije toekomst. Over drie weken begint de Tour. In de aanloop daarheen wachten onder andere de Midi Libre en de Ronde van de Spaanse Mijnvalleien op mij." Bovendien, maar dat zei Maassen niet, had hij met zijn twee etappe-overwinningen heel nadrukkelijk weer de aandacht op zich gevestigd. „Hoeveel tijdritten ik in mijn loopbaan gewonnen heb?", herhaalde hij de vraag, nadat hij zaterdagavond de 12 kilometer tussen Foetz en Bettembourg het snelst van allemaal had afgelegd. „Precies weet ik het niet, maar het aantal zal rond de vijftien liggen."
De etappewinst van Gert-Jan Theunisse, zaterdag, betekende diens eerste winstpost in dit seizoen. „Na de Ronde van Spanje heb ik niet veel gereden. Luxemburg was voor mij een ideale gelegenheid om weer koersritme op te doen. Met mijn overwinning heb ik bewezen op de goede weg te zijn. Ik hoop, dat ik ploegleider Cees Priem hiermee overtuigd heb, dat hij mij niet hoeft mee te nemen naar de Midi Libre. Liever ga ik in dezelfde periode op hoogtestage in Frankrijk."

Patrick Strouken

Op dezelfde plaats, waar Theunisse het eerste deel van de derde etappe zegevierend beëindigde zag Patrick Strouken zich enkele minuten later in de pelotonssprint voor de vijfde plaats (Jans Koerts ging achter Theunisse c.s. nog de hoofdmacht vooraf) gehinderd door Phil Anderson. „Niet opzettelijk hoor", aldus de jongste van het broederpaar Strouken. „Anderson miste bijna de laatste bocht op weg naar de finish. Hij kwam op het trottoir terecht. Ik moest in de remmen en vervolgens weer op snelheid zien te komen. Je hoort mij niet zeggen, dat ik Museeuw voor de vijfde plek verslagen had, maar ik zou wellicht echt met hem geduelleerd kunnen hebben. Nu moest ik zowel in Museeuw als de Italiaan Citterio mijn meerdere erkennen."

Zijn meerdere erkennen in belager Jean-Philippe Dojwa deed klassementsleider John van den Akker een dag later in het laatste koersuur. Charly Mottet, een week eerder zegevierend uit de Dauphiné Libéré gekomen, offerde zich voor zijn ploegmakker op. Hij liet zijn terugzakken uit het eerste gelid om de uit de hoofdmacht ontsnapte Dojwa naar de eindprijs te loodsen.

Allesbehalve een klinkende naam op de erelijst in Luxemburg, maar dát kon na de geheurtenissen uit de openingsetappe ook niet meer verwacht worden. Niettemin, je moet het zoals de 24-jarige Fransman dan maar doen. Als RMO deze week een wild-card voor de Tour krijgt, iets waaraan niemand twijfelt, zal Dojwa vrijwel zeker in de selectie opgenomen zijn.